



AGENZIA DI VIAGGI

ITAVIA INC.



8274 JEAN TALON EST

TEL. 256-5535

8274 JEAN-TALON EST, MTL. - H1S 1M8
MONTREAL 17 AGOSTO 1988 ANNO XLVII-N.31
TEL.: 253-2332 LA COPIA 25C

CANADESE

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIÙ ANTICO E PIÙ DIFFUSO IN CANADA



Enzo Ferrari

A "Chissa' chi lo sa?"

Anche Gisella Blasizza perde con la Corea!

Gisella Blasizza è la nuova vittima dei calciatori coreani che nel lontano 1966 scroccarono in Inghilterra i nostri azzurri per una rete a zero, eliminandoli dai campionati mondiali.

La Blasizza, che partecipava alla domanda finale nel gioco radiofonico di CFMB e Il Cittadino Canadese, ha detto che ormai famosa partita fra la Corea del Sud e l'Italia finì addirittura 10 a 0.

Con questo errore clamoroso la concorrente ha perso un ritratto ad olio di Marco Campini e gli altri premi che aveva vinto nelle precedenti trasmissioni. In compenso ha potuto rimetterci in gioco rispondendo alla domanda sull'avvenimento storico del Cittadino e ripartirà da zero la prossima settimana ritentando la scalata al ritratto di Campini.

Il gioco "Chissa' chi lo sa?" scorre veloce e divertente ogni venerdì dalle 7:45 alle 8:15 del mattino. Per parteciparvi occorre telefonare a CFMB (Rinaldo Giordano) 790-0251/2/3. Vedere articolo a pagina 15.

Lutto per l'Italia e l'automobilismo mondiale

E' morto Enzo Ferrari

(G.M.) Domenica 14 agosto è morto Enzo Ferrari. Aveva 90 anni. "In realtà Enzo Ferrari è un uomo che sta dalla parte della Storia", dice Enzo Biagi che gli ha dedicato un libro. "Quel che è accaduto alle sue macchine appena ieri o che potrà accadere domani, è solo cronaca. Egli rappresenta l'Italia come Pinocchio o Borsalino. Ha fatto più lui da solo a Maranello che tanti a Roma".

Entrato nel mondo delle corse di "formula uno" con il suo famoso bolide "12 cilindri" nel 1946, Ferrari è

diventato via via un mito dalle profonde radici popolari.

Diversi erano i modi per definirlo: dal "Grande Vecchio" al "Commendatore" o all'"Ingegnere", tutti appellativi che i suoi milioni di tifosi gli attribuivano nel più profondo rispetto e con il più grande amore.

Il suo grande merito non è solo quello di aver costruito automobili da sogno o di aver portato la sua scuderia a mille vittorie o di aver avuto fra i suoi piloti personaggi come Ascari, Musso, Castellotti Bandini o il quebecchese Villeneuve,

ma di aver vissuto la sua storia di macchine con la passione dell'uomo comune.

Di sicuro migliaia e migliaia di "ferraristi" in lutto percorreranno lentamente la via Emilia per andare a Maranello come i pellegrini si recano a Fatima o al Santuario di Loreto.

Anche qui a Montreal, centinaia di ferraristi si ritroveranno nella Chiesa Madonna del Carmine (7645 rue Le Mans, St-Leonard), sabato 20 agosto alle ore 10, per una Santa Messa in suffragio di Enzo Ferrari.

Servizi a pagina 30.

Il XII Festival cinematografico a Montreal

(G.M.) Dal 24 agosto fino al 4 settembre avrà luogo a Montreal il dodicesimo festival cinematografico mondiale. Più di duecento i film che saranno presentati in questi dodici giorni su nove schermi del centro città e 22 le pellicole in gara. Tra queste spiccano "La piccola Vera" del russo Vassili Pitschul, i due americani "Hanna's war" di Menahem Golan e "Wildfire" di Zalman King, il francese "De bruit et de fureur" di Jean Claude Brisseau e il britannico "The dawn" di Robert Knights.

L'Italia è rappresentata da Marco Bellocchio con "La visione del Sabbat".

Consistente la presenza dei film orientali in competizione tra i quali, molto atteso, è il cinese "One and eight" di Junzhao.

Fra i film fuori concorso, verranno proiettati "La leggenda del santo bevitore" di Ermanno Olmi, "Strana la vita" di Giuseppe Bertolucci, "Domani accadrà" di Daniele Luchetti, "High Frequency" di Faliero Rosati, e Paura e amore ("Trois soeurs") di Margarethe von Trotta (film italiano in collaborazione con la Germania federale).

Ci sarà anche un omaggio al regista italiano Michelangelo Antonioni del

quale saranno proiettati cinque film fuori concorso.

Ancora si ignora fino a che punto il festival offrirà al pubblico manifestazioni e svenevolezze mondane: il presidente Serge Losique che l'anno scorso annunciò vanamente l'arrivo di Fellini, della Masina e di altri insigni personaggi, quest'anno ha preferito astenersi dall'espri- mere certezze di questo tipo. Ma ormai si sa che il festival di Montreal ha una vocazione all'austerità e la manifestazione internazionale intende mantenere anche quest'anno un'impronta più professionale che festosa.



FIDUCIE CANADIENNE ITALIENNE — Fiduciosamente vostra!

TASSI vantaggiosi e servizio personalizzato

SEDE CENTRALE
E SERVIZIO
IMMOBILIARE

6999 boul. St-Laurent
Montreal • 270-4124

SUCCURSALI:

6995 boul. St-Laurent
Montreal • 270-4121
Direttore: M. LAVORATORE

7390 ave. Papineau
Montreal • 725-5268
Direttore: S. GIACCARI

5680 rue Jean-Talon est
St-Leonard • 253-9986
Direttore: V. CROSSONE

1590 rue Dollard
LaSalle • 354-1252
Direttore: D. CANI

8275 Maurice Duplessis
Riviere des Prairies • 643-3482
Direttore: C. BARBIERI

2401 Flury est
Montreal • 395-3003
Direttore: M. GRANAUO

LA MINISERIE: IL VECCHIETTO DOVE...

Un servizio di trasporto a domicilio, per andare dal medico oppure al grande magazzino

Riprendo il discorso sui e per i nostri anziani.

Questa volta mi attacco alla faccenda dei trasporti pubblici cosiddetti municipalizzati, riguardanti i trasporti detti in comune.

Montreal gode dei servizi di trasporto suddivisi in tre categorie: gli autobus, la metropolitana e, per i suburbii, il treno.

Il tutto in un pacchetto, come dicono le agenzie turistiche, basato sul prezzo. I più comuni sono l'autobus e la metropolitana. Lascio a parte il suburbio perché è categoria a parte e più, naturalmente, dispendiosa.

Sia che uno si serve dell'autobus o della metropolitana sono abilitati agli effetti di biglietto (che si paga un solo biglietto per usufruire, in termine logico di tutti e due) l'intera tra il vettore e il possessore di biglietto è che egli prosegue

verso una determinata direzione nei limiti di tempo concessi per l'usufrutto del biglietto medesimo. È logico che una parte da Pointe aux Tremble pur recarsi al mercato di Jean Talon, ma al momento che scende dall'autobus ha esaurito il suo biglietto: è assurdo che si pretenda che dopo che si è fatta la spesa, si voglia proseguire, con lo stesso biglietto, magari fino a Dorval.

Il servizio in genere per tutte le linee inizia alle 5:30 (quasi all'alba) per proseguire ininterrotto fino all'una di notte. Durante le ore lavorative cioè le cosiddette ore di punta e da allora il proprio lavoro, la metropolitana sono abilitati agli effetti di biglietto (che si paga un solo biglietto per usufruire, in termine logico di tutti e due) l'intera tra il vettore e il possessore di biglietto è che egli prosegue

in piattaforma. Ciò perso un convoglio bisognerà attendere un altro per sette minuti. Effettivamente la media di attesa è di quattro minuti dato che bisogna pur scendere qualche rampa di scale o usufruire del sistema della scala mobile. Per gli autobus la frequenza nelle di punta è ridotta a cinque minuti, secondo il traffico. Durante le ore normali ci sono linee come l'80 che ha una frequenza di otto minuti contro ad esempio il 53 ed il 31 che viaggiano a venticinque.

Da notare che l'80 ha un percorso che attraversa la città da nord a sud, mentre le altre due linee menzionate servono una minima parte di popolazione e considerato il percorso che ambedue hanno a qualche centinaio di metri dalla metropolitana e in parallelo va da se che questo tipo di

linea è da considerarsi un surplus e che il numero di viaggiatori non spera mai in declino, almeno nelle ore di punta.

Il pagamento parliamo di contante, un massimo di un dollaro (tariffa normale) e un minimo di quarantacinque centesimi, tariffa riservata agli studenti e i nostri anziani che abbiano superato il 65.0 d'età. Esistono poi i tesserini di abbonamento che per chi usufruisce di almeno due corse al giorno e per tutto il mese porta la spesa di 50 centesimi a tariffa normale e meno di 30 a tariffa ridotta. Da notare che il tesserino di abbonamento qualifivagabondo non ha limiti nei riguardi del numero di corse giornaliere. In poche parole chi è in vena di fare un completo giro turistico di Montreal può salire e scendere per tutto il tempo che i servizi funzionano. Determinate linee funzionano anche durante la notte e sono segnalate lungo le fermate da una piccola luna.

Puo' capitare che qualche autista, nelle ore specialmente serali quando la frequenza è relativa, si sente in dovere di pigiare l'acceleratore per bruciare quanti verdi puo' per raggiungere il terminale e dedicarsi al passatempo preferito cioè la lettura del solito quotidiano in tabloid, e l'assorbimento delle solite patatine.

Eccetto questo "diletto" si puo' dire che in linea di massima i funzionari, fatto sta che la maggioranza delle linee naviga a non più di 300 metri massimi da compiere per l'utente. Ciò dovunque abbia l'abitazione il prossimo autobus non disterà più di 300 metri.

Per chi ha purtroppo l'obbligo di andare in giro in carrozzella esiste, da parte dell'amministrazione, un servizio speciale, a domicilio, contro il pagamento di un biglietto o tesserino che sia.

Tale servizio è ben chiaro ancora una volta per chi deve usufruire della carrozzella. In poche parole un minibus, appositamente attrezzato, viene a prendere a casa l'handicappato e altro, lo trasporta dove deve andare (in genere dal medico, a all'ospedale per una visita di clinica esterna anche a fare eventualmente determinate spese presso un grande magazzino). Il tutto a tariffa normale o ridotta che sia. Il discorso è valido anche per il viaggio di ritorno.

E per questa settimana chiudo con il pensiero che ha fatto il mio dovere, per riprendere con gli altri servizi e disposizioni dei nostri, a volte, recalcitranti anzianiotti.

L'ultimo vecchio, arrotino romano



Parè che un connazionale, rientrato in Italia recentemente e trovato nella necessità di lavorare, abbia dovuto fare quasi a cazzotti perché nel capoluogo di provincia dove risiedeva temporaneamente al locale Ufficio del Ministero del Lavoro gli stavano rifiutando il permesso da aggregare al libretto di lavoro perché "alla sua età (85) da queste parti non lavora più nessuno". Forse non lavorando più a 85 si può arrivare a novanta per essersi risparmiati. Non è certamente d'accordo. Alessandro Piana, 74, che continua ad arrotare forbici e coltelli con il vecchio sistema della mola a pedali. Come del resto avviene fatto rispettivamente il padre e il nonno. Quindi non diamo assolutamente ascolto al funzionario del Ministero del Lavoro che invita all'ozio anche chi ha voglia di lavorare. Seguiamo il buon arrotino: qualsiasi lavoro per chi è in condizioni di farlo mantiene in esercizio il nostro corpo che ha bisogno, nei limiti sopportabili da ciascuno, di un buon movimento. Una passeggiata per il pensionato sarà calmatamente di una camomilla e chi se la può permettere rinunci a fare il poltrone sulla poltrona. (ANSA)

L'azienda ammette il passaggio di un accompagnatore che viaggerà come dovesse prendere un autobus normale.

Il servizio si ottiene telefonando all'Azienda che invierà a domicilio un apposito modulo da riempire con i dati che in genere devono essere confermati, per quanto riguarda l'inermità, dal medico curante o dall'ospedale.

Per avere il minibus alla porta l'azienda del suo canto richiede un preavviso di 24 ore per poter coordinare il proprio servizio. E tale servizio in genere funziona per sedici ore giornaliere.

Penso che in questo campo l'azienda non abbia trascurato neppure l'anziano handicappato, e, seppure doveroso da parte sua, bisogna ammetterlo che è un gran vantaggio per chi ne abbia il diritto di usufruirlo.

E per questa settimana chiudo con il pensiero che ha fatto il mio dovere, per riprendere con gli altri servizi e disposizioni dei nostri, a volte, recalcitranti anzianiotti.

L'ASSEMBLEA GENERALE DELLA C.I.B.P.A.

Poco prima delle vacanze estive la C.I.B.P.A. ha avuto la sua Assemblea Generale ordinaria che, come abbiamo pubblicato, ha letto nel Sig. Raymond Massi il suo nuovo presidente.

In tale occasione il neo eletto ha voluto soffermarsi brevemente sulle precedenti attività presso l'Associazione del suo genitore che aveva occupato anche la posizione di Tesoriere e che è riuscito a inculare nel figlio l'importanza che la C.I.B.P.A. ha avuto ed ha oggi in seno alla comunità italo-canadese.

Ha messo in risalto il fattore giovani, cioè i nuovi membri che veggono stanno potenziando l'organismo con il particolare apporto non solo delle loro energie ma anche quello pratico delle varie attività a cui si dedicano.

Ha accennato alla potenza economica della nuova C.I.B.P.A. e l'apporto altresì importante dell'elemento femminile antecedentemente escluso dall'associazione auspicando che, in vista di tale forza, si possa un giorno raggiungere l'obiettivo di una Associazione a carattere nazionale, da costa a costa. Esiste a Toronto una comunità ma indipendente da Montreal, analogo organismo.

Dopo aver ringraziato per il suo lavoro il Presidente uscente Frank Ruccolo, Raymond Massi ha auspicato che la C.I.B.P.A. possa raggiungere anche oltre i confini della comunità quel prestigio che le è particolare.

In tale senso ha lanciato una sfida ai membri che hanno raggiunto quasi 500 invitandoli, con lo slogan "Sfida uno per uno" a portare con se un nuovo membro da iscriverne.

Ringraziando i presenti ha evidenziato che si auspica di poter dare, durante il suo mandato, il meglio di se stesso e così - nel contribuire al potenziamento dell'associa-



zione poter dimostrare che la fiducia dei membri è stata ben riposta.

Nelle foto, in alto, il presidente Massi consegna la targa di governatore all'uscente Frank Ruccolo; a sua volta Frank Ruccolo consegna a Nick Ruccoleschini la targa ricordo dopo essere stato proclamato il membro dell'anno.



Una delle colpiscono chi dal Canada, sono per una va "riuscita" dei riuscita affettivi genitori, sono deliziosamente premurosi con genitori.

Ascoltano qualche volta questo scongiunge da lont' età si trova apposta alla loro generazionale.

Qui in Canada scappano come di chi, a appartiene ad E' basta avere l' per esser vecchissimi. I sono rispettoso nascente perché pargoli, non fermare questa Strano, qui parlare di uguaglianza non mi pare è una società



Divorando vince per il 29. Sicuro, 29 anni ha mangiato assicurandosi per battere il era fermato a. Alla originaria tra i quali due tre chili, sulla sua ha rinunciato Piazza del Par. Nella foto in gara.



zoom

di Claudio Antonelli

Ragazzi affettuosi

Una delle cose che colpiscono chi, proveniente dal Canada, soggiorna in Italia per una vacanza, è la "riuscita" dei figli. Parlo della riuscita affettiva. Tenerli con i genitori, sono in molti casi deliziosamente gentili e premurosi con gli amici dei genitori.

Ascoltano con attenzione, qualche volta un po' timidi, questo sconosciuto che giunge da lontano, e che per età si trova sulla sponda opposta alla loro: oltre il gap generazionale, insomma.

Qui in Canada tutti scappano come lepri alla vista di chi, a causa dell'età, appartiene ad un altro mondo. E basta avere l'età dei genitori per essere considerati vecchissimi. I genitori, che sono rispettosissimi della nascente personalità dei pargoli, non fanno nulla per fermare questa fuga.

Strano, qui si fa un gran parlare di uguaglianza, eppure non mi pare esista al mondo una società come quella

nordamericana, in cui la differenza d'età sia solida e ben guardata come il muro di Berlino.

Andate in visita a degli amici canadesi e subito i figliolotti, se presenti, vi esprimono nella loro maniera innocente la loro totale indifferenza, continuando a fare quello che facevano, senza neppure salutarvi, oppure istantaneamente volgendovi le spalle e filandosela. Vi ignorano, e i genitori trovano che è giusto non imporre ai loro figli la vostra presenza di Ufo trogloditico.

Qui in Italia, patria tradizionale dei bimbi e adolescenti viziati, ecco che avviene il miracolo: la differenza d'età fra le generazioni non è considerata al pari di un ordigno batteriologico, da evitare di sfiorare persino con lo sguardo. E gli amici degli "amici dei genitori", degni quindi di attenzione, meritevoli di rispetto, e in certi casi suscitatori di curiosità e simpatia.

Che strana questa "riuscita" dei figli in Italia. Somiglia proprio ad un miracolo. Vengono su fra grida di: "non fatti male...", "non sudare...", "mangia...", Sono trastullati, vezzeggiati, idolatrati, soffocati dagli affetti familiari che vedono in una semplice febbretta la morte incombente.

Questi cocchi di mamma e di papà, che sembrerebbero destinati all'egoismo e al narcisismo, divengono in moltissimi casi degli omettini e signorine pieni di buoni sentimenti, attaccatissimi ai genitori e capaci di profonde amicizie. E pronti a riversare a loro volta sui propri figli i valori

assorbiti. I marxisti dicono che il sistema perpetua se stesso - alludendo al diabolico sistema capitalistico. Ebbene questa mi sembra proprio la spiegazione valida di ciò che avviene in seno alle famiglie italiane (cui l'unico pericolo viene solo dalla denatalità.)

I materiali che respirano

Non so quando la cosa sia cominciata esattamente, ma ad un certo momento ci si è accorti che tessuti ed altri materiali respirano.

Respirano, traspirano... e i più romantici sostengono che in particolari condizioni possono emettere anche sospiri.

Dal rivestimento del tetto di casa alle pitture con cui imbianchiamo le pareti, passando per la tela speciale con cui sono fabbricati certi zaini, tutto deve poter liberamente respirare. Altrimenti le conseguenze saranno catastrofiche. I fabbricanti sono categorici.

Per i vestiti quest'esigenza polmonare è ancora più sentita. E a dire il vero per chi come noi italiani - si è sempre vestito con indumenti di fibra naturale, il fatto che il tessuto debba lasciar passare l'aria è stato sempre considerato una condizione sine qua non. Ma il "lasciar passare l'aria" - a detta dei fabbricanti nordamericani - non basta. Altrimenti il consumatore si accontenterebbe delle semplici fibre naturali - come cotone, lana, lana - che da che mondo è mondo respirano tranquillamente, direi umilmente, senza fare rumore né darsi troppe arie.

Gli inventori di nuove fibre, tutte provenienti dal petrolio, invece ci avvertono categoricamente: solo le loro fibre respirano nella maniera giusta, cioè verso l'esterno. Il cotone e la lana, invece - secondo loro - hanno il grave difetto di respirare nelle due direzioni. Il che, se nel caso dei nostri polmoni è providenziale, per i tessuti - a loro detta - può essere disastroso. Ed anche per noi che ci stiamo dentro. Infatti - ci dicono - non solo non tengono abbastanza caldo ma s'impregnano di sudore. Inoltre - aggiungo io - dopo esser stati lavati vanno stirati. Il che, decisamente, è

ancora più grave.

Sulle istruzioni che accompagnano la vostra nuova giacca a vento in Gore-Tex, è detto chiaramente: questo magico materiale espelle l'aria cattiva, calda e sudaticcia, e fa provvista di aria buona, climatizzandola. Sono lasciati fuori acqua, umidità - e si spera - anche il freddo. Sono invece cacciati all'esterno, senza tante cerimonie, i miasmi corrosivi del nostro fetido corpo.

Anch'io trovandomi vicino al polo Nord per una storica escursione in slitta coi cani - veramente i cani stavano fuori della slitta: trainavano - cedetti al canto delle sirene dei venditori di indumenti sportivi di fibra sintetica. E mi comprai un "body" di Lifa, materiale quest'ultimo - a detta degli esperti - speciale, anzi specialissimo. Esso tiene non solo caldissimo, ma respira e trapira nella maniera giusta, cioè come abbiamo visto: a senso unico, dal dentro verso il di fuori.

Indossata questa mitica giacca, corazza termica leggerissima, attesi con trepidazione, prima di uscire per l'avventura sulle nevi, i primi segni delle sue miracolose qualità. Che giunsero, impetuose e irrefrenabili. Sotto forma di un prurito selvaggio.

Dopo aver grattato e rigrattato con disperazione un corpo cui era venuta l'orticaria, decisi di voltare le spalle al progresso e indossai per lo storico evento mutandoni - i classici "long Johns" - e canottiera di lana, certo sprovvisti del glamour della "Lifa" e afflitti dal problema respiratorio denunciato dagli esperti, ma in compenso collaudati, fraterni e molto meno pruriginosi.

La "traspirazione" anche per quanto riguarda i materiali edili, è divenuta, letteralmente, una questione di vita o di

morte. Una casa che per una ragione o l'altra cessa di respirare - ci avvertono gli esperti - diviene asfittica, canotica, e c'è quindi la necrosi.

Chi compie l'errore di ricoprire questa o quella parte delle mura domestiche con materiali che non sappiano respirare nella giusta maniera, inevitabilmente provoca condensazioni dannosissime, muffe tenaci, gas alla lunga mortali. Guai in certi casi a turare un buco, ad aumentare l'isolamento termico, a cambiare le finestre con altre a tenuta stagna, o a dare una mano di pittura ai mattoni esterni. So di cose che sono entrate in coma, e di altre che si sono disintegrate, per molto ma per molto meno.

Che strano, in Canada, paese dei grandi spazi, quello della soffocazione è un incubo ricorrente.

Gara di gelato: vince con 4 chili!



Divorando quattro chili di gelato in 1', 48" Paolo Sicuro vince per il terzo anno consecutivo il "Festival del gelato". Sicuro, 29 anni, celibe, culturista e titolare di una palestra ha mangiato il gelato in 4 manches da un chilo ciascuna assicurandosi la vittoria, poi ha tranguangiato un altro chilo per battere il suo stesso record dell'anno scorso quando si era fermato a 4 chili e mezzo.

Alla originale gara hanno partecipato dodici concorrenti, tra i quali due ragazze; quasi tutti si sono ritirati tra i due e i tre chili, soltanto uno stava per raggiungere i quattro chili ma ha rinunciato agli ultimi cucchiari. La sfida si è svolta in Piazza del Pantheon.

Nella foto il vincitore PAOLO SICURO al termine della gara.

APOSTA

re il compito di pagina, ormai è no, sapevo che incontro ad dimostrarvi le, qualche solida, lica.

deci dietro a una telefonata al recatore in una chiodo prendendo ai nei riguardi stessa è cosa da stallamenti.

ivo, magari con ciacco nella sono convinto di e, e lo svenetta il miglior libro ndo dopo diversi za. È questione di

della scorsa aveva alcuni c'è di male, hoare mio, se hai me a 25 gradi e con l'umidità ho il assolve, lo impo le mie in pensiero e sono voler bene alla etra, non altre a

o, e religioso, di su bianco. Se ho phero'.

caso, l'assurdo qualcuno che ha in questa lanfe da dei giorni. Quindi l'ultimo arrivato. C'è il libro un vecchio no che diceva "in sum".

Questa settimana

Claudio Antonelli	
* Ragazzi affettuosi	
* I materiali che respirano	..... pag. 3
Vincenzo Della Noce	
* Il governo conservatore ha fatto un buon lavoro	..... pag. 5
Alfonso Gagliano	
* La nostra ricerca idriche in pericolo	..... pag. 5
Umberto Sgherri	
* Grotzky ed il libero scambio	..... pag. 6
La voce molisana	..... pag. 10
Pietro Leoni S.J.	
* Il Vangelo	..... pag. 12
Lisa Carducci	
* Il dovere della felicità	..... pag. 19
Gianni Anelli	
* La protesta	..... pag. 26
Marco Campini	
* La mostra di Degas	..... pag. 27
Lo Sport	..... pag. 30
Juke-box, la griglia	..... pag. 14
Chiese: chi lo sa?	
* L'avvenimento storico su Camillo Benso di Cavour	..... pag. 15

Lettere al direttore

La Direzione del "Cittadino", non condividendo necessariamente il contenuto delle lettere pubblicate, declina ogni responsabilità per quanto espresso dagli scriventi e si riserva il diritto di sopprimere tagli alle lettere qualora ritenuti opportuni. Per essere pubblicate, le lettere DEVONO ESSERE FIRMATE.

Lotta contro la leucemia infantile

Caro direttore,

la preghiamo di pubblicare questa nostra lettera di presentazione della campagna fondi 1988 per la lotta contro la leucemia infantile che si svolgerà dal 21 agosto al 3 settembre. Riteniamo molto interessanti le dichiarazioni di tre bambini colpiti purtroppo da un male terribile che deve essere a tutti i costi combattuto.

"La prima volta che andai all'ospedale, ero pallido come un fantasma, mi fecero molte analisi, soprattutto sulla schiena. Le analisi consistevano in puntura lombare e al midollo: Tu devi stare disteso sulla schiena per otto ore di seguito e se provi a metterti in piedi, ti viene un mal di testa grande quanto New York."

(Michel, 12 anni)

"La mia medicina è così forte che mi fa cadere i capelli e mi fa sentire molto male. Odio gli aghi e le punture lombari."

(Cindy, 8)

"Chemioterapia, iniezioni IV's, addormentarsi in poltrona e svegliarsi ammalato. A letto tutto il giorno, troppo debole e infelice da non importare neanche un po'. Prendere 15 pillole al giorno. Perdere i capelli, analisi, analisi e sempre analisi e sapendo che non c'era scelta...dovevo lottare arduamente per vincere."

(Clint, 14)

Bambini come Michel, Cindy e Clint ed innumerevoli altri non nominati qui, sono stati aiutati e soccorsi dai "Lamplighters". Negli ultimi 12 anni, il nostro gruppo ha lavorato molto attivamente per aiutare questi giovani affetti da Leucemia e Cancro, pazienti del Montreal Children's Hospital. Il nostro gruppo è stato formato unicamente per questi bambini e le loro famiglie.

L'obiettivo dei "Lamplighters" è di stabilire all'ospedale Montreal Children's un centro del cancro con attrezzature più moderne, dove i nostri giovani possano ricevere i trattamenti e le cure adeguate ai loro bisogni tramite la Fondazione "Lamplighters Children Cancer". Affinché ciò sia possibile stiamo raccogliendo fondi per poter realizzare questo progetto. Per favore aiutaci a raggiungere l'obiettivo di \$100.000. prefisso per

questo anno e nello stesso tempo un'evi a noi nel cercare di dare a ognuno di voi l'opportunità di sopravvivere! O₂... Contribuzione ricevuta, piccola o grande, ci porterà sempre più vicino alla realizzazione del nostro traguardo.

Tramite il vostro dono alla nostra fondazione saremo in grado d'assicurare l'installazione di apparecchiature adeguate per il trattamento speciale del cancro. I "Lamplighters" si riuniscono e continueranno a riunirsi con i rappresentanti dell'ospedale e quelli del dipartimento di ematologia oncologica, per far sì che i nostri pazienti, per la loro lotta contro il cancro, possano farlo nelle migliori condizioni possibili.

Per il benessere dei bambini, mi appello a voi cari concittadini ed alla generosità del vostro cuore per un appoggio. Voi potete aiutarci a riuscire, affinché ogni bimbo, ogni creatura, ogni giovane possano continuare e sorridere ed a sperare nei domani. Per piacere siate generosi durante la campagna per la fondazione. Grazie!

Sinceramente

Maria Motyka,
Presidente della Campagna
Raccolta Fondi 1988

Membri del Comitato,
Josie Vacante Zambito
Josie Izzo

P.S. Ogni offerta è deducibile dalle imposte

Spedite la vostra offerta a:
LAMPLIGHTERS CHILDREN'S CANCER FOUNDATION
P.O. Box 1285, Station "H"
Montreal, Quebec
H3G 2N2

Sempre sul circo

Caro Direttore,

Al signor Giampersa rispondo: "Un pubblico Da circo" è un pubblico FATTO PER il circo. È l'espressione può essere offensiva per chi cerca il pelo nell'uovo, SE si considera il circo come divertimento riservato alla plebe.

"Un pubblico Di circo" è il pubblico Di un circo, quello che assiste a tale spettacolo, e del quale mi sono sentita partecipe quando ho scoperto che, trascinata dall'ambiente, avevo appoggiato i piedi sulla spalliera del sedile davanti a me.

Ho ben scritto "per una buona parte"; che colpa ne ho se Lei, signor Giampersa, con la sua famiglia, si è iscritto in questa parte del pubblico, non nell'altra?

Ossequi,
Lisa Carducci

Giuseppe Mancini

Le risposte

Cari lettori,
vi invito ad aderire alla lotta insieme ai Lamplighters contro la terribile leucemia infantile.

Sono pienamente d'accordo con Giuseppe Fazio nel disapprovare le tentazioni lucrose di Scorsese e dei suoi produttori, diabolicamente disposti a far denaro e film a danno di Gesù che, comunque è da oltre duemila anni, continua a sconfiggere detrattori e



nemici. Niente paura Fazio, ce la farà anche stavolta a batterli tutti, anche grazie alla profonda fede di persone come lei.

Il film "L'ultima tentazione di Cristo": quale infanzia!

Carissima direttore,

si è sempre detto che il seme del male, non importi dove si getti, cresce, germoglia e si spande fra l'umanità con la rapidità di un gigantesco incendio che distrugge in poche ore foreste intere. Nel nostro mondo succedono cose insensate, frutto della fantasia e della scienza umana, e l'uomo le accetta perché, come si dice, "fanno parte del cosiddetto progresso umano".

Ma la bomba cinematografica di questi giorni, il film "L'ultima tentazione di Cristo", va oltre ogni aspettativa e si rivela un oltraggio alle nostre istituzioni religiose e più ancora, infanga la divinità del Dio "fatto uomo" per salvare l'umanità intera dal peccato.

Io non ho visto il film, signor direttore, e nemmeno vorrei vederlo. Ma tramite la televisione ho sentito dire che in certe sue scene, la persona del Cristo viene offuscata. Si dice che nella Famiglia di Gesù si costruivano croci per i romani e che lo stesso Gesù con Maria Maddalena avesse...

Solo a sentirle dire, queste cose fanno rabbrivire!

Non solo noi cattolici, ma tutta la Cristianità. Non ricordo di aver letto tali cose nella Bibbia, signor direttore. E per una come me che ha vissuto la sua infanzia in un istituto religioso diretto da preti cattolici, la cosa fa ancora più male.

Gli autori del film si scusano dicendo che il Cristo era un normale uomo...quindi... Poveri cristiani! Dove è allora la "persona divina" del Cristo? E perché Dio si sarebbe fatto uomo? Quale eresia, quali bestemmie bisogna ascoltare!

Scrivi e farisei, perché infangate l'immagine di Cristo. Re, figlio di Dio?

Per fortuna, almeno secondo le ultime notizie, le controversie e le opposizioni si dimostrano più grandi del film stesso.

E vorrei concludere, signor direttore, con le stesse parole del Cristo morente sulla croce per noi: "Padre perdona loro perché non sanno quello che fanno".

Come sempre, tanti cari saluti.

Giuseppe Fazio

Le due facce



Cari lettori,

Lo sviluppo del paese deve molto alle iniziative compiute dal Conservatore nel 1867. Sono stati i Conservatori ad avere queste iniziative, e non i Liberali.

Sir John A. Macdonald, primo dei Primi Ministri del Canada e leader all'epoca del Partito Conservatore, come obiettivo per la democrazia e sviluppo economico. Ancora questi giorni formano la base del messaggio politico del Partito Conservatore diffuso attraverso gli organi di stampa.

Oltre 20 anni fa, il Conservatore Paul Martin e parte della nozione di un "multiculturale", un che riconosce l'indivisibilità di tutti i cittadini e l'opportunità di successi di questo paese. Presentemente il Primo Ministro Mulroney ha annullato la legislazione che custodisce i diritti e libertà dei cittadini e che li fa godere, far vivere e condividere il proprio paese.

Presentemente il Primo Ministro Mulroney ha annullato la legislazione che custodisce i diritti e libertà dei cittadini e che li fa godere, far vivere e condividere il proprio paese.

Vincendo l'uomo

Conosciuto da una comunità per la sua costanza e fedeltà, è interessante problemi concernenti comunità stessa quali ha spesso soluzione. Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Vincenzo Arciscesi, sollecita più parti, ha da partecipare alla comunità in campo federale presentandosi candidato alla convenzione provinciale nella Contea di Rivière-Des-Près.

Il Cittadino Canadese

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ DI POLITICA E DI SPORTS
Fondato nel 1941

Editore: BASILIO GIORDANO
Direttore generale: NUNZIO CHILLEMI
Direttore responsabile: GIUSEPPE MANCINI
Redazione: CLAUDIO ANTONELLI, UMBERTO SGHERRI

Collaboratori: GIANNI ANELLI, ELETTA BEDON, MICHAEL CAMPA, MARCO CAMPINI, LISA CARDUCCI, ROCCO FAMILIETTI, LUISA GERARD, PIETRO LEONI S.J., FILIPPO SALVATORE.

Redazione Italiana: DONATELLO VALENTE
UFF. Redaz. Via Gallia, 128
00183 ROMA
Tel.: 75-91-207 / 75-75-188 int.

Corrispondenti da Roma: Dr. AGOSTINO GIORDANO, V. POLIGNONE

Corrispondenti dall'Italia: FERNANDO LUCIANI, VITTORIO LUCIANI, MICHELE MINIERI, ALFREDO ZAVANONE, MARIO VIOLETTI POLIGNONE, AMINATA TRAZZI, CLAUDIA QUARANTELLI, NELLY CHIARAMONTE, BRUNO CERDOMIO, LUIGI ANGLONE, ANTONIO CASTELLO.

Amministrazione: NUNZIO CHILLEMI
Segretaria di redazione: DANIELA MALCHIODI
Contabilità: ANNA AMODEI
Stazione abbonamenti: ANGIE FERRACANE

Publicità
Direttore alle vendite: NUNZIO CHILLEMI
Agenti: PIERO GIACHINO, NICOLE TREMBLAY, TONY TRICONI (promozioni speciali).

Composizione: ANNA DI VAGNO
Grafica e montaggio: ANTONIO DI LABBIO

Tariffe delle inserzioni:
Piccoli annunci: 20 parole \$7.00
Per ogni parola in più \$30
Pubblicità nazionale: 90¢ la linea (25¢ in più per pagina settimanale)
Pubblicità: 80¢ la linea
Locale: 85¢ la linea
Pubblicità per Trade L. 1000 per mese di calendario. Abbonamenti per l'Italia 1 anno: 650.00

Publications
Il Cittadino Canadese Etr.

Direzione - Redazione
Amministrazione - Publicità
6274, Jean Talon Est
Montreal, H1S 1M8
Tel.: 253-2332

ABBONAMENTO PER GLI ANZIANI
1 ANNO \$15.00
2 ANNI \$25.00
3 ANNI \$35.00

Plus grand hebdomadaire en langue italienne au Québec
Quebec's largest Italian Weekly
ESTABLISHED IN 1941
ESTABLISHED IN 1941

editore - publisher
BASILIO GIORDANO
gen. manager
NUNZIO CHILLEMI
directeur - director
GIUSEPPE MANCINI
publicité - advertising
Administration - director
NUNZIO CHILLEMI
agents

PIERO GIACHINO
NICOLE TREMBLAY
TONY TRICONI

Publié chaque mercredi par
Published every Wednesday by
Il Cittadino Canadese Etr.

Ann. classé - Classified #702 020
mots - 20 words. Publicité générale
General adv. Pub. nationale: 90¢
la ligne agée. Local: 85¢
la ligne agée. 25¢ en plus par page hebdomadaire.

Bureau - Publicité Rédaction
Adm. Adv. Editorial offices
6274 Jean Talon Est
Montréal, H1S 1M8 Tel. 253-2332

1 AN - 1 YEAR \$15.00
2 ANS - 2 YEARS \$25.00
3 ANS - 3 YEARS \$35.00
Censeur de la presse écrite
Enregistrement n. 193
Second class mail Reg. n. 193
Dépôt légal
Bibliothèque Nationale Québec

Le due facce del Parlamento, in diretta ed esclusiva da Ottawa:



Vincenzo Della Noca
deputato conservatore

Il governo conservatore ha compiuto un buon lavoro

culturale.

Il Partito Conservatore sta cercando di migliorare il sistema sociale attraverso progressi nei provvedimenti sanitari, pubblica istruzione e programmi d'assistenza sociale.

Questo impegno è legato alla convinzione degli elementi essenziali di un buon governo. Un'amministrazione ed una politica fiscale efficaci formano le basi di una forte economia, capace di far fronte alle necessità ed ambizioni dei cittadini canadesi.

Gli enti governativi devono saper distinguere il momento opportuno sia di porgere aiuto che di rimanere in disparte. Crediamo in un cambiamento metodico il quale ha come origine la preservazione del retaggio di questa nazione, cioè, rispetto per tutti i cittadini e l'opportunità di condividere i successi di questo paese.

Presentemente il governo del Primo Ministro Brian Mulroney ha emanato la legislazione che custodisce il diritto e libertà dei cittadini di godere, far valere e condividere il proprio retaggio

paese.
Il Canada è unico nella comunità globale. Il Canada oggi riconosce che, per lo sviluppo di una nazione, è necessario che ogni cittadino sia conscio del suo passato, presente e futuro.

Questo paese offre all'individuo una libera scelta ed un valore autonomo, sentendosi allo stesso tempo, di far parte del tutto. Godiamo del dono supremo della libertà, libertà che deriva dall'abilità di scegliere coloro i quali ci rappresentano.

Il nostro sistema politico democratico protegge i diritti di tutti i canadesi. Possiamo esprimere liberamente le nostre opinioni, riunirci, votare e difendere apertamente le nostre convinzioni.

L'appoggio ad un partito politico rappresenta la conferma dei doveri, diritti e privilegi legati alla cittadinanza canadese.

Il Partito Conservatore è portavoce dei canadesi che apprezzano le opportunità a loro disposizione e possibilità di scegliere liberamente. Libertà e opportunità vanno di pari passo. Quest'ultima nasce da un sogno, da un'idea, e dal beneficio tratto dal proprio lavoro ed ambizioni.



Alfonso Gagliano
deputato liberale

Le nostre risorse idriche in pericolo

Carissimi lettori,

Una delle ricchezze fondamentali del nostro paese è il patrimonio idrico che è garanzia per un futuro sempre prospero.

L'attuale governo conservatore, nell'attuazione della famigerata intesa Mulroney-Reagan sul libero scambio rischia di compromettere il necessario controllo che il Canada deve esercitare per le sue esportazioni idriche.

Gli americani già la settimana scorsa pensavano di attingere (su proposta dell'illinois) le acque del Lago Michigan per aumentare il livello del fiume Mississippi, devastato dalla siccità.

Si tratta di una questione della massima importanza e del nostro territorio. Lo stesso negoziatore canadese GORDON RITCHIE ha evocato che la

il governo conservatore camuffa le sue vere intenzioni affermando che presto deponrà ai Comuni, un progetto di legge per tutelare il Canada nelle future esportazioni di acqua... ma quello che il ministro MacDonald rifiuta di dire è quando questo progetto di legge sarà presentato e approvato. Sicuramente lo faranno dopo il libero scambio, cioè quando sarà troppo tardi...

Questa questione è una conferma delle preoccupazioni espresse dai liberali che il libero scambio, o meglio dall'intesa Mulroney Reagan, sia una minaccia alla legittima sovranità del governo canadese sul nostro territorio.

Lo stesso negoziatore canadese GORDON RITCHIE ha evocato che la

possibile disposizione per impedire l'esportazione di acqua sarebbe mal vista... Evidentemente il governo conservatore punta la propria fortuna elettorale su un fantomatico quanto fragile accordo Mulroney-Reagan sul libero scambio.

Solo il partito liberale del Canada ha saputo vedere i pericoli occultati nell'intesa Mulroney-Reagan, solo il partito liberale ha denunciato apertamente che tale intesa (Mulroney-Reagan) è un'autentica vendita all'asta (americana) delle nostre risorse naturali, una vera e propria befana canadese per i nostri vicini del sud.

Una volta al governo il PLC esterrefatto tale intesa perché nociva per sostanza e vocazione agli interessi del Canada.

Cristo":

el male, non rrmaglia e si piddità di un in poche ore cedono come della scienza come si dice, so umano".

uesti giorni, i va oltre ogni o alle nostre nge la divinità manità intera

direttore, e la televisione sce scene, la Si dice che no croci per ia Maddalena

ose fanno

istianità. Non Bibbia, signor vissuto la sua retto da preti

icendo che il indini... Poveri divina" del uomo? Quale coltare!

l'immagine di.

ime notizie, le mostrano più

ttore, con le ulla croce per sanno quello

useppe Fazio

ZIANI
... 812.00
... 820.00
... 830.00

re mercenò car
Wahnschlag by
Canadese En:

qualified 87.00 (20
Publicité générale
la nazionale 996
ocché - Local 856
mptant - 0887

re - Redaction
Editorial offices
in Toronto En:
Tel. 293-2322

R ... 815.00
ARS ... 825.00
ARS ... 835.00

documente classé
en 1953
and Reg. in 1953
legali
intéressé Québec

Liberale nella contea di Anjou-R.D.P.

Vincenzo Arciresi: l'uomo della Comunità

Conosciuto da tutta la comunità per il suo costante e fattivo interessamento per i problemi concernenti la comunità stessa ed ai quali ha spesso trovato soluzione, Vincenzo Arciresi, sollecitato da più parti, ha deciso di partecipare alla politica in campo federale presentandosi quale candidato alla prossima convenzione liberale nella Contea Anjou-Rivière-Des-Prairies.

Vincenzo Arciresi, arrivato in Canada nel 1966, dopo sei anni di libera professione in Italia, è il tipico Italo-Canadese che, con il suo assiduo ed arduo lavoro, ha saputo creare un avvenire per sé e per i suoi non trascurando di aiutare coloro che hanno fatto ricorso a lui.

Dando uno sguardo al suo curriculum, qui di seguito esposto, notiamo

quanto Vincenzo Arciresi è stato capace di realizzare e che merita, per il suo passato, tutta la nostra fiducia per poterci ben rappresentare alle prossime elezioni federali. Le sue credenziali sono quanto di meglio si possa chiedere a qualcuno che dovrà rappresentare degnamente la Contea a livello federale e non crediamo che ci siano dubbi che la scelta di Vincenzo

Arciresi è la giusta scelta.

È un lavoratore tra i lavoratori, sensibile ai bisogni della comunità, aperto a tutti i suggerimenti, pronto a battersi per il benessere dei suoi concittadini e quindi meritevole di tutto il nostro appoggio.

Il suo curriculum

Nato in Italia nel 1939, Arciresi è emigrato in Canada nel 1966. È



sposato a Franca Triassi e nel 1970 ed è padre di tre figli: Calogero 17 anni, Giuseppe 16 anni, Gianfranco 12 anni.

Ha il Diploma di Geometra. Esercita la Libera professione, è Soprintendente e Direttore dei progetti per la Compagnia FORMCO LTD.

È AMMINISTRATORE E PROPRIETARIO di Construction ANGEM Inc., Habitat LAS ROSEIRAIS d'Anjou Inc. e Gestion Arciresi Inc.

Attività Sociali

Governatore della Fondazione Canadese-Italiana; Commissario eletto del quartiere n.8 per la Commissione

Scolastica Jérôme-Le Royer. Membro del Club Ottimista "Dante"; Membro del Consiglio d'Amministrazione dei Servizi Comunitari alle Canadesi (Regione Québec); Presidente del Comitato "Luigi Pirandello" il cui busto è stato installato nel parco dello stesso nome alla presenza di numerose autorità canadesi e italiane; Presidente dell'Associazione Trinarcia; Vice-Presidente dell'associazione Trinarcia; Fondatore dell'associazione Trinarcia.

Perché Vincenzo Arciresi è l'uomo della Comunità

Abbiamo seguito Arciresi per molti anni; da quando ha partecipato alla fondazione della ben nota Associazione Trinarcia per la quale si è coinvolto a tal punto di dare tutte le sue energie e tempo al raggiungimento degli obiettivi dell'associazione stessa. Oltre che un presidente di associazione, è stato un valido condottiero di ideologie comunitarie. E nelle sue attività, non ha

pale" di St-Leonard; Vice-Presidente e Segretario del Consiglio d'Amministrazione dei Servizi Comunitari Italo-Canadesi (Regione Québec); Presidente del Comitato "Luigi Pirandello" il cui busto è stato installato nel parco dello stesso nome alla presenza di numerose autorità canadesi e italiane; Presidente dell'Associazione Trinarcia; Vice-Presidente dell'associazione Trinarcia; Fondatore dell'associazione Trinarcia.

Perché Vincenzo Arciresi è l'uomo della Comunità

Abbiamo seguito Arciresi per molti anni; da quando ha partecipato alla fondazione della ben nota Associazione Trinarcia per la quale si è coinvolto a tal punto di dare tutte le sue energie e tempo al raggiungimento degli obiettivi dell'associazione stessa. Oltre che un presidente di associazione, è stato un valido condottiero di ideologie comunitarie. E nelle sue attività, non ha



le forche
caudine

di Umberto Sgheri

Gretzky ed il... libero scambio

La cessione del più grande giocatore di hockey del secolo e, forse, di tutti i tempi (con tutto il rispetto dovuto a Jean Beliveau, Bobby Orr, Bobby Hull e Mikita), ha fatto scorrere, letteralmente, fiumi d'inchiostro e non solo nei giornali canadesi ma, soprattutto, americani e -persino- russi, cecoslovacchi etc.

Gretzky, il "re dell'hockey" era conosciuto ed apprezzato in tutto il mondo ed è logico che vi sia stata una reazione mondiale a questa incredibile cessione che ha mandato su tutte le furie i suoi tifosi di Edmonton che, prima se la sono presi con la moglie - americana di Los Angeles, la città dove Gretzky è stato destinato - e poi con il presidente e proprietario degli "Oilers" Pocklington, accusata direttamente dall'ex compagno di squadra (ma ancora amico!) Paul Coffey di aver venduto Gretzky "come un pacco di carne".

In fondo, questa pare la verità, spietato uomo d'affari Pocklington s'inchina alla legge dei profitti e, sapendo che nel caso di Gretzky - come in quello di un cavallo o di una macchina, i profitti sono destinati a diminuire con l'età, ha preferito venderlo ora che è snello ed ancor giovane piuttosto che quando avrà superato la trentina e sarà un pacifico padre di famiglia.

Quando i "Canadiens" richiesero i servizi del portiere russo Tetriak, si sentirono dire che era considerato una specie di eroe nazionale (nel campo dello sport, si capisce), ma qui siamo in un paese libero e la libertà ha una faccia positiva ed una negativa e nessuno ha potuto opporsi a questo iniquo scambio di carne umana e dollari.

Era tradizionale affermare che, per fare una carriera, uno (a) canadese doveva traslocare - più che emigrare - negli Stati Uniti ma Gretzky, se non altro, sfatato questo principio facendo carriera in Canada per poi recarsi, in pompa magna, in USA: è già qualcosa!

Ma fra le tante teorie che hanno fatto da cornice a questo melodramma da serie televisiva, c'è quella di un sociologo di relazioni sportive, certo Neil Snarr, il quale ha una moglie canadese, si reca spessissimo in Canada conosce bene il paese e, insegna all'università di Wilmington, nell'Ohio.

Ebbene, secondo Snarr la cessione di Gretzky potrebbe influenzare il decorso dei negoziati sul libero scambio!

"Come abbiamo visto alla TV nei giorni scorsi, afferma Snarr, "i canadesi sono molto infelici di vedere il loro eroe cambiare non solo squadra ma addirittura paese. Non dico che la cessione di Gretzky sarà letale per i negoziati Canada-USA, ma non sarei sorpreso se ciò accadesse".

canada

Turner dubita che Bourassa abbia compreso l'accordo del libero scambio!

Convinto che il primo ministro del Quebec non abbia compreso la portata del libero scambio con gli Stati Uniti, particolarmente al capitolo degli investimenti, ha invitato il primo ministro Mulroney a... spiegarci meglio: ossia, a dargli la verità.

Più precisamente Turner ha chiesto a Mulroney di fargli leggere l'accordo e l'interpretazione fatta dal presidente americano Reagan in un documento reso pubblico negli USA il 25 luglio scorso.

"Io credo, ha sottolineato Turner, che il primo ministro del Canada debba informare il primo ministro del Quebec, ed invitare a leggere lui stesso il testo ufficiale americano che specifica direttamente che il governo del Quebec non potrebbe più incoraggiare gli investimenti nelle industrie del Quebec da parte dei Quebecchiesi."

Mulroney non ha tardato ad ironizzare sul fatto che tutti, secondo

lui, hanno letto la versione integrale del patto commerciale Canada-USA e che, affermando che Bourassa non lo ha capito equivale ad offendere e la sua intelligenza è e basta, oltre che un attacco alla sua credibilità.

Turner ha ribattuto che le sue dichiarazioni non mettevano in dubbio la credibilità del primo

ministro Bourassa bensì quella del primo ministro del Canada Mulroney, ed ha invitato Mulroney a mettere le carte in tavola.

Poi è stato il deputato liberale di Shefford, Jean Lapierre, a dar man forte a Turner ripetendone il tema con parole forse più chiare puntualizzando che il regime di risparmio-azioni preannunciato dal governo del Quebec

per incoraggiare i Quebecchiesi ad investire nelle loro industrie non sarebbe più, realizzabile se lo stesso trattamento deve, secondo l'accordo del libero scambio, essere accordato agli investitori americani.

Bourassa e Turner dovranno incontrarsi nei prossimi giorni e sarà interessante vedere che cosa ne verrà fuori!

Nella Contea Papineau St-Michel

Frank Venneri, consigliere del RCM, contro il veterano André Ouellet

Un consigliere del RCM di origine italiana, Frank Venneri di 45 anni, affronterà il veterano di molte battaglie liberali, André Ouellet, nella speranza di smentire che gli italonofoni risiedono in quella contea (circa il 12 per cento della popolazione), "hanno sempre votato e voteranno sempre liberale."

Secondo Venneri la nuova generazione è più informata ed è più politicizzata dei suoi genitori che non avevano il tempo d'interessarsene perché dovevano

lavorare senza tregua.

Frank Venneri intende impiegnare la sua campagna sulla sua disponibilità in contrasto con l'assenteismo di Ouellet che lui accusa di ignorare i suoi elettori all'interno dei periodi elettorali. In effetti Ouellet abita in Ontario ed il suo ufficio di contea non si trova neanche entro i limiti della circoscrizione elettorale.

"Dopo 21 anni di politica, osserva Venneri, è giunta l'ora del trasloco."

Frank Venneri annuncerà le sue dimissioni da consigliere municipale del RCM alla prossima assemblea del consiglio municipale (che non è troppo fa rivelare alla sua decisione di schierarsi coi conservatori), ed ha già reso noto che - in caso di sconfitta - intende chiedere di essere reinserito nei ranghi del partito comunale RCM, ma sarà l'esecutivo del RCM a prendere una decisione in merito dandosi questa eventualità.

L'appuntamento elettorale rinviato di nuovo

Tutti i partiti affilavano i coltelli in seguito agli indici forniti di recente dal governo federale, ma il primo ministro Mulroney ha gelato le aspettative dei partiti d'opposizione dichiarando che è disposto ad attendere "un lungo periodo di tempo" prima di lanciarsi in campagna elettorale.

Le ragioni di questo nuovo rinvio sono le stesse: l'adozione di alcuni progetti di legge fra cui - in primissima linea - il patto di libero scambio con gli Stati Uniti che il capo dell'opposizione liberale John Turner ha chiesto di bloccare ai Senatori liberali (in maggioranza) fino al prossimo scrutinio elettorale.

Mulroney fa appello ai Senatori liberali. Il Senato ha questi poteri ed esistono diversi precedenti storici, per cui Mulroney non ha altra scelta che di convincere i Senatori liberali di rompere il patto concluso con John Turner.

Per far questo il primo ministro ha fatto appello allo "spirito d'indipendenza" dei Senatori accusando, allo stesso tempo, Turner di aver commesso un "atto di corruzione" del processo costituzionale.

Il primo ministro ha rifiutato di dire quanto tempo sia disposto a "tollerare" la tattica dilatoria del Senato e se intendeva mettere in operazione una strategia da opporre alla coalizione liberale, ammesso che esista.

NUOVI SONDAGGI E SOLITI RISULTATI, O QUASI...

Un ennesimo sondaggio Gallup ha rivelato poco di nuovo, anche se dei cambiamenti microscopici ci sono: L'NPD ha guadagnato tre punti i conservatori ne hanno perduto uno ed i liberali due. In rapporto allo scorso sondaggio di un mese prima.

Tirando le somme i liberali detengono il 35% delle intenzioni di voto, i conservatori il 34% ed i neo-democratici il 30%, ossia lo scarto fra i tre partiti è stato ridotto ai minimi termini e se la situazione perdura le prossime elezioni vedranno una vera lotta a tre e, probabilmente, la vittoria di un governo minoritario.

Nel Quebec, provincia-chiave della situazione, continuano gli alti e bassi più sentiti specie per quanto riguarda i conservatori i quali, dopo avervi guadagnato 22 punti in luglio ne hanno perduto otto scendendo al 34%, dietro i liberali che passano da 37 a 41% e davanti l'NPD, ultimo, con il 23%.

A parte le percentuali, i politologi ritengono che due fattori decisivi che influenzeranno le elezioni in modo determinante sarà l'abilità dei capi dei rispettivi partiti ed anche la nuova carta elettorale entrata in vigore il 13 luglio considerata, in principio, favorevole ai conservatori.

Quebec

Cinque

I cinque neoderivati di origine italo-canadese candidati ufficiali per le elezioni federali che dovrebbero probabilmente essere in carica il 14 novembre di quest'anno, si incontrano con la sua italiana locale esprimere le loro opinioni e le loro politiche partito ed individuali saranno al centro della loro campagna elettorale di prossimo svolgimento.

Le serate è simpatica e serena. Da parte politica c'è stato il fatto del loro impegno a rappresentare la comunità italiana ovviamente, saranno eletti e da parte stampa c'è stata la assicurazione di un spazio giornalistico loro compete.

Quello che conta i candidati neoderivati che abbiamo incontrato possono esprimere in tutta la loro giusta per garantire democraticità del tema politico canadese una forza valida e, per soprattutto se di origine italiana, aumenterebbe il peso rappresentativo della nostra collezione.

Bis

non sanno

L'ex ministro conservatore e deputato Saint Jean, A. Bissonnette, non candidato per il partito alle prossime elezioni federali, infatti, ha già scelto il suo successore il quale, ora, resta ignoto almeno ufficialmente.

La notizia, infatti, ha lasciato indifferenti i liberali della contea che hanno cercato di svelare l'identità del loro avversario che non coincide, come volevo popolare, con il sindaco di Saint-Delbert Deshambaud. Secondo i liberali, Saint Jean, l'ere-

Cinque candidati neodemocratici di origine italiana

I cinque neodemocratici di origine italiana candidati ufficialmente per le elezioni federali che dovrebbero tenersi probabilmente il 17 ottobre o il 14 novembre di quest'anno, si sono incontrati con la stampa italiana locale per esprimere le loro istanze e le loro politiche di partito ed individuali che saranno al centro della loro campagna elettorale di prossimo svolgimento.

La serata è stata simpatica e molto serena. Da parte dei politici c'è stato l'atteggiamento del loro massimo impegno a rappresentare la comunità italiana se, ovviamente, saranno eletti e da parte della stampa c'è stata la ovvia assicurazione di dare lo spazio giornalistico che loro compete.

Quello che conta è che i candidati neodemocratici che abbiamo incontrato possano esprimersi in tutta la loro pienezza, giusto per garantire la sindacalità del sistema politico canadese ed una terza forza nuova e valida, per noi soprattutto se di origine italiana, aumenterebbe il peso rappresentativo della nostra collettività.



A giudicare dalla popolarità che il partito neodemocratico riscuote fra i candidati italiani (fino ad ora sono cinque) si potrebbe concludere che le azioni del partito di Broadbent sono davvero in rialzo nel Quebec. Nella foto vediamo uno dei cinque: Giuseppe Sciortino.

secondo i propri meriti. Dei cinque candidati il più noto è senza dubbio Giuseppe Sciortino che si batterà nella contea di Rosemont: avvocato sindacalista e sempre al centro di vertenze ove sia necessario affermare la giustizia nel mondo nel lavoro e nella società. Sciortino è anche vice presidente del Partito Neodemocratico nel

University e direttrice di una casa per donne abbandonate e maltrattate. La Peluso si presenta candidata ad N.D.G.

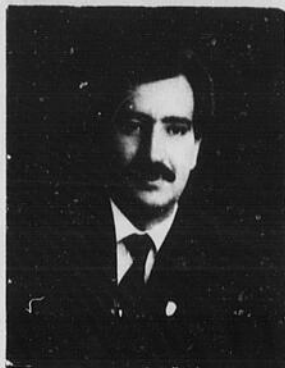
Quindi c'è Giovanni Adamo in lizza nella contea di Papineau - St-Michel e che venerdì 26 agosto prossimo al Buffet Antique darà una grande festa di sostenimento (\$25) a partire dalle ore 19.

Vincenzo Guadagnano, impiegato delle poste ed impegnato anche lui come sindacalista concorre nella contea di Ahuntsic e se la dovrà vedere addirittura con il liberale Raymond Garneau.

Ed infine candidato neodemocratico per Riviere Des Prairies - Anjou ci sarà Vincenzo Marchione, molto impegnato nell'aiutare i giovani nella lotta contro la droga.

Quebec. Poi c'è Maria Peluso, insegnante di filosofia presso la Concordia

Basilio Giordano



Consigliere municipale di St-Leonard, distretto N. 8 (Coubertin) **riceve il martedì** dalle ore 10 alle ore 12 senza appuntamento **al Cittadino Canadese** 6274 Jean Talon est. tel.: 253-2332 **e al Municipio di St-Leonard** su appuntamento telefonico 328-8410 gli altri giorni

**ABBONATEVI
CITTADINO CANADESE**

Bissonnette non sarà candidato

L'ex ministro conservatore e deputato di Saint Jean, André Bissonnette, non sarà candidato per il suo partito alle prossime elezioni federali. Egli, infatti, ha già scelto il suo successore il quale, per ora, resta ignoto, almeno ufficialmente.

La notizia, infatti, non ha lasciato indifferenti i liberali della contea i quali hanno subito cercato di svelare l'identità del loro nuovo avversario che non ha coinciso, come voleva la voce popolare, con il sindaco di Saint Jean Delbert Deshambault.

Secondo i liberali di Saint Jean, l'erede di

Bissonnette sarà un uomo "forte" che potrebbe rappresentare la Rive-Sud di Montreal in seno a un eventuale governo conservatore.

I sospetti eredi sono, addirittura, due deputati liberali di Saint-Jean e d'Iberville, Pierre Laurin e Jacques Tremblay.

Tremblay è considerato di gran lunga come l'avversario più temibile. Bissonnette, il quale ha da pochi giorni inaugurato il suo nuovo hotel, ha rifiutato di confermare o smentire le "speculazioni" dei liberali limitandosi ad affermare che dovrà parlare della cosa, prima di tutto, con l'esecutivo dell'associazione di contea.

La Residence Benito de St-Leonard Inc.



In compagnia si vive meglio

TUTTO SOTTO LO STESSO TETTO

- Appartamenti 2%, 3%, mobiliati con tappeti muro a muro
- Costruzione in cemento armato a prova di fuoco
- Soggiorno con focolaio
- Insonorizzazione di prima qualità

- Grandi Finestre con balconi (patio)
- Vasta vista panoramica
- Luci di emergenza con generatori
- Due Ascensori
- Intercom-elettricità-acqua calda inclusi nel prezzo
- Servizio di portineria 24 ore al giorno
- Parcheggio privato
- Vasta sala per attività con ginnasio-palestra
- Biblioteca e quotidiani

- SERVIZI:**
- Servizio medico con infermiera 24 ore con dottore a disposizione
 - Servizio igienico giornaliero
 - Cucina Italiana e Canadese
 - Tre pasti al giorno con merenda su richiesta
 - Lavatrici e asciugatrici
 - Trasporto d'urgenza

- SERVIZI PUBBLICI:**
- Chiesa Cattolica "Madonna del Carmine"
 - Centri di acquisti
 - Autobus-Taxi
 - Banche-Ufficio Postale

- ATTIVITÀ:**
- Balli sociali settimanali
 - Pomerigi ricreativi
- Personale esperto a disposizione



7700 LE MANS **251-2600**
Saint-Leonard

L'Agence des Artistes Multi-Culturels
Presenta

SCOPERTA '88

ALLA RICERCA DI NUOVI TALENTI

*Sei un Nuovo Cantante?
O sei un Cantante con un repertorio inferiore a 10 canzoni?*

Ecco la tua grande occasione! **SCOPERTA '88**
ALLA RICERCA DI NUOVI TALENTI

CFMB Radio Italiana, Studio Proson Pyramide & MOT-TEL
hanno creato una agenzia per promuovere i Nuovi Talenti
Musicali Italiani.

SCOPERTA '88 può assicurarti un contratto discografico.
SCOPERTA '88 ti offre premi di grande prestigio.

Non perdere questa unica grande opportunità!
Il tuo nome potrebbe apparire presto nelle Hit-Parades Musicali.

SCOPERTA '88 un'altra iniziativa di CFMB Radio Italiana per
servir meglio la Comunità Italiana.

SCOPERTA '88 ti invita a lasciarti scoprire, non dir no, alla
fortuna che ti cerca...

Ma fai presto. Chiamaci!

SCOPERTA '88... Un bel regalo per te da CFMB!

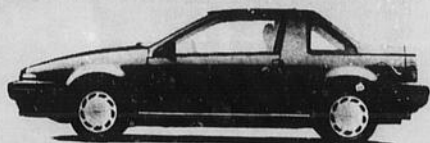


INFO: 483 2362/ 279-0180

Le «Guichet Automatique» Nissan



1000 \$ di rimborso con l'acquisto della SENTRA



1000 \$ di rimborso con l'acquisto della PULSAR



1000 \$ di rimborso con l'acquisto della MULTI



1000 \$ di rimborso con l'acquisto della STANZA



1000 \$ di rimborso con l'acquisto dei camion

Se voi desiderate più denaro, visitate il vostro concessionario Nissan oggi stesso poiché è iniziata la nostra vendita di liquidazione 1988.

Allora affrettatevi ed ottenete un rimborso direttamente da Nissan. Potrete utilizzare questo denaro per effettuare il vostro primo versamento od in tutt'altro modo se lo desiderate...sta a voi decidere. Noi non facciamo che darvelo.

Per esempio ottenete 1000\$ di rimborso da Nissan con l'acquisto d'una SENTRA, la vettura che dà più affidamento nella sua categoria secondo un sondaggio del 1987 della compagnia J.D. Power & Ass.

Inoltre la SENTRA vi offre una scelta impareggiabile: modelli a due o quattro porte, eleganti "coupé" sportive oppure la versione familiare a due o quattro ruote motrici.

Noi offriamo anche 1000\$ di rimborso con l'acquisto di una lussuosa STANZA. Il lusso e lo stile non sono mai stati così economici.

Se voi cercate una vettura sportiva per vari usi che ne pensate di 1000\$ di rimborso con l'acquisto d'una PULSARX? Togliete il tetto in tela ed il pannello amovibile: la vostra PULSAR si trasforma in una decappottabile! Con l'opzione Sportbak* essa diviene una vettura sportiva familiare.

Ci sono anche 1000\$ di rimborso con l'acquisto della versatile MULTI.

Infine voi potete mettervi in tasca 1000\$ di rimborso con l'acquisto di camion, ivi compresi i 4X2, i 4X4 i modelli KingCab e quelli a cassone allungato.

Ma non è tutto, questi veicoli includono la nostra famosa garanzia "Viaggiate in pace" che vi protegge per 3 anni o 60,000 chilometri, da un paraurti all'altro, e fino a 6 anni o 100,000 chilometri per il gruppo motopropulsore.

Dunque recatevi senza tardare dal vostro concessionario NISSAN e scegliete la vostra nuova auto NISSAN anche se sembra che noi continueremo a distribuire denaro indefinitamente, bisognerà pure chiudere il nostro "sportello automatico" uno di questi giorni.

Vendita di liquidazione 1988.

NISSAN

PS

Garanzia di 3 anni/100.000 km
La prima di ogni concessionario di Nissan
di tutti i tempi - Nissan sempre
a vostra disposizione - Nissan sempre al vostro servizio

A misura delle vostre esigenze.



ST-MICHEL NISSAN

9474 Boul. St-Michel

(Angolo Charland)

384-8400

Affollata gita dei sanmartinesi del Québec e di quelli di Ottawa

Messa a punto con perfezione tecnica, la parte organizzativa della gita in comune all'Upper Canada Village ha dato i risultati che i promotori giustamente si aspettavano. Infatti, soci, amiche simpatizzanti delle Associazioni San Martino in Pensilis del Québec e di Ottawa, hanno affollato vistosamente la località della meta fissata. Non meno di 150

persone erano affluite con autobus appositamente noleggiati o con mezzi propri. Una bellissima giornata dal punto di vista atmosferico, ed una bellissima giornata per i giganti.

Per trascorrere la giornata alla vecchia ma sempre popolare maniera, fra i giganti sono state disputate varie sfide, varie gare. Si è giocato fra l'altro a tressette ed i

più abili sono stati Gino Vigliotti e Saverio Deleto. Nelle bocce, categoria a coppie, i migliori sono stati Gino Marcancione e Giovanni Marcotte di Montréal. Anche le donne si sono sfidate nelle bocce dimostrando buona mira e dosaggio nei lanci. La coppia vincente era formata da Angelina Deleto e Lina Pipino.

La consegna dei trofei e dei premi è stata fatta alternativamente dai presidenti Matteo Mancini del Circolo Ricreativo di S. Martino in P. di Ottawa e Giovanni Ariemma dell'Ass. S. Martino in P. del Québec. Animatore e presentatore, Gennaro Sassano di Montréal.

Molto affiatamento tra sanmartinesi montreali e quelli della Ricreativa di Ottawa i quali avevano, fra di loro, un valente chitarrista ed un abilissimo fisarmoni-



Nel gruppo si notano Gino Marcancione e Gino Vigliotti di Montréal (sinistra) e, di Ottawa, Leo Fonzo e Giuseppina Sottile.

cista. Ne hanno approfittato alcuni per intonare "La molisana", incitati dal presidente montrealense Giovanni Ariemma

(al centro) ed a ballare. zese, non ne è rimasta traccia, nemmeno un pochino per i gattini che a casa aspettavano il ritorno dei padroni.

Consulenza legale e Assistenza finanziaria

Chiunque abbia bisogno da Montreal, oppure quando è in Italia e in particolare nella REGIONE DEL MOLISE, di consulenza legale e assistenza finanziaria, può rivolgersi ad un ufficio specializzato in materia che offre i seguenti servizi:

- Compravendita di terreni e immobili
- Pratiche varie
- Procure
- Finanziamenti

Chi ha dunque bisogno di una simile consulenza o assistenza, può rivolgersi con fiducia al:

Dott. Alfonso Mainelli
Consulente legale

Via Barcellona, 63 - BOJANO
Tel.: (0874) 781139

CAMPANILE DI S. MARTINO (CB)

di Arturo Fusco

Quanto sei bello campanile del mio paese. Dritto, snello, fermo nei secoli, traforato alla base, sormontato da una croce indistruttibile, costruito, più con la fede che con i mezzi, dei nostri padri a pochi metri da un burrone che sovrasta il cosiddetto «vallone», hai sfidato nel tempo venti ed intemperie, fulmini e terremoti. Intorno ai tuoi ripiani più alti volteggiano continuamente stormi di corvi e di colombe che spesso si azzuffano per la conquista di nascondigli dove ripararsi o nidificare.

Le case del centro storico (tutto l'abitato di una volta) sembrano accovacciate ai tuoi piedi come pulcini intorno alla chioccia. Su di esse tu domini e sorvegli.

Visibile da ogni parte ti stagli e svetti al mattino nell'azzurro terso del cielo, al tramonto nello sfondo arancione, al secondo taluni è migliore della porchetta abruzzese, non ne è rimasta traccia, nemmeno un pochino per i gattini che a casa aspettavano il ritorno dei padroni.



TRANS-GLOBE CARGO INC.
SPEDIZIONI INTERNAZIONALI
UFFICI: Montréal-Toronto-Milano-Modena

VITTORIO GALERIO,
Presidente

TRANS-GLOBE CARGO INC.
è al servizio dei signori imprenditori. Nel campo dell'importazione e dell'esportazione abbiamo fatto le nostre prove; siamo gli **SPECIALISTI DEL SERVIZIO ITALIA-CANADA**



Spedizioni da tutte le parti d'Italia, contenitori completi di 20' e 40'!
Consultateci per i migliori prezzi sul mercato e per un servizio celere ed accurato.
Questa pagina vi è offerta da Vittorio Galerio, originario di Casacalenda.

speciale

Dal 25 agosto settembre 1988 l'italiano di Cultura Montréal presenta collaborazione con Galerie John A. S. zeri, "DOMUS DOMUS". Tale vuole celebrare sossantunesimo anniversario di "DOMUS" prestigiosa rivista italiana - fondata nel 1928 da Gio' Pontano ha contribuito allo sviluppo dell'architettura e del design in Italia e mondo.

Saranno es

Ro
RIENTI



• Con l'acquisto di 115 o più una por

- Stivali
- Articoli di cuo

8488 E
Angolo Robe



6955a Garnier



INGLESE
FRANCESE
TEDESCO
PORTOGHES
CINESE

SE I VO
SCOLAST
DURANTE
CON UN

CORSI PART
FONDO LA L

CORSI PER CO
E OTTENERE IL

PREZZI M

PER INFORM

esi
wa



Montréal (sinistra)

on ne è rimasta
nemmeno un
per i gattini che
aspettavano il
dei padroni.

di

e



le parti d'Italia,
eti di 20' e 40'
er i migliori
per un servizio
curato.
a vi è offerta
Galerio,
Casacalenda.

speciale

Dal 25 agosto al 25 settembre 1988 l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal presenterà, in collaborazione con la Galerie John A. Schweitzer, "DOMUS via DOMUS". Tale mostra vuole celebrare il sessantesimo anniversario di "DOMUS", la prestigiosa rivista italiana - fondata nel 1928 da Gio' Ponti - che ha contribuito allo sviluppo dell'architettura e del design in Italia e nel mondo.

Saranno esposti Aldo Rossi e Ettore

Un'iniziativa dell'Istituto Italiano di Cultura

**Mostra:
"DOMUS via DOMUS"**

pannelli, fotografie, diapositive, pagine della rivista, schizzi ed elaborazioni grafiche per l'impaginazione, una selezione delle copertine e disegni originali di Gae Aulenti, Mario Bellini, Charles Eames, Ganz & Rolfes, Ignazio Gardella, Le Corbusier, Renzo Piano, Andree Putman,



La copertina di un numero della rivista Domus del 1936.

Sottsass.

La curatrice Paola Antonelli ha voluto raccontare la storia della rivista attraverso la mostra organizzata appositamente per Toronto, Chicago, Montréal, Vancouver, Ottawa, Galtieri John A. Schweitzer, 42 Avenue

des Pins Ouest da giovedì a domenica, dalle 12h alle 18h tel.: 289-9262.



FIDUCIE CANADIENNE ITALIENNE
FIDUCIOSAMENTE VOSTRA!

Vi fornisco quotazioni indicative ricevute in data 11/08/88

1 dollaro canadese uguale a 0.8286 Usa
1 dollaro canadese uguale a 1.115 Lit
1000 lire italiane uguale a 0.8968 \$Can
1000 lire italiane uguale a 0.7391 \$Usa
1 dollaro Usa uguale a 1.2068 \$Can
1 dollaro Usa uguale a 1.353 Lit
1 oncia di oro (New York) uguale a 438.75 Lit
1 grammo di oro (Milano) uguale a 19.200 Lit
Tassa di sconto preferenziale 10.75%
Inflazione 4.7%

H. TUCCI & ASSOCIÉS
INGENIEURS CONSEILS

327-0346 • 324-4475

**Les Services
Investors Limitée**
MEMBRE DU GILF (I.F.I.S.T.I.)

ENRICO BRUNI RES.: 365-4504

- DEPOSITI A TERMINE 1-5 ANNI
- FONDI D'INVESTIMENTI, RRSP
- ASSICURAZIONE VITA E SALARIO
- ANNUITA' DI VITA E TERMINE CERTE
- IPOTECHE
- CONTO D'ASSEGNO, INTERESSE ALTE

TEL.: 766-7736

240-1 Place du Commerce Nun's Island

Robertini
RIENTRO A SCUOLA

• Con l'acquisto di \$15 o più una porta matite

- Stivali
- Articolati di cuoio
- Scarpe
- Borse

8488 Boul. Lacordaire
Angelo Robert **323-7366**

Salone di bellezza Lucia
Per lei e lui

Speciali d'apertura
- Bambini 50%

6955a Garnier (angolo Bélanger) 725-9462

COLLEGIO PLATONE
4521 PARK AVE, MONTREAL
TEL.: 281-1016

AL COLLEGIO PLATONE
IMPARATE CON UN SISTEMA
FACILE LE SEGUENTI LINGUE

INGLESE	TURCO	IUGOSLAVO
FRANCESE	ESPERANTO	GIAPPONESE
TEDESCO	ITALIANO	ARMENO
PORTOGHESE	SPAGNOLO	GRECO MODERNO
CINESE	RUSSO	

SE I VOSTRI FIGLI HANNO PROBLEMI SCOLASTICI, NOI ABBIAMO CORSI INTENSIVI DURANTE L'ESTATE - AIUTATE I VOSTRI FIGLI CON UN CORSO DI FRANCESE O INGLESE!!!

CORSI PARTICOLARI PER GLI ITALIANI CHE NON CONOSCONO A FONDO LA LORO LINGUA MATERNA

CORSI PER COLORO CHE VOGLIONO DIVENTARE MAESTRI D'INGLESE E OTTENERE IL DIPLOMA DI LINGUA INGLESE MICHIGAN, CAMBRIDGE

PREZZI MODICI E QUALITA' D'INSEGNAMENTO

PER INFORMAZIONI PIU' DETTAGLIATE CHIAMATE AL 281-1016

Les Pierres 
St-Léonard Ltée

SPECIALISTA IN SOLETTE DI PATIO

VOLETE FARE LAVORI IN CEMENTO OPPURE IN MATTONI O IL PATIO O ABBELLIRE IL VOSTRO GIARDINO?

ALLORA CHIAMATE SUBITO IL SIG. FRANCAVILLA, CHE CON PIACERE VI DARA' SUGGERIMENTI A RIGUARDO.

"LES PIERRES ST. LEONARD" SIG. FRANCAVILLA FESTEGGIA UN' ATTIVITA' DI 15 ANNI APPROFITTATE DEI CONSIGLI DI CHI HA TANTA ESPERIENZA.

Consegna di cemento con betoniera mobile

326-1936
8355 LE CREUSOT ST-LEONARD, QUE.



Le parole che vi ho dette sono spirito e vita; ma alcuni tra voi non credono

Dal Vangelo secondo Giovanni, 6, 60-69:

IN QUEL TEMPO, MOLTI DEI SUOI DISCEPOLI, DOPO AVER ASCOLTATO, DISSERO: "QUESTO LINGUAGGIO E' DURO; CHI PUO' INTENDERLO?". GESU', CONOSCENDO DENTRO DI SE' CHE I SUOI DISCEPOLI PROPRIO DI QUESTO MORMORAVANO, DISSE LORO: "QUESTO VI SCANDALIZZA? E SE VEDESTE IL FIGLIO DELL'UOMO SALIRE LA' DOV'ERA PRIMA? E' LO SPIRITO CHE DA' LA VITA, LA CARNE NON GIOVA A NULLA; LE PAROLE CHE VI HO DETTE SONO SPIRITO E VITA. MA VI SONO ALCUNI TRA VOI CHE NON CREDONO".

GESU' INFATTI SAPEVA FIN DA PRINCIPIO CHI ERANO QUELLI CHE NON CREDEVANO E CHI ERA COLUI CHE LA AVEREBBE TRADITO. E CONTINUO': "PER QUESTO VI HO DETTO CHE NESSUNO PUO' VENIRE A ME, SE NON GLI E' CONCESSO DAL PADRE MIO".

DA ALLORA MOLTI

DEI SUOI DISCEPOLI SI TIRARONO INDIETRO E NON ANDAVANO PIU' CON LUI.

DISSE ALLORA GESU' AI DODICI: "FORSE ANCHE VOI VOLETE ANDARVENE?". GLI RISPOSE SIMON PIETRO: "SIGNORE, DA CHI ANDREMO? TU HAI PAROLE DI VITA ETERNA; NOI ABBIAMO CREDUTO E CONOSCIUTO CHE TU SEI IL SANTO DI DIO".

Siamo alla conclusione del dialogo tra Gesù e i Giudei di Cafarnaù; abbiamo qui il risultato del celebre discorso tenuto da Lui nella loro sinagoga, all'indomani della prima moltiplicazione dei pani. Questa è già la quarta domenica che la liturgia del ciclo B richiama la nostra attenzione sull'argomento del Pane eucaristico, chiamato da Gesù "il Pane della vita".

Coloro dunque che

hanno frequentato la chiesa e che hanno prestato attenzione alle letture evangeliche ed alle omelie, si rendono subito conto della ragione dello scandalo dei Giudei e perfino di molti discepoli di Gesù, che lo abbandonano; ma per chi è stato distratto in queste settimane, per chi è stato in vacanze o comunque è stato assente (come il Cittadino Canadese) occorre spiegare brevemente in che senso gli uditori del divino Maestro trovarono duro il suo linguaggio di quel giorno.

In seguito all'esortazione di Gesù a ricercare il vero pane che dà la vita eterna, i Giudei gli avevano chiesto di dare che loro tale pane; e allora Gesù cominciò a spiegare loro che Egli stesso era il pane della vita disceso dal cielo.

Tale asserzione fu trovata strana dai suoi

interlocutori. Essi dicevano tra loro: "Non è costui Gesù, figlio di Giuseppe, del quale conosciamo il padre e la madre? Come mai ora dice: Sono disceso dal cielo?" Gesù li invitò a restare calmi, spiegando loro che il suo vero Padre è nel cielo e che gli uomini, per avere la vita eterna, devono accettare la rivelazione della figliolanza divina di Gesù stesso. E qui, riaffermando la sua venuta dal cielo per farsi pane vivo a nutrimento spirituale dell'uomo, Egli svela chiaramente la natura del pane che darà, alla dicendo: "E il pane che io darò è la mia carne per la vita del mondo".

Ecco qua la parola che ha fatto scalpore. Essi si domandavano l'un l'altro: "Come può mai costui darci a mangiare la sua carne?" E Gesù rincara la dose aggiungendo che occorrerà anche bere il suo Sangue: "In verità, in verità vi dico: se non mangerete la carne del Figlio dell'uomo e non berrete il suo sangue, non avrete in voi la vita"; e per evitare fraintesi, ripeté lo stesso concetto, rigirando la frase in termini positivi prima, e poi descrivendo gli effetti meravigliosi del Pane eucaristico. Ecco il testo al completo: "Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue, ha la vita eterna, ed io lo risusciterò nell'ultimo giorno. Perché la mia carne è veramente cibo, e il mio sangue è veramente bevanda. Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue, rimane in me ed io in lui. Come il Padre che vive ha mandato me, ed io vivo per il Padre, così chi mangia me, vivrà anch'egli per me. Questo è il pane disceso dal cielo; non come quello che mangiarono i padri vostri e morirono. Chi mangia di questo pane, vivrà in eterno" (Gv 6, 53-58).

E' questo il linguaggio che fu trovato duro non solo dai Giudei, che per lo più erano in opposizione contro Gesù, ma anche da molti dei suoi

discepoli. E' evidente che la scandalo proveniva dal modo materiale, con cui venivano prese le espressioni di Gesù: essi si immaginavano che Gesù avesse l'intenzione di offrire il suo corpo e il suo sangue per essere cucinati e serviti a mensa, come si fa nei ristoranti. Pensavano che si sarebbe trattato di cannibalismo.

Gesù quindi cerca di rassicurare i suoi uditori, distogliendoli da tali pensieri materialistici. Prima di tutto richiama la loro attenzione alla sua origine celeste ed alla possibilità di possedere una carne spiritualizzata e tanto leggera, che non troverà difficoltà a sollevarsi verso il cielo empireo. In secondo luogo, fa notare che la carne e il sangue sono i componenti del suo essere meno importanti; quello che più vale in ogni essere umano è lo spirito; trattandosi poi di Lui che esisteva nel Padre prima di venire sulla terra, il sommo

valore gli viene dalla natura divina, che lo rende uguale al Padre. Questo è lo Spirito che vivifica.

Con tale ragionamento rinunzia forse Gesù alla sua dottrina riguardo al Pane eucaristico? In nessun modo. Ad essa Egli ci tiene tanto, che la preferisce alla stessa permanenza dei Dodici alla sua sequela. "Allora Gesù disse ai Dodici: 'Volete andarvene anche voi?'". Per fortuna Simon Pietro era già ben solido nella fede, e parlò a nome di tutti (meno Giuda, naturalmente), confermando i suoi fratelli nella fede.

Ma quanti ce ne sono oggi, tra i battezzati, che riguardo all'Eucaristia la pensano come i Giudei d'allora, e come Giuda Iscariota? Mi disse un signora che ha aderito ai Testimoni di Geova: "Mangiare il corpo di Cristo? Abbandoniamo il cannibalismo!".

Mi disse un signora che ha aderito ai Testimoni di Geova: "Mangiare il corpo di Cristo? Abbandoniamo il cannibalismo!".

Ma quanti ce ne sono oggi, tra i battezzati, che riguardo all'Eucaristia la pensano come i Giudei d'allora, e come Giuda Iscariota? Mi disse un signora che ha aderito ai Testimoni di Geova: "Mangiare il corpo di Cristo? Abbandoniamo il cannibalismo!".

Cimitero di Laval

5505 Bas-St-François - Duvernay - Laval



Cimitero
Loculi in cappelle riscaldate, interiori. I prezzi sono alla portata di tutti. Prearrangiamenti disponibili. Trasporto dei defunti ovunque, il tutto allo stesso indirizzo: 7388 Viau, St-Léonard.

9 Residenze Funebri

- 7388 Viau St-Léonard H1S 2N9 ufficio centrale
- 7100 Joseph Renaud-Anjou
- 6520 St-Denis
- 185 De Castelnau est
- 10526 Boul. St-Laurent
- 8900 Maurice Duplessis R.D.P.
- 11630 Notre Dame est P.A.T.
- 11130 Pie IX
- 8880 Blvd. St. Michel

Freddy Ruscitti si farà un piacere di rispondere a tutte le vostre questioni, essendo una persona ben conosciuta e onesta

Con un corrispondente a Roma, Italia, Sig. Lorenzetti Via Aurelia, 393-A



FREDDY RUSCITTI
direttore, commissare
à l'Assermentation



SENZA ALCUN IMPEGNO

POTETE

TELEFONARE

24 ORE SU 24

UFF. CENTRALE RESIDENZA CIMITERO

727-2847 665-7012 661-7017

STERMINIO ASSOLUTO DI QUALSIASI INSETTO PERSONALE ESPERTO CON LICENZA

EXTERMINATION FALCON PEST CONTROL



PARLIAMO ITALIANO
SCONTI PER TUTTI
AFFIDATEVI A PERSONE ESPERTE

TEL.: 376-6585




VIINCENZO
diplomato con oltre
23 anni d'esperienza

Siamo specializzati nella disinfestazione di qualsiasi insetto nelle CASE PRIVATE e COMMERCIALI. Servizio rapido per Montreal, Ville Lasalle, Lachine, Laval, N.D.C., M.T., Nord-Riviers, des Prairies, St-Leonard, garanzia scritta.

TEL: 376-6585

**La Libreria Italiana presenta:
Novità Editoriali**

• Un male incurabile di Umberto Veronesi

• L'erottismo di Francesco Alberoni

• Sotto il sole giaguaro di Italo Calvino

• Dolci spine di Manlio Cancogni

6792 boul. Saint-Laurent 277-2955

UN ABBONAMENTO AL CITTADINO CANADESE UN REGALO GRADITO

M
R
M

**VOLATE SU C
CON SERVIZI**

**FATE
CA**

**FINO AL
CON RITO
DOPO IL**

**UN PR
A**

**PRENOTAZIONI
deposito di \$ 200,00
prima della data di
VISI
TOUR**

Performance da Roma
ritorno a Roma
per una settimana
di volo gratuito

MEMBRI
AUTORIZZATI



A.T.C.
I.A.S.P.C.



gli viene dalla
divina, che lo
guale al Padre.
è lo Spirito che

le ragionamento
forse Gesù alla
rina riguardo al
ucaristico? In
modo. Ad essa
ene tanto, che la
ce alla stessa
enza dei Dodici
sequela. "Allora
isse ai Dodici:
andarvene anche
. Per fortuna
ietro era già ben
alla fede, e parlo'
di tutti (meno
naturalmente).
nando i suoi
ella fede.

anti ce ne sono
i battezzati, che
all'Eucaristia la
come i Giudei
e come Giudei
? Mi disse un
etra signora che
to ai Testimoni di
"Mangiare il
Cristo? Abban-
il cannibalismo!"

SIASI INSETTO
LICENZA
INATION
ST CONTROL

ITALIANO
ER TUTTI
RSONE ESPERTE
6-6585

ione di qualsiasi
MERCÉ. Servizio
Lachne Laval-
ries St-Leonard
376-6585

presenta:

il sole giaguaro
alo Calvino

Dolci spine
ntio Cancogni

277-2955

TO AL
ADESE
ADITO

MONTREAL ROMA

(Ciampino)
MONTREAL



CON
air transat
L'extraordinair

VOLATE SU COMODISSIMO AEREO "JUMBO" (Lockheed L1011)
CON SERVIZIO DI CLASSE CHARTER (TUTTO GRATIS)

FATE VENIRE I VOSTRI
CARI DALL'ITALIA
FINO AL 15 LUGLIO
CON RITORNO
DOPPO IL 18 AGOSTO
\$599.

UN PRODOTTO DELLA
AURATOURS



PRENOTAZIONI E PAGAMENTO: ogni prenotazione deve essere accompagnata da un deposito di \$ 200.00 (non rimborsabile) e il pagamento finale deve essere effettuato 45 giorni prima della data di partenza.

VISITATE L'ITALIA IN STILE
TOUR D'ITALIA E SICILIA

\$ 1 689.

Partenza da Roma il 3 luglio,
ritorno a Roma il 17 luglio. Possibilità di soggiorno a Sorrento
per una settimana.
Programma di lavoro, visite con area condizionata, taxi, trasferimenti, 14 voli diretti, 8 prezzi, nei
PACCHI LIMITATI.



PER STARE IN BUONA SALUTE

2 FAVOLOSE SETTIMANE DI "RIMESSA
IN FORMA" NELLA RINOMATA STAZIONE
TERMALE DI ABANO TERME

COMPRENDE: AEREO, ALBERGO, **\$2,099.**
TRASPORTO PENSIONE COMPLETA, PIU' 10
CURE, VISITA MEDICA, ACCAPPATOIO, ECC.

a partire da
\$799.

TARIFFA BAMBINI
ETAG. MEDIA 4599.
ETAG. ALTA 5999.
(Età 2-99 giorni al 21 Agosto)

TARIFFE SPECIALI PER:

	3 SETTIMANE	PIU' SETTIMANE
NAPOLI	959. ⁰⁰	1059. ⁰⁰
BARI	1035. ⁰⁰	1134. ⁰⁰
CATANIA (Reggio Cal.)	1109. ⁰⁰	1208. ⁰⁰
LAMEZIA	1098. ⁰⁰	1197. ⁰⁰
PALERMO	1079. ⁰⁰	1178. ⁰⁰

- TASSA D'AEROPORTO NON INCLUSA
- TARIFFE SOGGETTE A CAMBIAMENTO SENZA PREAVVISO

MEMBRI AUTORIZZATI DI LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA

IATA ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY

DETENEUR D'UN PERMIS

Nicola CIAMARRA presidente
Lucia CIAMARRA direttrice
D'ANDREA PACIFICO agente
Gino MARIANO agente
Paolina CARONAL agente
Lina LIANOLO agente

6896 BOUL. ST. LAURENT 271-3545

17 AGOSTO 1988 / L'OTTIDIANO CANADENSE 13

Ogni lunedì mattina (6.30-9.30) da CFMB

La griglia musicale di Juke-box

(scegliete qui la vostra canzone) e telefonate al 790.0251/2/3

A1	CANZONE ESAGERATA	Renzo ARBORE
B2	UN CANTO DEL BRASILE	Marcella BELLA
B3	SE CI FOSSE IL SOLE	Luca BARBAROSSA
B5	RAI TV	Loredana BERTE'
B6	ANDAMENTO LENTO	Tullio DE PISCOPO
B7	SARA' FORTE	BUNGARO
B8	UNA CITTA' TRA LE MANI	Nino BONOCORE
B9	NOMADI	Franco BATTIATO
C2	BINGO	Sergio CAPUTO
C3	UN DESIDERIO DI VITA	Riccardo COCCIANTE
C4	L'ULTIMO GIGANTE	Adriano CELENTANO
D1	CAPATAZ	Francesco DE GREGORI
D3	DIMMI DIMMI	DALLA & MORANDI
D4	CARUSO	Lucio DALLA
F1	TERRA DOVE ANDARE	Ivano FOSSATI
F2	GIORNI CANTATI	Riccardo FOGLI
I1	COMPAGNIA ANTAGONISTA	Julio IGLESIAS
LI	E NON C'E' NEANCHE IL CORO	Fausto LEALI
L5	SILVIA LO SAI	Luca Carboni
M1	BELLA D'ESTATE	Pino MANGO
M2	CHE FOSSE AMORE	MINA
M3	NON ARRENDERSI!	Fiorella MANNOIA
N1	BALLA Vol. 1	Francesco NAPOLI
N2	MASCHI	Gianna NANNINI
O1	L'UOMO CHE GIOCA	Anna OXA
O2	ROCCIA	Ornella VANONI
P1	NELLA VALLE DEI TIMBALES	I FIGLI DI BUBBA
P2	CITTA' DI DONNE	POOH
S2	USA FOR ITALY	SQUALLOR
R1	INEVITABILE FOLLIA	Raf RIEFOLI
R3	PURISSIMA LUCIA	Massimo RANIERI
R4	OASI IN CITTA	RIGHEIRA
R5	BRAVA GIULIA	Vasco ROSSI
R6	NASCERA' GESU'	RICCHI E POVERI
R7	INVERNO A SARAJEVO	Giuni RUSSO
R9	CIAO PA	Eros RAMAZZOTTI
S1	UN ESTATE FORTUNATA	SCHIRONE
T1	NON ANDARE	Ornella VANONI
Z1	BAMBINO IO, BAMBINO TU	ZUCCHERO FORNACIARI
Z3	SOL TANTO AMICI	Michela ZARRILO

Famosi anche se non sono sulla griglia di Juke-box

Ray Charles: la musica nell'anima



Di Ray Charles Robinson, questo il suo vero nome, si sa ormai tutto. Dalla sua nascita ad Albany, in Georgia, nel 1932, alla sua cecità provocata da una diagnosi sbagliata; dalla sua educazione religiosa in una chiesa battista al suo difficile inserimento in una comunità per ragazzi handicappati nella quale ha potuto cominciare a suonare il sassofono, il pianoforte e persino la tromba. Poi gli inizi con tutte le mortificazioni possibili e, infine, il suo primo trio che ricalcava le orme di quello del celebre Nat King Cole e i primi dischi, una cinquantina di modeste registrazioni di blues, che certo non lo avrebbero fatto passare alla storia.

Ma quel ragazzo cieco aveva il diavolo in corpo. Voleva riuscire a tutti i costi e non temeva né le umiliazioni né il lavoro. Anni difficili, lunghi anni di triboli complicati anche dall'uso di droghe pesanti che hanno

rischiato più volte di toglierlo definitivamente dalla circolazione. Quindi i primi successi, la prima orchestra sua, la nascita di quella musica che già tutti cantavano nei ghetti neri ma che ancora non era stata etichettata: la musica dell'anima, qualcosa di grumoso nel quale Dio e il diavolo vanno a braccetto e dove con gli oscuri tremori di una vita trascorsa nell'ansia si alza anche il canto di una speranza astrale.

Questo è Ray Charles, cantante miliardario seguito ovunque da grandi masse di appassionati e imitato ormai da centinaia di giovani di colore. L'altra sera al Palatrussardi, dove ha cominciato la sua lunga tournée italiana, ha portato una sola novità: il pubblico lo ha trovato seduto a una tastiera come sempre e non ha pensato che quello strumento sostituisce tutti gli altri, compreso il pianoforte a coda sul quale Charles ha sempre amato suonare, perché

produce tutti i suoni possibili.

«E' stato un capriccio - ha detto - un capriccio che costa 50 milioni. Ma perché non usare questa nuova tastiera se mi dà maggiori possibilità?». E così: da quell'unico pianino ha tratto tutto quello che ha voluto: suoni d'organo da chiesa e suoni elettronici, suoni da gran coda e da chitarra, da sassofono, suoni che sanno dire ancora più strazio alla sua voce già straziata da sempre.

In quanto al programma, con qualche tema nuovo, i suoi successi da «Giorgia on my mind» a «I feel so bad», da «Riding thump» a «Yours», Palatrussardi, dove ha cominciato la sua lunga tournée italiana, ha portato una sola novità: il pubblico lo ha trovato seduto a una tastiera come sempre e non ha pensato che quello strumento sostituisce tutti gli altri, compreso il pianoforte a coda sul quale Charles ha sempre amato suonare, perché

produce tutti i suoni possibili. «E' stato un capriccio - ha detto - un capriccio che costa 50 milioni. Ma perché non usare questa nuova tastiera se mi dà maggiori possibilità?». E così: da quell'unico pianino ha tratto tutto quello che ha voluto: suoni d'organo da chiesa e suoni elettronici, suoni da gran coda e da chitarra, da sassofono, suoni che sanno dire ancora più strazio alla sua voce già straziata da sempre.

soprattutto Pavarotti e tra i grandi ricordo sempre anche Mario Lanza».

«E cosa pensa della musica d'oggi? Risponde muovendo tutto il corpo come quando canta: «In questo momento non c'è nulla che mi lascia particolarmente soddisfatto».

«Ma personaggi come Prince, Michael Jackson potrebbero restare nella storia della musica pop?»

«Lo vedremo tra dieci anni».

«Lei ha partecipato al film «The Blues Brothers» offrendo di sé un'immagine spiritosa. Che cosa è per lei l'ironia?»

«Io amo divertirmi e in quel film in particolare non mi è stato difficile visto il cast e l'atmosfera che si è venuta a creare».

«Torniamo alla musica. Come mai ha scelto per questi spettacoli italiani di esibirsi con una big-band?»

«Mi offre maggiore libertà espressiva, mi consente di passare da una atmosfera all'altra senza alcun problema».

«Che ne pensa delle nuove tecnologie nella musica?»

«L'eccessivo utilizzo di sintetizzatori mi annoia. Preferisco le sonorità più tradizionali anche se qualche volta, ma in maniera molto calibrata, uso anch'io questo tipo di tastiera. L'elettronica va utilizzata sempre con molto buon senso».

«E dei concerti in sostegno delle battaglie anti apartheid? Lei ha mai utilizzato la sua musica in questo senso?»

«Io sono assolutamente d'accordo sulla musica utilizzata per sensibilizzare la gente ai grandi problemi dell'uomo. Personalmente non amo molto apparire in queste manifestazioni, preferisco magari fare questi gesti in maniera più discreta. In passato ho aiutato la causa di Martin Luther King e altri, ma non desidero parlarne per il motivo che ho detto prima».

«Dell'Italia - ha detto prima del concerto milanese in un incontro con i giornalisti - ammiro

Chissà chi lo sa?

ogni venerdì dalle 7:45 al

L'avvenimento storico

Il primo Camillo

Camillo Benso di Cavour, nato nel 1810 da famiglia nobile, trascorse la gioventù nell'angusto mondo dell'aristocrazia piemontese, cattolica e conservatrice. Avviato alla carriera militare, l'abbandonò presto perché insopportabile della noiosa vita di caserma e sospetto ai superiori per le simpatie da lui mostrate verso i liberali.

Viaggiò quindi all'estero; fu a Ginevra, uno dei centri più attivi della cultura europea, a Parigi e a Londra, dove a contatto con l'aristocrazia più aperta e con l'ambiente liberale più avanzato si compì la sua formazione di uomo politico europeo. Tornato in patria, si dedicò all'amministrazione di una grande tenuta di proprietà della famiglia.

Fece così utili esperienze pratiche e già in questa sua attività si mostrò uomo d'affari concreto e abilissimo.

Verso la fine del 1847, quando Carlo Alberto si decise a qualche concessione in fatto di libertà di stampa, Cavour iniziò l'attività giornalistica, fondando il quotidiano «Il Risorgimento».

Sulle colonne di questo giornale si batté perché Carlo Alberto concedesse lo Statuto e rompesse gli indugi entrando in guerra contro l'Austria.

Eletto deputato nel '49, sostenne una politica di riforma nella convinzione che esse sole avrebbero potuto garantire la stabilità della monarchia contro ogni sovversione rivoluzionaria. Ministro dell'agricoltura nel '50 e delle finanze nel '51, riuscì ad ottenere le simpatie di alcune correnti democratiche, op-

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

GARAGE PRO-CENT
MECCANICA GENERALE
AUTO AMERICANE
SPECIALI
ELETTRICITA' - FRENI - C
VENDITA D'AUTOMOBILI
TEL: 328-2

6610 BOMBARDIER (VICINO LANGHE)

Chissà chi lo sa? A Radio CFMB (in collaborazione con Il Cittadino Canadese)
ogni venerdì dalle 7:45 alle 8:15 a.m. telefoni 790-0251/2/3.

L'avvenimento storico di "Chissà chi lo sa?" per la trasmissione di venerdì 26 agosto

Il primo grande statista italiano: Camillo Benso conte di Cavour

Camillo Benso di Cavour, nato nel 1810 da famiglia nobile, trascorse la giovinezza nell'angusto mondo dell'aristocrazia piemontese, cattolica e conservatrice. Avviato alla carriera militare, l'abbandonò presto perché insofferente della noiosa vita di caserma e sospeso ai superiori per le simpatie da lui mostrate verso i liberali. Viaggiò quindi all'estero; fu a Ginevra, uno dei centri più attivi della cultura europea, a Parigi e a Londra, dove a contatto con l'aristocrazia più aperta e con l'ambiente liberale più avanzato si compì la sua formazione di uomo politico europeo. Tornato in patria, si dedicò all'amministrazione di una grande tenuta di proprietà della famiglia. Fece così utili esperienze pratiche e già in questa sua attività si mostrò uomo d'affari concreto e abile.

Verso la fine del 1847, quando Carlo Alberto si decise a qualche concessione in fatto di libertà di stampa, Cavour iniziò l'attività giornalistica, fondando il quotidiano «Il Risorgimento». Sulle colonne di questo giornale si batté perché Carlo Alberto concedesse lo Statuto e rompesse gli indugi entrando in guerra contro l'Austria.

Eletto deputato nel '49, sostenne una politica di riforme nella convinzione che esse sole avrebbero potuto garantire la stabilità della monarchia contro ogni sovversione rivoluzionaria. Ministro dell'agricoltura nel '50 e delle finanze nel '51, riuscì ad ottenere le simpatie di alcune correnti democratiche,

pur mantenendo l'appoggio dei conservatori, salvo i più retrivi e reazionari. Imposizioni per l'ampiezza di vedute e per la sua capacità politica, Cavour seppe molto abilmente creare intorno a sé una forte maggioranza parlamentare, avvicinando i deputati della destra più liberale, di cui era la guida riconosciuta, alla corrente moderata di sinistra, guidata da Urbano Rattazzi.

Fu questo il cosiddetto «connubio» che costrinse il governo D'Azeglio a dare le dimissioni. Cavour fu allora chiamato dal re alla presidenza del Consiglio, e con l'appoggio di questa maggioranza poté realizzare, per un decennio, il suo programma politico, nonostante l'opposizione della destra reazionaria e dell'estrema sinistra, vincendo spesso anche l'ostilità del re, in nome di una politica personale e legato agli ambienti clericali e conservatori.

La politica interna di Cavour

L'obiettivo che Cavour si propose di raggiungere con la sua azione di governo fu, prima di tutto, quello di fare del Piemonte uno Stato economicamente, socialmente e politicamente progredito. Lo Stato guida del movimento nazionale italiano. Egli intraprese grandi opere pubbliche: furono costruite strade e ferrovie, fu ampliato il porto di Genova, fu iniziato il traliccio del Fréjus.

Cavour diede impulso al commercio con i vari paesi europei, mediante una politica di «libero scambio», sviluppo dell'agricoltura mediante opere di bonifica e di

nell'opinione pubblica europea, sia in quella dei liberali italiani.

Forte di questo prestigio, Cavour si fece promotore di un'organizzazione politica a livello nazionale che potesse sottrarre all'influenza mazziniana le agitazioni patriottiche e orientarle in senso favorevole alla monarchia sabauda: la Società Nazionale, fondata a Torino nel 1857 il cui motto era «Italia e Vittorio Emanuele». Numerosi furono i democratici e i mazziniani che, delusi dal fallimento della spedizione di Sapri, aderirono alla Società Nazionale, accostandosi così alla politica cavouriana. Presidente della Società Nazionale fu il marchese Giorgio Pallavicino; Garibaldi, che aderì all'iniziativa, assunse la carica di vicepresidente.

RUST-CHECK

CENTRE RUST CHECK

10760 AVE. SALK,
MONTREAL-NORD

Trattamento di Bellezza per le Auto
- Pulitura completa
- "Simone" composto esterno
- Lavaggio del motore
- Shampoo interno
- Tetto di vinile ecc...

A PREZZI COMPETITIVI
Su appuntamento per servizi meglio da lunedì a sabato

Chiamate fin d'ora Tel.: 322-2692

Steve o Frank

Meccanica generale
Carrozzeria
Vendita ed acquisto di automobili

Cantsant
AUTO

11677 Letellier
Montreal, Que. H3M 2Z7

Tel: 332-2065

ANDRE SERVICE STATION



Prop: ANDRE CRISCI

RIPARAZIONI GENERALI
MESSA A PUNTO

SERVIZIO RIMORCHIO

SPECIALE
Allineamento e bilanciamento elettronico

5415 BELANGER EST TEL.: 721-3146

Se voi non siete un meccanico dilettante



In più di 8000 diverse parti Volkswagen e Audi, Nordest offre anche delle vetture totalmente montate in officina, come la Jetta per esempio:

A PARTIRE DA
12.850 \$



Ma se voi siete un meccanico dilettante, acquistate le vostre parti da noi.

NORDEST VOLKSWAGEN LTEE
10,395 Pie IX (angolo Fleury)
Montreal-Nord
325-3422

GARAGE PRO-CENTRE AUTO INC.

MECCANICA GENERALE - MESSA A PUNTO
AUTO AMERICANE E IMPORTATE

SPECIALITA'

ELETTRICITA' - FRENI - CAMBIO - MOTORE

VENDITA D'AUTOMOBILI D'OCCASIONE

TEL: 328-2800

6010 BOMBARDIER (VICINO LANGELIER) ST. LEONARD QUE.

RISTORANTE



FESTIVAL DEL VITELLO

- SCALOPPINE ALLA MARIO
- SCALOPPINE PEPPERONATA
- SCALOPPINE BOCABELLA
- SCALOPPINE ALLA CREMA
- SCALOPPINE ALLA GIGI

\$ 9.95

Dalle ore 5 alle ore 7 gli APERITIVI
Cinzano, Cora e Martini Rossi \$1.00
se il cliente ordinerà la cena.

FESTINO PER DUE

- 1 Bottiglia di vino
- FETTUCINE ALFREDO
- INSALATA "CESAR"
- CAPRICCIO DELLO CHEF
- FILETTO MIGNON, VITELLO, POLLO
- CAFFÈ E DOLCE

\$ 49.50

SPECIALE PIZZA (FORNO A LEGNA)

6660, Rue Jarry Est
(Marché de la Tour)

Tel.: 328-7136

speciale

Palcoscenico di artisti famosi

Tutti i mercoledì, dalle ore 12:30 alle ore 13:30 tutta la comunità italiana è invitata al Marché de la Tour de Saint-Leonard, per assistere all'appuntamento settimanale con celebri artisti. Dal 27

luglio scorso fino alla fine dell'anno potremo ammirare, nel rinomato centro commerciale svariati spettacoli.

L'animazione dello spettacolo è stata affidata al cantautore Roberto Medile. Per questo mercoledì (17 agosto), Roberto ci presenterà la famosa cantante FRANCESCA, il famosissimo tenore TONY SCIASCIA ed altri

artisti francesi. SALVATORE SCIASCIA, che è dotato di un ottimo talento vocale, si trova all'apice del successo, non solamente nel Canada ma anche negli USA.

Non sempre abbiamo l'occasione di poter ascoltare, tutti i mercoledì dei concerti con la partecipazione di artisti famosi. Coloro che hanno la possibilità di recarsi al Marché de la Tour de Saint-Leonard, non possono perdere l'occasione. Si assicura, divertimento, passatempo e svago.

Ricordiamo al pubblico di ritrovarsi ogni mercoledì dalle ore



Il tenore Salvatore Sciascia.

12:30 alle ore 13:30 al Marché de la Tour de Saint-Leonard, 6660 Jarry est.



La Tour Fleurie enr.

- Fiori e piante per tutte le occasioni
- Fioristi decoratore
- Regali, vasi di ceramica
- Artigianato
- Accanamenti floreali
- Aperto 7 giorni

6660 Jarry est
Marché de la Tour

Tel.: 328-9517

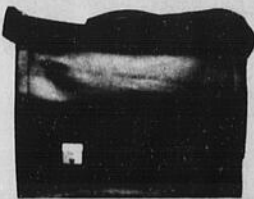
PELLETTERIA ARPEL



Marché de la Tour

RIENTRO A SCUOLA

BORSE
PER SCOLARI
SCONTO
DEL
20%



SCARPE
PER SCOLARI
SCONTO
DEL
20%



VENDITE DI SCARPE, SANDALI E BORSE ESTIVE

SCONTO DEL 50 %
I PRIMI ARRIVATI SARANNO I PRIMI SERVITI

UN INSIEME DI TRE VALIGIE \$ 50.00
UN INSIEME DI TRE VALIGIE \$ 60.00

6660 Jarry Est
Tel.: 321-6828



MARCHE' DE LA TOUR ST-LEONARD

6660 est Jarry (entrata Jarry e Métropolitain) 325-8510

SUPER SPECIALI DELLA SETTIMANA★

Speciali validi fino a domenica 21 luglio 1988

Aperto 7 giorni

Pasticceria-Panetteria ITAL FORNO

BISCOTTI AL BURRO
Spec.: **\$7.99**
reg. \$8.99 kg.

TORTA MILLE FOGLIE
Spec.: **\$10.00**
reg. \$12.00

CONSEGNA GRATUITA
(ORDINAZIONI DI 50 \$)
* Pane fresco
* Pizza
* Torta per ogni occasione
* Specialità Italiane e Francesi

PANINI (ROSETTE)
reg. \$2.40 la dozzina Spec.: **\$2.00** la dozzina

SALUMERIA
"LES TROIS CONTINENTS"
CAPICOLLO \$2.99 lb. 600 kg.
RICOTTA TRE STELLE \$2.29 l'una
MOZZARELLA \$2.99 lb. 600 kg.
SAPUTO (latte)

PESCHERIA
BLEU MARIN
SARDINE \$3.49 lb. \$7.69 kg.
CALAMARI \$1.99 lb. \$4.38 kg.
SALMONE fresco \$6.49 lb. \$14.29 kg.
SOGLIOLE \$3.00 lb. \$6.58 kg.

FRUITERIA DE LA TOUR

Frutta e Legumi freschi

SEDANO
Québec
2/ **99c**

GRANTURCO
Québec
99c la dozzina

FUNGHI
Ontario
\$1.99 lb. \$4.38 kg.

UVA NERA
USA
99c lb. \$2.18 kg.

PRUGNE ITALIANE
USA
69c lb. \$1.52 kg.

NETTARINE
USA
79c lb. \$1.74 kg.

ROSTICCERIA E MACCERIA

de la specialité

BISTECCA RIB
INTERO
\$2.39 lb. \$5.27 kg.

COSTOLETTE
DI MAIALE
\$2.29 lb. \$5.05 kg.

CONIGLI
\$2.99 lb. \$6.59 kg.

BISTECCA
SPENCER
\$3.19 lb. \$7.04 kg.

COSCE DI POLLO
FRESCHES
99c lb. \$2.18 kg.

CARNE MACINATA
DI MANZO pascchetto
\$1.69 lb. \$3.73 kg.

LE CORNET DU MARCHE'

TORTA ALLA CREMA
placarta
reg. \$11.00
Spec.: **\$9.95**

CONO (DOPPIO)
reg. \$1.75
Spec.: **\$1.25**

VARICHOIX ELECTRONIQUES

ALTOPARLANTI
PER MACCHINA
150 W
\$9.99 l'uno

CASSETTE
VHS o BETA
a partire da
\$2.99 l'una

BOUCHERIE EL RANCHO CHEVALINE

CARNE MACINATA
DI CAVALLO 100% magra
\$1.39 lb. / \$3.06 kg.

POLLI DI GRANO
\$1.99 lb. / \$4.38 kg.

TOURNEDOS
99c l'uno

SPEDINI DI POLLO
79c l'uno

PASTAFRESCA

FETTUCCHINE
reg. \$2.25 lb. / \$4.95 kg.
Spec.: **\$1.79** lb. \$3.95 kg.

TORTELLINI
reg. \$3.61 lb. / \$7.95 kg.
Spec.: **\$3.16** lb. \$6.95 kg.

MEGOMAC prodotti misti

NOCI D'AJAJOU
\$7.95 lb. \$17.50 kg.

UVA SULTANA
89c lb. \$1.96 kg.

MARCHE BONI

APERTO 7 GIORNI
6660 Jarry Est - St. Leonard, posto 181
TEL. 328-4786



MARCHE DE LA TOUR ST-LEONARD

FUNGHI CAVALIER
284 ml
89c



SUCCO D'ARANCIO KENT
(congelato)
341 ml
99c



GELATO PARLOR TASTE
2 lt.
\$2.99

MARGHARINA CAVALIER
Barattolo di 907 gr.
99c l'uno

ESTRATTO DI POMODORO
BRAVO O PASTENE
3/ **\$1.00**

SUCCHI DI FRUTTA ASSORTITI F.B.I.
pacchetti di 3 x 250 ml.
79c

FORMAGGIO A FETTA
SCHNEIDER'S
pacchetto di 500 gr.
\$2.49

THE' (BUSTINE) TETLEY
scatoli di 72
\$2.69

OLIO MAZOLA
3 lt.
\$4.89

COKE O SPRITE
2 lt.
\$1.39

SALSA PER INSALATA
MIRACLE WHIP
barattolo di 500 ml.
\$1.69

ACQUA DI SORGENTE CRISTALLINE
4 lt.
99c

famosi



more Salvatore

alle ore 13:30 al
ché de la Tour de
St-Leonard, 6660
est.

rie enr.

nciamenti Itreali
to 7 giorni

28-9517

de la Tour



Est
828

Briole di cuore

Il dovere della felicità

Una delle più grandi scoperte della mia vita è stata di capire che ognuno di noi ha non solo il diritto ma il DOVERE di essere felice. "Non solum... sed etiam..." Tanti artisti: musicisti, poeti, pittori, creatori di bellezza insomma, sono stati tra gli esseri più tormentati che hanno popolato la nostra terra. Perché?

Tenterò una risposta. Non è che queste grandi anime sensibili abbiano avuto più bisogno degli altri uomini (e donne) di felicità, ma la loro ricerca è stata la materia della loro espressione artistica, ragion per cui è giunta alla nostra conoscenza.

Se non hanno trovato la felicità, che cosa vuol dire? Che non esiste? Ecco le mie ipotesi: c'è chi ha rinunciato a cercarla, perché il suo accesso pare troppo difficile; c'è chi ne ha

fatto un ideale così' al di sopra della nostra umanità che la crede ingiungibile; infine, c'è chi non ha i requisiti per possederla.

Perché ci vuole talento per essere felice, e non è dato a tutti. La felicità, come la libertà, non si domanda: SI PRENDEI E' lì ad aspettarci, come un treno in partenza. C'è chi sale a bordo e chi aspetta che il treno lo venga a chiamare... Ognuno è responsabile della propria felicità; non si può né dare né togliere la felicità ad un altro, come non si può pretendere o aspettarla da nessuno. Ci vuole anche coraggio per essere felice; bisogna RINUNCIARE all'abitudine.

Oriana Fallaci in *Un uomo* dice che l'abitudine è la più infame delle malattie perché ci fa accettare qualsiasi disgrazia, qualsiasi

dolore, qualsiasi morte. Per abitudine, si vive vicino a persone odiose, si apprende a sopportare catene, ad accettare ingiustizie, a rassegnarsi al dolore, alla solitudine, a tutto. L'abitudine è il più impietoso veleno perché penetra in noi lentamente e silenziosamente, e cresce poco a poco, nutrendosi della nostra incoscienza.

Che profonda e vera questa riflessione! Mi ricordo anche la commedia musicale Barnum, con Massimo Ranieri, che ho visto a Roma nel '83 e rivisto a Montréal in luglio '88. Questo Barnum, dopo una vita monotona vicino ad una moglie monotona, sempre vestita di grigio, scopre la vera vita: il sole, i colori, la possibilità di esprimersi e di realizzarsi. Questa vita è alimentata dalla presenza di Miss Lind nel circo di Barnum. Il giorno che Miss Lind domanda a Barnum di non scrivere più delle lunghe lettere alla moglie, Barnum le risponde: "Non ti dimenticherò mai", e ritorna a vivere una vita grigia vicino ad una moglie grigia. Non aveva il talento della felicità... Non è stato capace di



cogliere i fiori che aveva seminati. Debole, è stato ricuperato dal sistema dei deboli, che si accontentano di vivere, umili violette, nell'ombra delle querce, e che "proteggono" il loro bene, come se gli esseri umani potessero essere rubati... Distrutti si', possono essere; è così' facile giocare la carta del rimorso... Non tutti sono fatti per i grandi spazi.

Non bisogna giudicare chi non accede alla felicità; esiste una quarta categoria di esseri non felici. Ci sono delle circostanze che fanno parte del Destino, che frenano, rallentano la nostra ricerca: sono delle malattie in attesa di guarigione, dei problemi in attesa di soluzione, dei nemici in attesa di morte. Finché non si rinuncia alla felicità, è lì, all'orizzonte, che brilla attraverso la nebbia, in attesa anch'essa. Vorrei terminare questa mia riflessione con alcuni versi che dedico a quelli che non hanno avuto la forza di essere felici.



TEL.: 722-0864

Nasso Photo Studio

Sviluppo dei vostri films
a colori in un'ora

FOTOGRAFIE
PER OGNI OCCASIONE

3642 Jean-Talon est Montreal H2A 1X6

Basenta



PHOTO STUDIO

ELIO, CARMINE, FLAVIO & TONY
PHOTOGRAPHERS

Tel.: 388-4519

2082 SAUVÉ EST, MONTRÉAL, QUÉ. H2B 1A7



..STUDIO..
DAN LAVOIE

- MATRIMONI
- QUALITÀ
- RITRATTI
- SERVIZIO
- CONFERENZE
- ORIGINALITÀ

Tel.: 281-6296

461, St-Sulpice, stanza 400, Montreal (QC)

T.T. EXPRESS
DISCO MOBILE
Tana 322-5475 Fed 382-3678

VIDEO
Productions

Mike: 321-7888

VIDEO CONVERSIONE



- CONVERTITE IL VOSTRO VIDEO DALL'EUROPA
- CONVERTITE IL VOSTRO VIDEO PER L'EUROPA
- SPOSALIZI

PAL-SECAM-NTSC
• 8 mm. SUPER 8 e 13 mm.
3/4 in. - 1 in.
1/2 in.
duplicata



PROVAC VIDEO CORP. 738-4747
8000 Denison, Rd., Montreal

ABBONATEVI
CITTADINO CANADESE

Johnny: 876-8350
dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
TONY PUCCI
e
I PADRINI
Jimmy: 494-1307 Tony: 329-0210

ROBERTO FORTE
E LA SUA ORCHESTRA
MUSICA PER TUTTE LE OCCASIONI
TEL.: 465-6076

CANTANTI: ALFONSO E GRACE
325-7787 - 725-5112
HEARST
Pete 722-5643
MUSICA PER OGNI OCCASIONE

Orchestra
La Gioventù
LOUIS TOTEDA
721-9634
Musica per tutte le occasioni.
Disponibile: "Musica Disco"

*Sei passato a fianco alla Gioia
E non l'hai riconosciuta
Anzi il suo incontro
Ti ha abbagliato*

*Non l'hai abbracciata quando si è fermata
Non le hai sorriso quando ti ha guardato
Non le hai risposto quando ti ha parlato*

*Nella sua Luce ti sei sentito misero
Nella sua Forza ti sei sentito debole*

*Hai scelto la strada senza sfida
Che ti riportava nella tua tana
Nella vita fredda e scura*

*E la Gioia, triste, chinando il capo
Ha ripreso il suo cammino solitario*

ABBONATEVI
CITTADINO CANADESE

SE CERCHI UN GIORNALE ...
UN GIORNALE INTERESSANTE
IL CITTADINO CANADESE
E' IL TUO GIORNALE
IL GIORNALE DELLA COMUNITA
ITALIANA IN CANADA'
PER ABBONARSI BASTA
COMPORRE IL 253-2332

BUFFET COLOSSEO Inc.
 con il cuoco Pietro, il vero esperto della cucina italiana
2 SALE PER QUALSIASI OCCASIONE
 capienza: 150 a 500 persone
 Ampio parcheggio - Aria condizionata
 *Camera per cambiarsi d'abito
 Per informazioni chiamare Pietro o Figli
 8658 Maurice Duplessis
 Rivière des Prairies - 648-9323



Buffet Crystal
 AMBIENTE ELEGANTE
4 LUSUOSE SALE
 Per ogni tipo di ricevimento: Matrimoni, ecc...
 CUCINA: Specialità italiane, al gusto del cliente
CAPACITA' da 50 a 650 persone
 Parcheggio privato - Aria condizionata.
VASTO, STUPENDO SOLARIUM
SUPER-CHIC ATRIO D'ATTESA
 Veduta panoramica del Monte Mont-Royale
 e Osservatorio St-Joseph
5285 Henri Bourassa Ovest
 Per inf. chiedere di: GIANNI
 opp. VINCENZO **337-8160**

RESTAURANT BUFFET
"Borgo Antico"
 DOVE GUSTERETE LA VERA
 GASTRONOMIA ITALIANA
2 SALE
 CON CAPACITA' DA 100 A 180 PERSONE
 INCLUSO PICCOLI GRUPPI DA 25 PERSONE IN SU
 SALE SPAZIOSE E MODERNE
 SERVEDO E PREZZI IMPECCABILI
 Per uscite e cene chiamate
254-7195
 chiedere di Tony
 6925 BEAUBIEN EST. Mtl.




BUFFET CRISTINA
 Per un ricevimento di classe
 6566 Jarry est St. Leonard
 Per prenotazioni **322-8945**
 Accoglienti e moderne sale
 per 70 a 700 persone.
 L'ambiente ideale per fare
 delle vostre feste un successo
 • PREZZI INIMITABILI • Servizio presso altre sale
 • SERVIZIO IMPECCABILE • Servizio anche a domicilio

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332

Ristorante
LA PINETA
 Gastronomia italiana e francese
 in un ambiente molto accogliente
 e distinto, di gusto raffinato
 Parcheggio privato
 6460, JEAN TALON EST
 (angolo Langlois)
 ST. LEONARD
 TEL.: 253-3889



ANTONIO BARONE
 Chef de Cuisine
 10000 Avenue de la
 Concorde, St. Leonard

speciale
L'Italia alla ribalta con gli "Strinari di Catanzaro"
al Festival Mondiale del Folklore di Drummondville

Il Festival Mondiale del Folklore di Drummondville è, in un certo senso, una storia di amore tra i 40.000 abitanti di questa cittadina del Québec e più di 40 gruppi canadesi e internazionali che partecipano a questo avvenimento annuale. Quest'anno, dal 7 al 18 luglio la suddetta manifestazione mondiale era alla settima edizione: 1.500 Folkloristi venuti da 17 Nazioni - 450 spettacoli - 2000 volontari - tutta una cittadina implicata per una migliore riuscita. Dieci giorni fantastici

ed elettrizzanti per gli artisti e i partecipanti. Per l'Italia, il Gruppo calabrese: "I STRINARI DI CATANZARO" si è imposto, all'attenzione e alla ammirazione del pubblico e naturalmente alla critica favorevole della stampa italiana e canadese. La "Presse" di Montréal e "L'EXPRESS" della Regione hanno dato un rilievo particolare proprio alla qualità e alla impostazione artistica del nostro gruppo italiano, dei nostri "STRINARI". Sono stati chiamati a

più riprese in ricevimenti sociali, nelle due chiese di Drummondville, nei ristoranti della cittadina per spettacoli fuori programmi, per gli "andicappati" all'ospedale, per i bambini e soprattutto nei due spettacoli tanto attesi dei nostri, nel programma ufficiale del Festival. E' stata un'entusiasta riuscita per i nostri, elettrizzante ovazione da parte del pubblico, con la riuscita che i "nostri Strinari" sono stati scelti, al termine del Festival, per un altro spettacolo fuori programma nel giorno della grande festa dei volontari. Un autobus, da Montréal li ha riportati a Drummondville, accolti dall'entusiasmo dei cittadini per questa appendice inattesa a favore degli "Strinari" di Catanzaro. E' indiscutibile: il gruppo calabrese si è imposto all'attenzione e alla ammirazione del

pubblico ed ha riportato uno strepitoso successo. Lo ha attirato sempre fino ad oggi; qui a Drummondville, a Montréal, a Toronto ha dimostrato il suo valore qualificativo ed inventivo. Patrocinato dalla Regione Calabria che ha assicurato la presenza del gruppo al Festival Mondiale di Drummondville, dobbiamo dare un meritato atto di omaggio alla FACE-CANADA sezione QUEBEC che ha dato tutta l'assistenza logistica-sociale ai nostri artisti.

"I STRINARI" calabresi di Catanzaro è un gruppo di grande rilievo che riesce ad appagare l'attesa del pubblico. Il vasto repertorio del Gruppo spazia attraverso diverse epoche storiche - quelle specialmente che hanno caratterizzato l'avvolgersi della società calabrese - e contiene numerosi e precisi riferimenti alle infiltrazioni

(segue a pag. 21)

CENTRO DI CARNI
F. IASENZA Inc.
VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO
I MIGLIORI PREZZI E LA MIGLIORE QUALITÀ

- MANZO
- VITELLO
- AGNELLO
- CAPRETTO
- MAIALE
- POLLO
- TACCHINO
- TRIPPA
- CONIGLI
- QUAGLIE
- PROSCIUTTI
- CAPICOLLO
- SALSICCIA
- SALUMETTI

3266 Bélanger Est - Montreal
Tel.: 729-1819

NOI ABBIAMO 6 SALE CON ARIA CONDIZIONATA PER SERVIRVI

- L'IMPERIAL
- LE ROYAL
- LE PROVENCAL
- LE COLONIAL DE LA PROVENCE
- LA PROMENADE (COPERTA)
- LA VERANDE TERASSE

PER PRENOTAZIONE GERARDO GUIDA : 355-8470
 VASTO PARCHEGGIO
 9480 EST, NOTRE-DAME, MTL.
 (VICINO ALLA CHIESA S. DOMENICO SAVIO)

BUFFET BELLINI
 3 Sale ultra moderne
 con una capacità da
 20 a 375 persone
"Relax Plaza Hotel de Laval"
 Riservate al più presto
 Apertura Gennaio 1989
 Nuova Filiale del:
Buffet Saint-Pierre
322-9672



TONY Res.: 253-
 DOMINIC Res.:
Buffet
 Fest.
 1275 DOLLARD
 VILLE LASALLE
 H8N 2J1

Ristorante
Willax Carlucci
 Nella sua lussuosa
 ricevimenti, battesimi,
 PER RISERVA
 351-26
9055 Cleve

E. & A.
 I più grandi diet
 altro pollame) uo
 permici, fegiani,
 Governo Federale
7922 - 19. n.
 (tra Jarry est. e
 Quartiere di St.

"Il Cittadino Canadese"
 è il giornale
 che più
 ogni altro
 si dedica
 giovani
 Giovani let
 ditelo a
 vostri abit
 fornitori

20 - IL CITTADINO CANADESE / 17 AGOSTO 1988

zaro" ndville

ha riportato un successo. È stato sempre oggi; qui a Monville, a Toronto ha il suo valore ed inventivo. È nato dalla Calabria che ha la presenza al Festival Drummondville. Sono dare un omaggio E-CANADA EBECC che ha l'assistenza sociale ai nostri

ARI" calabresi ro è un gruppo di rilievo che d appagare al pubblico. Il repertorio del viaz attraverso poche storiche cialmente che caratterizzato della società e contiene i e precisi alle infiltrate (segue a pag. 21)

NO 6 SALE

NDIZIONATA

RVIRVI

LA PROVENCE

E (COPERTA)

ERASSE

5-8470

MTL.

SAVIO)



zioni socio-culturali e musicali lasciate in eredità dalle svariate invasioni e dominazioni cui furono sottoposti gli originari abitanti del territorio calabrese. Esso è il frutto di un' appassionato e meticoloso lavoro di studio e di ricerca.

Gli "I STRINARI", Difatti, un'antica prendendo il tema di un'antichissima tradi-

zione calabrese, nel 1974, dettero vita a questo Gruppo Folkloristico, con lo scopo di diffondere e tramandare, tramite una rigorosa trasposizione scenica, la storia e la tradizione popolare della terra calabrese.

Difatti, un'antica tradizione pagana del tempo dei romani, aveva

dato origine alla tradizione cristiana della "STRINA" che ancora viene perpetuata in alcuni paesini della Calabria.

La tradizione della "STRINA" viene celebrata, nelle zone del catanzarese, dalla vigilia di Natale fino all'Epifania,

e consiste nell'andare di porta in porta, riuniti in gruppi, per dare i propri auguri, chiedendo la stronna natalizia.

Si cantava e si danzava per ringraziare del dono ricevuto.

Qui a Montréal, a Drummondville, a Toronto, in questi ultimi giorni, venuti appositamente dalla Calabria, i nostri STRINARI hanno cantato e danzato alla presenza dei loro corregionali, degli italiani e del pubblico canadese.

Lo hanno dimostrato, in appendice, per il FESTIVAL CANTO e FOLKLORE presso il "Buffet Casablanca" e al "Buffet Cornelli".

La "STRENNA" non l'abbiamo data a loro, sono loro che l'hanno data a noi.

PIETRO RAFFAELLI

TONY Res.: 254-5007
DOMINIC Res.: 323-0491



Buffet Sorrento

Feste per tutte le occasioni

1275 DOLLARD
VILLE LASALLE, QUE.
H8N 2J1

UFFICIO:
364-1234

Ristorante

Willay

Carini

la più gustosa

Cucina Italiana

Nella sua lussuosa sala per banchetti,

ricevimenti, battesimi, curesime ecc.

PER RISERVAZIONI

351-2001

8065 Cleveau (angolo Jarry)

Vi offre

a prezzi

Speciali

la più gustosa

Cucina Italiana

Nella sua lussuosa sala per banchetti,

ricevimenti, battesimi, curesime ecc.

PER RISERVAZIONI

351-2001

8065 Cleveau (angolo Jarry)



RISTORANTE

Pa. Molisana

CUCINA E AMBIENTE TIPICA ITALIANA

PRANZI MUSICALI

CON

TONY CIANCULLO

E IL SUO GRUPPO

DISPONE DI

SALA PER BANCHETTI

DA

50 a 100 PERSONE

1014 Fleury est.

Mtl. Qué. H2C 1P7

382-7100



Buffet

Monte Carlo

Due sale a vostra disposizione per tutte le occasioni

Capacità da 125 a 600 persone

Servizio a domicilio

6415, Beaubien est MTL

Tel.: 252-1930

La Festa Vostra A Casa Nostra!!

Salle de reception

Buffet Ciociaro

8600, Maurice Duplessis

R.D.P., Qc H1E 3E1

Tel.: (514) 648-7555

Vito Ruvo

David J. Cataldo

PREZZI PIÙ BASSI
VARANO
Proprietario:
Antonio VARANO
I più grandi distributori italiani all'ingrosso di polli, (ed altro pollame) uova, burro (e margarina), conigli, quaglie, parricci, fagioli, ecc. (Tutta merce controllata dal Governo Federale). Per qualsiasi informazione
7922 - 19.ma AVE. (tra Jarry est. e boul. Metropolitain) 729-8285
(Quartiere di St-Michel) 729-3201

"Il Cittadino Canadese"
è il giornale che più di ogni altro si dedica ai giovani.
Giovani lettori, ditelo ai vostri abituali fornitori.

BUFFET LE CHATEAU CLASSIQUE



Una filiale del noto Centre BUFFET ANTIQUE

TRE SALE MODERNISSIME

per accogliere da 150 a 700 persone

6010 Boulevard Des Grandes Prairies -

St-Léonard / TEL.: 327-7023

LE BUFFET-LANGELIER
«Il luogo ove la felicità fa il suo nido»
3 SALE per matrimoni, fidanzamenti, anniversari, banchetti ecc.
Alla buona cucina uniamo un servizio eccellente per la massima soddisfazione del cliente.
8860 Boul. Langelier
Tel. 323-5445

tel. 324-6738
SALE DI RICEVIMENTI
Casablanca
SALA DI RICEVIMENTO PER OGNI OCCASIONE.
8888 Boul. Des Grandes Prairies St. Léonard, Québec H1P 1A5

BUFFET AMIENS 1978 INC.
Sale di ricevimento per tutte le occasioni
Proprietari: PIETRO TRIASSI e FRANCO BORSELLINO
Tel.: 326-3010 CE 11
8700 Langelier, Plaza Val Marie, St-Leonard

Durante
Rocco Durante titolare
ORA CON BEN CINQUE SALE a vostra disposizione con capacità da 50 a 500 persone
MATRIMONI - CRESIME - BATTESIMI - ECC.
Cucina italiana casalinga al gusto del cliente
ARIA CONDIZIONATA-AMPIO PARCHEGGIO PRIVATO
9620 e 9899 Boul. St. Michel 388-7224
(vicino alla Chiesa Madonna di Pompei) 325-7198

ATTENZIONE
BUFFET RIVIERA
APRE SALE NUOVE
RISERVATE ADESSO PER IL 1989
4 LUSSEUSE SALE CAPACITÀ DA 80 A 600 PERSONE
RICEVIMENTI-BANCHETTI-MATRIMONI ECC.
CUCINA: ITALIANA E CANADESE
6065 BOUL. DES GRANDES PRAIRIES ST. LEONARD.
1989 AL 7600 HENRI BOURASSA A L'EST, DEL BOUL. LANGELIER
INF: ANDREA o LUIGI 322-6981
PARCHEGGIO TUTTO PRIVATO COME UNA VILLA

Flouriste
Carmine
Florist

Tél.: 324-6222

Flours et Fleures for all occasions
Flori e piante per tutte le occasioni

525 est rue Jany
St-Léonard Qc H9P 1W1
Carmine & Sam



Fiorista GARDENIA

Il più esperto fioraio italiano a Montreal
Fiori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)



FIORISTA
Madonna di Pompei

Fiori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
— Servizio rapido —

8870 BOUL. ST. MICHEL. NEG. e RES.: 383-8630
(ang. Emile Journault)



FIORISTA FA
ALLA MODA

Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT Proprietario
(ang. Beaubien) italiano **270-3151**



FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10 alle 16

(angolo Marquette)
1727 Jean Talon E. Tel.: 376-6901



Fiorista LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in
augurio, omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD — TEL.: 255-1152



Créations ALDO

Lo specialista del matrimonio
Fiorista Decoratore

Veli, diademi, cappelli, accessori
Decorazione di sale
Arch, colombe, palloncini

Tel: 729-8111

3897 rue Bélanger est MtL. (presso Boul. Pie IX)



Fiorista Lynda

**DOVE TROVERETE UN GUSTO
E UNA QUALITÀ CHE DIFFICILMENTE
AVRETE DA ALTRI...**

5558 JEAN-TALON E. TÉL: 256-4777
ST-LÉONARD, QUÉ. 256-3555

La donna immigrata e la politica

Elezioni federali in vista nel prossimo futuro: avremo occasione di farci fare tante promesse!

Speriamo che questa volta i candidati di origine italiana prenderanno in considerazione che le donne costituiscono più della metà della popolazione italiana immigrata e che, dunque, affronteranno anche le problematiche delle donne immigrate, quali precarie condizioni di lavoro nel settore tessile dove si concentrano quasi tutte le donne immigrate, la violenza coniugale, il doppio lavoro; il lavoro nero, la mancanza di istruzione, non poter comunicare ancora nella lingua del paese di adozione, isolamento e mancanza di integrazione, mancanza di rappresentatività nella funzione pubblica, nei sindacati e nei partiti politici. Sino ad oggi chi ha parlato a nome della nostra comunità sono stati sempre solo uomini.

Pochissime sono le donne attive politicamente e la struttura politico-amministrativa delle varie comunità etniche non facilita la partecipazione delle donne immigrate.

Nel Québec, quante donne di origine italiana saranno candidate per il Partito Conservatore? Quante donne di origine italiana saranno candidate per il Partito Liberale? Fin ora nessun caso mai?

Esiste una donna, però solitaria, che forse farà strada per tutte le altre. Si chiama Maria Peluso ed è l'UNICA donna italiana candidata per il Nuovo Partito Democratico a Notre Dame de Grace (NDG). Maria Peluso è originaria di San Giovanni in Fiore, Cosenza, Calabria. Aveva solo 3 anni, quando con i suoi genitori ha immigrato nel 1953 a Windsor, Ontario. Viene da una famiglia operaia e ha dovuto sempre affermarsi per rivendicare i suoi diritti e quelli dei più deboli nella società.

Questa donna che oggi ha ottenuto una laurea in Scienze Politiche dall'Università York, un diploma in Politica Comunitaria dall'Università Concordia ed un "Masters" in Amministrazione Pubblica dalla stessa Università, fin



Maria Peluso

da piccola noi: è stata una studentessa come tutte le altre. I suoi professori non l'hanno mai capita né incoraggiata, eppure oggi insegna Scienze Politiche presso l'Università Concordia.

E sempre stata una donna attiva e mettersi in politica è stata una progressione normale per Maria Peluso. Ho avuto il piacere di incontrarmi con lei non molto tempo fa e dunque le ho rivolto alcune domande a proposito di donne.

Cosa pensa Maria Peluso delle Donne nella nostra comunità? Secondo lei: esistono pochi gruppi che rispondono ai bisogni delle donne, pochissime donne di origine etnica sono assunte ad alti livelli sia dal governo che dalle imprese private. Per quello che riguarda le più giovani, Maria Peluso dice che sono isolate dalla cultura dominante e sono anche marginali nella propria comunità. Vanno via dalla propria comunità perché non esistono

si sente lei, essendo donna e per lo più di origine etnica, nella politica? Ha risposto inaspettato che tutti i partiti sono dominati e amministrati da uomini. Il Nuovo Partito Democratico dà spazio ai bisogni delle donne immigrate e lei come donna di origine italiana può parlare e rivendicare i diritti di queste ultime. Lei è la sola donna di origine italiana ad essere candidata per un partito politico. I Liberali ed i conservatori non hanno nessuna candidata di origine italiana.

Il Nuovo Partito Democratico ha 4 altri candidati italiani, come reagiscono loro verso di lei? Peluso ha risposto che si aiutano l'uno con l'altro.

In ultimo le ho chiesto cosa farebbe per la Donna Italiana se lei fosse eletta? Tantissime cose tra cui:

- 1) aiuterebbe ad aprire un centro per donne immigrate nella comunità italiana;
- 2) farebbe pressione per dare più fondi ai gruppi che lavorano con le donne;
- 3) assumerebbe personale per andare nella comunità per informare le donne dei loro diritti;
- 4) aiuterebbe a mettere in operazione un Programma di Azione Positiva per assumere più donne nel governo;
- 5) Offrirebbe un programma alle industrie dove sono concentrate le donne immigrate, basato su crediti fiscali, perché queste industrie offrano corsi di lingua, per esempio, durante gli orari di lavoro.

Sono alcune delle rivendicazioni che questa donna abbastanza tenace farebbe per le donne della comunità. Speriamo bene che le donne come Maria Peluso diano coraggio ad altre donne immigrate di implicarsi politicamente.

impieghi e i loro bisogni non sono presi in considerazione né dal governo né dai politici di origine italiana.

Per quello che riguarda il Centro Donne? Il Centro Donne non prende in considerazione la realtà politica.

Dovrebbe essere un posto dove le donne possono confrontare e criticare le realtà politica delle loro vite personali. Anche nella sfera personale conta la politica, un esempio che Peluso ha dato è giustamente la Violenza Coniugale.

Un'altra domanda, come

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI MONTREAL

GALERIE JOHN A. SCHWEITZER

presentano

DOMUS via DOMUS

Pannelli esplicativi, fotografie, pagine, copertine, diapositive, schizzi e disegni di grandi artisti celebrano i 60 anni della rivista

Gallerie John A. Schweitzer,
42 Avenue des Pins Ouest

25 agosto - 25 settembre
da giovedì a domenica, ore 12:00-18:00

tel.: 849-3473 (Istituto)
289-9262 (Galleria)

Le château du Bébé



AMMOBILIAMENTE COMPLETI PER BAMBINI

8996 MAURICE DUPLESSIS R.D.P., Q.C. H1E 3L1 TEL.: 648-1486
(angolo 41e avenue) Joe Larnauzzi

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332

OROSCO

ariete
21-3/20-4

Persona e la
inizio di settembre
nodo verrà a
creandovi la
piccola contr
piani di lav
fissati. Siete
Affetti: i c
sulle perso
sono care e c
non debbon
troppo punge
serenità del
Salute: non
tene.

toro
21-4/20-5

Persona e
sarà una s
interessante
lavoro da seg
serietà ed
anche negli
me anno più
pericoloso
inaspertata
famiglia cr
ostacolo alla
libertà senti
No sarete so
infastiditi.
disturbi di st

gemelli
21-5/20-6

Persona e
l'iniziativa c
vuole danne
rappresenta
perché la s
avventare co
facilità. At
rapporto sen
è in profonda
superarlo o
settimana v
tacere e r
indifferenti.
discreta. Rip
più.

cancro
21-6/22-7

Persona e
settimana c
con una pr
lavoro che
certa consi
ma sulla qu
riflettere
Affetti: è n
sentire anch
della pers
amato per
subirà par
conseguenz
buona, ma n
tene.

etica

essendo donna di origine etnica, ca? Ha risposto che tutti i partiti si sono amministrati. Il Nuovo Democratico dà ai bisogni delle emigrate e le come di origine italiana e le rivendicare le stesse ultime. Lei è donna di origine essere candidata partito politico. I conservatori non nessuna a di origine

Partito Democra- altri candidati sono reagenti di lei? Peluso ha e si aiutano l'uno

o le ho chiesto be per la Donna lei fosse eletta? cosa tra cui: ebbe ad aprire un donne maltrattate comunità italiane, be pressione per ai gruppi che on le donne; errebbe personale e nella comunità are le donne dei

ebbe a mettere in un Programma e Positiva per più donne nel

irebbe un pro- le industrie dove entrate le donne basato su crediti perché queste offrono corsi di per esempio, li orari di lavoro. alcune delle zioni che questa abbastanza tenace er le donne della

mo bene che ame Maria Peluso raggio ad altre immigrate di politicamente.

ANO NTREAL

WEITZER

OMUS

gine, copertine, grandi artisti rivista

itzer,


vest

mbre


2:00-18:00

73 (Istituto) 72 (Galleria)


oroscopo

ariete 21-3/20-4 


Persona e lavoro: ad inizio di settimana il nodo verrà al pettine creandovi qualche piccola contrarietà nei piani di lavoro già fissati. Siate decisi. **Affetti:** i commenti sulle persone che sono care a chi amate non debbono essere troppo pungenti per la serenità del rapporto. **Salute:** non abusate.

leone 23-7/23-8 


Persona e lavoro: ammettete che la delusione subita nel lavoro dipende da un vostro passo falso ma, nelle giornate di centro della settimana, reagirete. **Affetti:** la persona che amate non vi puo' dare il tipo di conforto che vi occorre. Vi sarà più utile la famiglia. **Salute:** Diplomatia. **Salute:** soddisfacente.

sagittario 23-11/23-12 


Persona e lavoro: l'opportunità di rimandare alla prossima settimana un progetto di lavoro non significa che abbia perso la sua validità. Pazientate. **Affetti:** anche in amore qualche volta bisogna ricorrere al termine riconoscenza, ma non fatelo mai pesare. **Diplomatia. Salute:** soddisfacente.

toro 14-4/20-5 


Persona e lavoro: sarà una settimana interessante per il lavoro da seguire con serietà ed impegno anche negli aspetti meno appariscenti è più pericolosi. **Affetti:** inaspettatamente la famiglia creerà un ostacolo alla vostra libertà sentimentale. **Ne sarete sorpresi ed infastiditi. Salute:** disturbi di stagione.

vergine 24-8/23-9 


Persona e lavoro: molto tranquillità nel lavoro ma non la stasi. Tutto procede senza concitazione. Avete la possibilità di riflettere con calma. Siate prudenti. **Affetti:** il sorgere di un nuovo amore sotto i vostri occhi provocherà in voi una sensazione di delicata malinconia. **Salute:** leggere emicrania.

capricorno 24-12/20-1 


Persona e lavoro: per ottenere ciò che vi compete dovete ricorrere alle maniere forti per impressionare chi non intende ascoltarvi. **Affetti:** noterete nella persona amata, alla fine della settimana, dei sintomi di cambiamento sui quali vi conviene indagare a fondo cautela. **Salute:** discreta. Riposatevi.

gemelli 21-5/20-6 


Persona e lavoro: l'iniziativa di chi vi vuole danneggiare nel lavoro non darà i risultati sperati perché la saprete sventare con molta facilità. **Affetti:** il rapporto sentimentale è in profonda crisi. Per superarlo entro la settimana vi conviene tacere e mostrarvi indifferenti. **Salute:** discreta. Riposatevi di più.

bilancia 24-9/23-10 


Persona e lavoro: una settimana nel suo insieme eccellente per quanto riguarda il lavoro e specialmente per l'avvio di trattative commerciali. **Affetti:** nel rapporto amoroso conoscerete momenti di autentica dolcezza ma non abbandonatevi mai al sentimentalismo. **Salute:** vi occorre molto riposo.

acquario 21-1/19-2 


Persona e lavoro: giudicatevi con obiettività e non siate troppo severi. C'è il pericolo di porre volontariamente un limite alle migliori iniziative. **Affetti:** la persona che amate vi è stata utile in molte occasioni ma in questa settimana non vi potrà aiutare con un consiglio. **Salute:** leggero esaurimento.

cancro 21-6/22-7 

Persona e lavoro: la settimana comincerà con una proposta di lavoro che merita una certa considerazione ma sulla quale dovete riflettere molto. **Affetti:** è necessario sentire anche il parere della persona che amate perché ne subirà parte delle conseguenze. **Salute:** buona, ma non abusate.

scorpione 24-10/22-11 

Persona e lavoro: un commento piuttosto duro sul vostro conto che vi sarà rivolto in un momento di rabbia nelle prime giornate della settimana vi colpirà. **Affetti:** non cercate il conforto di chi amate: rischiate di sentire delle considerazioni anche più severe e circostanziate. **Salute:** esaurimento.

pesci 20-2/20-3 

Persona e lavoro: si sta preparando per voi una fase di notevole attività alla quale vi dovete preparare anche spiritualmente oltre che fisicamente. **Affetti:** meglio non mescolare l'amore al lavoro. Le occasioni della settimana non vanno prese in considerazione. **Riflettete. Salute:** in generale buona.

Vincenzo Arciresi: l'uomo della Comunità

(segue da pag. 5)

mai tralasciato di interessarsi anche ai problemi degli anziani della nostra comunità.

Ultimamente, dopo essere stato eletto commissario scolastico per la Jerome-L. J. Royer, si è impegnato ancora più decisamente per migliorare la vita dei numerosi studenti a livello secondario, permettendo loro di fare alcuni viaggi in Sicilia. Così i nostri giovani hanno potuto confrontare le loro culture con quelle dei conterranei rimasti in Sicilia e al tempo stesso mantenere quegli usi e costumi che qui sono stati portati dai loro padri.

Il 21 agosto prossimo alle ore 11:30, Vincenzo Arciresi si prefigge di vincere la convenzione per divenir candidato ufficiale del Partito Liberale del Canada nella contea di Anjou-R.D.P.



La convenzione si terrà, in un modo già detto storico dalla stampa montrealese, al Centro Paul-Sauvé. Tutti i membri del Partito Liberale sono invitati a partecipare e ad assistere alla sua certa vittoria. Una volta eletto, Vincenzo Arciresi si prefigge lo scopo di migliorare i servizi postali, quelli telefonici, il trasporto pubblico, e naturalmente svolgere una politica economica che faccia aumentare i posti di lavoro. Vincenzo Arciresi sarà un politico completamente votato alla causa della nostra comunità.



LA COMMISSION
DES ÉCOLES CANADIENNES
DE MONTREAL

CECM

Servizio d'istruzione per gli adulti

LINGUE SECONDE - AUTUNNO 1988

Attività serali, tempo parziale
(6/9 ore settimanali)

Corsi Luoghi	Francese, inglese : 12 centri in Montreal
* Date d'iscrizione	: 22, 23, 24 agosto 1988 dalle 19 alle 21 pm
Costo d'iscrizione	: 30 \$ (il francese è gratuito per i residenti permanenti)

Attività diurne, tempo pieno
(15, 25 o 30 ore settimanali)

Corsi Luoghi	Francese, inglese Centro Georges Vanier, 1205 rue Jarry est, 596-4160, Centro Marymount, 5100 Ch. Cote St-Luc, 596-4580
* Date d'iscrizione	: dal 10 agosto 1988 su appuntamento
Costo d'iscrizione	: 30 \$ (il francese è gratuito per i residenti permanenti)
Costo delle attività	: 25 \$

Attività serali riservate ai residenti permanenti
(6 o 16 ore alla settimana)

Corsi Luoghi	Francese Centro Barthélemy-Vimont, 630 rue Saint-Roch, 596-4569, Centro Saint-Pascal-Baylon, 3715 rue Carlton, 596-4570
* Date d'iscrizione	: 22, 23, 24 agosto 1988 dalle 19 alle 21 pm
Costo d'iscrizione	: gratis

Informazioni

596-5000 dalle 9 alle 16
596-7108 per le persone che non hanno accesso alla stampa

* Al momento della iscrizione è necessario esibire sia l'ultimo bollettino ufficiale, lo statuto d'immigrazione od altri documenti d'identificazione

NOTAI

VITTORIO MARAVITA
-NOTAIO-
Già avvocato in Italia per oltre 10 anni
-Esperto in diritto italiano-
8020 Jean Talon est, suite 730
Complexe Le Baron, St. Léonard
Tel.: 254-7180

LUIGI ALBANESE
MICHEL LALIBERTÉ

NOTAI

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Sera: mercoledì, giovedì e venerdì dalle 19 alle 21

12 Jean Talon Est
(angolo St. Laurent)
Tel: 274-6421

Filippo Zunini

NOTAIO
7000 avenue du Parc
Bureau 404
MONTREAL H3N 1X4
Téléphone: 274-5588

GIOVANNI DE BENEDECTIS
NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: Lunedì, Mercoledì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
5993 Jean Talon Est, stanza 305
(angolo Valdoire) Tel.: 253-9833

OTTAVIO PINNA

NOTAIO
CONSIGLIERE GIURIDICO

8260 Boul. Maurice Duplessis, suite 208
R.D.P. (Montreal) • 648-6632

Me **GIUSEPPE DECOBELLIS**

DEC. B.A. LL.B.D.N.

NOTAIO
Consigliere giuridico
7190 St. Denis, Montréal, Qué.
H2R 2E2 Tel.: 273-6265

Tel.: 253-5628

Anna D. Venditti
notaio e consulente legale

PLACE ÉLYSÉE (angolo Langelier)
6424 Jean-Talon est, Bureau 216
St-Léonard, Qué H1S 1M8

FRANCESCO CAVALERI

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Orario di studio: tutti i giorni
dalle ore 9 alle ore 21

5167 Jean Talon Est, Suite 200

Tel.: 593-1118

AVVOCATI

**BISSONNET, DISCEPOLA,
MERCADANTE,
& ASSOCIES**

AVVOCATI

Michel Bissonnet, L.L.L. Richard Luciani B.L.L.
Antonio Discepolo B.A.B.C.I. Pasquale Di Prima B.A. LL.B.
Carminé Mercadante, L.L.L. Joseph Daniels B.A. LL.B.

Membro dell'assemblea nazionale Michel Bissonnet
Agent de Marque de Commerce Antonio Discepolo

5450 Jarry est 2° piano, Saint-Léonard
Tel: 326-3300

AVVOCATI

Sergio **TUCCI** & Leo **DI BATTISTA**

201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650

GIORNO: dalle 9:00 alle 5:00

AVVOCATO

DONATO DI TULLIO

ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
CONSULTAZIONI: martedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.

7647 BOUL. GOUIN EST 648-1048

AGRIMENSORE



Bur.: 255-9900
Res.: 663-0259

GEORGES-HENRI HUARD
B.Sc.A.

"ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE"
AGRIMENSORE-GEOMETRA

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est,
bureau 800, St. L., Montreal

NOTAI

**ESPOSITO-ESPOSITO
& BEAULIEU**
NOTAI

Pratiche varie - Divisione beni in Italia od altrove - Atti di
procura e di vendita. Traduzioni di documenti legali

ORARIO: dalle 9 alle 17

SERA: SOLTANTO su appuntamento

7170 BOUL. ST-LAURENT, SUITE 201
MONTREAL - TEL.: 279-8421

ANTONIO PALUZZI

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza
5129 Rue Jean Talon est
St. Léonard, Québec Tel: 374-9311

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268

AVVOCATI

CIAMPINI, CIAMPINI & COUTURIER

Avvocati

Orario d'ufficio: tutti i giorni dalle 9 alle 18
La sera: su appuntamento

400 Ave. Dollard, suite 101 (angolo Newman)
LaSalle, Qué. - H8N 1B6 364-4750

**AVVOCATI
MARANDOLA COTE'
& ASSOCIÉS**

Tel. civile: 643-2640

Penale: 643-1876

8906 Boul. Maurice Duplessis

Interno 202 (angolo Pierre Baillargeon)
Montréal, Québec H1E 3L9

Tommaso Nanci

AVVOCATO

(514) 321-9738

8770, boul. Langelier
Suite 207
St-Léonard, Québec
H1P 3C6

Nanci, Labelle, Boudrault & Associés

AVVOCATI

**ARTUSO, MARSILLO & ASSOCIES
PASQUALE ARTUSO MM-BA-LLB
JOHN MARSILLO BA-LLB.**

Orario d'ufficio dalle 9 alle 20
6242 JEAN TALON EST, ST-LEONARD
256-7090

AVVOCATI

**CERUNDOLO
MAIORINO
LE FRANCOIS
ROUSSEAU**

ELIO

DENIS

JEAN MARC

HELENE

ORARIO D'UFFICIO

Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
sera: da lunedì a giovedì dalle 17:00 alle 20:00

1819 Jean Talon E./376-0335
(ang. Papineau)

**SCIASCIA, IADELUCA,,
COULANGES, CORBEIL
VENNERI - ET - ASSOCIES**

AVVOCATI

2125 est,
rue Jean Talon
Tel. 721-1474 / 721-2334

Orario d'ufficio:
dalle 9:00 alle 17:00
sera: su appuntamento

CHIARA & ASSOCIES

AVVOCATI

VINCENT-CHIARA
5167 JEAN TALON EST SUITE 200, MONTREAL, QUE. H1S 3A5

TEL.: (514) 593-1118

TELECOPIEUR (514) 593-5073

ALFREDO FO
Vice-president

Cari militanti

Da diversi
presidente d
liberale del
Regione del
intendo rapp
alle prossimi
federali una c
realità e i cui
conosco da m

Infatti son
anni che l
territorio de
Anjou - Ri
Prairies e
permette d'
senza tema d
possiedo le
necessarie p
rappresen
competenza

Figlio d'ir
sono altam
delle mie rac
come della
tenenza al
canadese, c
possibile le
delle mie p
professionali
Amministr
catore e li
formazione,

A M
CO

L'Assoc
feste-org
Mont-Sar
Gli inte
256-6753

UN
CIT
U

Folco: per un rinnovamento del Partito liberale del Canada



ALFREDO FOLCO, Bac. Ped., Bac. Spec., L. ED. L.A. Vice-presidente del Partito liberale del Canada (Québec)

Cari militanti liberali,

Da diversi anni vicepresidente del Partito liberale del Canada, Regione del Québec, intendo rappresentare alle prossime elezioni federali una contea le cui realtà e i cui bisogni ben conosco da molti anni.

Infatti sono ben 18 anni che lavoro nel territorio della Contea Anjou - Rivière-des-Prairies e ciò mi permette d'affermare, senza tema d'errore, che possiedo le qualifiche necessarie per potervi rappresentare con competenza e integrità.

Figlio d'immigranti, sono altamente fiero delle mie radici italiane, come della mia appartenenza alla società canadese, che ha reso possibile lo sviluppo delle mie competenze professionali e personali.

Amministratore, educatore e linguista di formazione, possiedo un

esperienza che preoccupa maggiormente i suoi concittadini e inoltre deve essere tenuto in alta stima e considerazione all'interno del suo partito politico.

Le mie implicazioni professionali, la mia partecipazione alle diverse commissioni

politiche, il mio inserimento nel consiglio di direzione del Partito liberale del Canada, le varie attività svolte a livello comunitario, sia presso il Congresso nazionale italo-canadese, sia presso altri organismi, mi hanno permesso di

la credibilità necessaria e mi permetteranno di potervi rappresentare degnamente ed efficacemente.

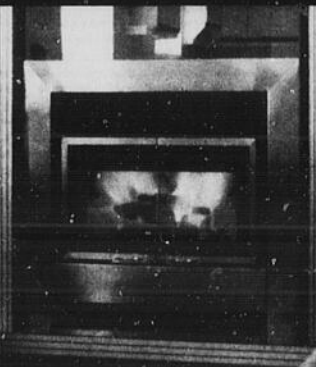
Un deputato efficace è colui che si rende accessibile in ogni momento e che può, a causa della sua formazione e della sua

esperienza, far progredire le aspirazioni più care ai suoi concittadini.

Spero poter contare sulla vostra presenza e sul vostro appoggio alla Convenzione del 21 agosto che avrà luogo presso il Centro Paul Sauvé.

Insieme noi riusciremo a fare della Contea Anjou-Rivière-des-Prairies una contea liberale forte e rappresentata da un deputato al quale tutti si possono identificare.

I PIONIERI DEL RISCALDAMENTO A LEGNO IL PIU' GRANDE CENTRO DI • FOCOLARI • STUFE • CAMINETTI



VI PRESENTA

St. Campagnier
IL FOCOLARE IN LEGNANZA

Un cassone isolato a combustione ad alto rendimento con una rifinitura decorativa offerta in una grande scelta di colori.



St. Campagnier
Stufa a legna, la più sicura ed efficace nella sua categoria.

- 150 modelli di stufe in mostra
- Quantità di porte di focolari ed accessori di ogni genere

Ora 2 succursali al vostro servizio



LONGUEUIL
470 RUELLE
THERRIEN
463-1870

MONT-LOVAL
1963 BOUL. DES LAURENTIDES
383-0292

Domenica 28 agosto A Mont-San-Sauver con gli abruzzesi

L'Associazione Famiglia Abruzzese-comitato feste-organizza domenica 28 agosto una gita a Mont-San-Sauver.

Gli interessati sono pregati di telefonare al 256-6753 alla Sig.ra Rosanna Rosi (Segretaria).

UN'ABBONAMENTO AL
CITTADINO CANADESE
UN REGALO GRATUITO

MEDICI

JOURS SOIRS ET URGENCES - GIORNI SERE E CASI D'URGENZA
FABBRICAZIONE E RIPARAZIONE DI PROTESI DENTARIE

CENTRE DENTAIRE PAPINEAU

AIMÉ ST-LOUIS D.D.
JEAN PIERRE LEROUX D.D.
Denturologistes-Denturologi (Odontotecnici)

SI PARLA ITALIANO

6220 Ave. Papineau Montreal, Que. H2G 2W9

• 270-5829 • 270-3303
• 274-4673 • 495-2282

DENTISTI DENTUROLOGISTA
Dr. Michel Lefort Pierre Poirier
Dr. Rina Hazan

POLYCLINIQUE CABRINI

5700 St. Zolique E #113
(Parliamo italiano)

255-6837 255-8245

CLINICA DENTISTICA

DR. MARIO MARCOE
MEDICO-CHIRURGO DENTISTA

11981 Parke Barrington
(angolo Maurice Duplessis)
camera 215
RIVIERE-DES-PRAIRES
H1E 2E5

BAMBINI E ADULTI GIORNO E SERA
PER APPUNTAMENTO
494-1033

CLINICA DENTISTICA ROTONDO

Dr. Joseph Rotondo - Chirurgo Dentista
Dr. Theodore Halatsis - Chirurgo Dentista
Dr. Oleg Kopytov - Ortodontista

3613 FLEURY E. MTL. NORD

Aperto dalle 8:30 am. alle 9:00 pm.
da Lunedì a Sabato

326-3000

OCCHIALI DA VISTA

Optico

P. LAOUN - NICOPOULOS

Al servizio della comunità da ben 20 anni

Montréal Saint-Léonard
299 Jean-Talon est 6017 boul. Robert
272-6990 324-3777

Rivière-des-Prairies Chomedey (Laval)
7970 Maurice Duplessis 673 Curé Labelle
643-0174 688-9900

CLINICA DENTISTICA

Dr. Bruno De Minico
Dr. Claudio De Minico

4570 JEAN TALON EST SUITE 201
ST. LEONARD
TEL: 376-4482

BAMBINI E ADULTI
PER APPUNTAMENTO

**Se volete apparire
nelle nostre pagine dei
Professionisti
telefonateci al 253-2332**

special

di Gianni Anelli

La protesta



Dopo l'intorpidimento si installa il periodo della protesta, della collera nei confronti della persona che ha deciso di lasciarsi mettendo in atto il suicidio.

In questo periodo la persona in lutto passa attraverso diversi sconforti fisici come dei gran mal di testa, insonnia, perdita d'appetito, forte irritabilità ed una eccessiva agitazione.

E' il momento più difficile da attraversare, il momento in cui la vulnerabilità fisica dell'individuo in lutto è messa a dura prova a causa degli effetti psicologici creati dallo stress e dalla disorganizzazione conseguente il periodo di intorpidimento.

Inoltre Parkes nel suo libro "Studies of anxiety" identifica dei sintomi psicologici particolari come la preoccupazione legata a dei ricordi concernenti il suicidio, lo spazio occupato dal defunto al momento della morte, specie se è

avvenuto tra le quattro mura di casa, o in una stazione del metro.

Bowlby al canto suo insiste particolarmente sul sentimento di collera, di aggressività nei confronti del defunto, per averlo lasciato in tale brusca maniera.

Questa collera viene spesso soffocata, nascosta per paura di essere giudicati dagli altri, il che crea delle angosce molto profonde, dei sentimenti di colpa per questo sentimento di collera, delle ulcere...in altri casi la collera viene trasferita su un'altra persona che era molto vicina al suicida.

Perché avviene tutto questo?

Perché chi resta cerca di dare un senso a questa morte volontaria, cerca di scoprire la causa reale che ha spinto la persona alla quale si sente legato da affetti familiari, legata a dei ricordi congnati o d'amicizia, si sente tradito... "poteva dirmelo, l'avrei aiutato"... si sente impotente ed incapace... "se non mi ha detto niente vuol dire che aveva valutato la mia incapacità nel poterlo aiutare"... si sente colpevole... "se piuttosto d'uscire fossi rimasto a casa"...

C'è poi una certa forma di egoismo che ci fa

reagire di fronte ad episodi del genere che scambussolano i nostri progetti, che ci fanno rinviare certe attività, che ci obbligano ad esser tristi in un momento in cui avremmo tanto bisogno di spensieratezza e di svago, perché in fondo in fondo, la nostra vita è regolare, i nostri progetti e le nostre vacanze ci attendono e possiamo comprendere la morte improvvisa di una persona cara, ma non possiamo accettare la morte voluta, cercata messa in atto da qualcuno che ci era molto vicino...poteva farlo dopo...poteva farlo prima...non adesso!

Ma la cosa che più ci fa cercare la causa, creandoci questa forma di collera, è il fatto di sapere se siamo colpevoli o no della sua morte, se in qualche maniera l'abbiamo aiutato a premere il grilletto della sua pistola, o ancor peggio della nostra pistola che avevamo acquistato qualche mese prima per difesa personale.

Quando dopo queste domande e risposte interiori, dopo queste revisioni, siamo convinti della nostra innocenza, abbiamo compreso, anche senza averne scoperta la causa reale, che solo il suicida è responsabile del suo

atto, allora entriamo nella fase normale del lutto e ci ritroviamo come di fronte ad una qualsiasi morte nel periodo della disorganizzazione e della tristezza, che è un periodo transitorio, durante il quale si vive nel giusto senso la perdita di qualcuno che ci era caro.

A questo infine segue il periodo della riorganizzazione, un periodo che nel lutto legato al suicidio sembra prendere molto tempo ad installarsi.

Come ci si riorganizza dipende da persona a persona, in generale si cerca di dare un nuovo senso alla vita, alcuni decidono di fare del benevolato nella prevenzione al suicidio, altri cercano di crearsi nuovi affetti...ma a volte prima che questi quattro periodi arrivino ad una riorganizzazione armoniosa e ad un senso di pace interiore, trascorrono diversi anni.

Su questo soggetto ho intervistato Monique Séquin, coordinatrice dei servizi clinici del centro Suicide Action Montreal e dalla prossima settimana cominceremo a pubblicare il contenuto di questa interessante ed utile intervista.

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento
1819 Jean Talon E.
(Camera 250)
TEL.: 725-4764

Denturologiste D.D.
GUGLIELMO VERNARELLI
Clinica Medica
Columbus
1140 est Jean Talon
Stanza 312 • Tel: 270-2141

Dr. N. De La Fuente
DENTISTA
DENTISTA ESTETICA
DENTIERE
7087 De Chateaubriand
Metro Jean-Talon
USCITA SUD-EST
276-8884

CLINICA DELLA VISTA

Dott. Gaetano Scarola
optometrista

- Esame completo della vista
- Controllo del glaucoma e della cataratta
- Occhiali: vasta scelta di montature
- Lenti a contatto: -soffici
-da portare continuamente
-a colori

Attenzione speciale per i pensionati
Servizio d'urgenza (occhiali pronti in giornata)

5270 Jean Talon • tel. 722-4575

CLINIQUE MEDICALE

8465, boul. Viau, St-Leonard (Québec) HIR 2T6
(fra Jerry e Robert) 326-7203

Urgenze minori-Medicina generale e familiare
con o senza appuntamento
Medico di guardia 7 giorni alla settimana

Centro di prelievo per analisi di laboratorio e rintracciamento delle M.T.S. (malattie trasmesse sessualmente)

Specialità:

- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Dermatologia
- Gastro enterologia
- Ginecologia-ostetrica
- Ematologia
- Medicina interna
- Neurologia
- Oftalmologia
- ORL
- Ortopedia
- Pediatria
- Psichiatria
- Pneumonia
- Reumatologia
- Urologia

Servizi:

- Radiologia
- Psicologia
- Optometria ed oculista d'ordinanza
- Dietetica
- Sessologia
- Chirurgia dentaria
- Farmacia

Orario d'apertura:
Da lunedì a venerdì: 9-22.00
Sabato, domenica e giorni feriali: 9-17.00

28 - IL CITTADINO CANADENSE / 17 AGOSTO 1988

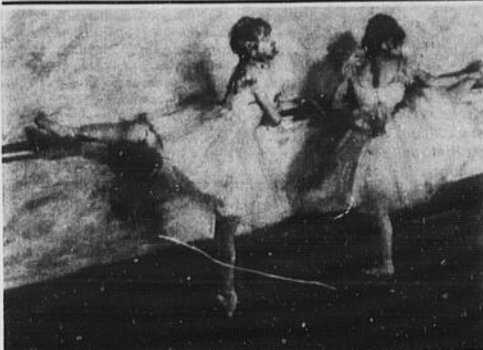
nel pianet

La m



Prodigioso rit...
l'impressionista...
suo volti sono...
soprumanelli...
dell'Arte. Lo s...
Ottawa fino al 2...
alla nuova...
Nazionale, di fr...
chiesa di St. Pat...
perdetela. E' u...
verso Degas e v...
non perderla. G...
vi chiamano e r...
E così? il c...
FEMME DANS...
e l'altro intit...
BUREAU DU...
una dozzina di...
una sola tela...
l'immortale L'A...
LE MAITRE D...
quest'ultimo...
secolo sulle s...
cioccolatini...
cards d'auguri...
Ammireret...
certi ritratti...
violinisti nell'o...
con audaci...
modernissimi...
luce. E cert...
silhouettes di...
l'incredibile lu...
dégage" da c...
pastelli, tec...
Degas era...
nell'olio -...
maestro.
Ritroverete...
con voi e in v...
indelebili. Ar...
vostri ragazzi...
di distaccar...
giorno dag...
Stang-Stung...
Burton-Burton...
rock, dal su...
rock-rock e...
age-rock.
Ci avrei p...
figlia, 13, s...
brava nel pr...

La mostra di Degas: che 'dégâts'.



Figlio di un banchiere di origine napoletana, Edgar Degas morì a 83 anni quasi cieco, solo, dimenticato. Essendogli morta la bellissima mamma quand'egli aveva 13 anni per tutta la vita detestò le donne. Eppure, i suoi modelli preferiti furono le ballerine. Che tuttavia, Degas maltrattava brutalmente ("non sono che delle bestioline", diceva). La tela qui sopra riprodotta s'intitola DUE BALLERINE ALLA SBARRA, dipinta a quarant'anni. Degas morì vergine. Peccato.

Prodigioso ritrattista, l'impressionista Degas: i suoi volti sono fra i più sovrumani della Storia dell'Arte. Lo show è a Ottawa fino al 28 agosto, alla nuova Galleria Nazionale, di fronte alla chiesa di St. Patrick. Non perdetela. E' un dovere verso Degas e voi stessi, non perderla. Quei volti vi chiamano e reclamano. E così l' capolavoro FEMME DANS SON TUB, e l'altro intitolato LE BUREAU DU COTON (una dozzina di ritratti su una sola tela), e così l'immortale L'ABSINTHE e l'altrettanto immortale LE MAITRE DE DANSE. quest'ultimo è da un secolo sulle scatole dei cioccolatini e sulle 'cards' d'auguri.

Ammirerete anche certi ritratti-schizzi di violinisti nell'ombra, resi con audacissimi e modernissimi tagli di luce. E certe squisite silhouettes di dame. E l'incredibile luce 'qui se dégage' da certi stupendi pastelli, tecnica in cui Degas era - come nell'olio - grande maestro.

Ripoterete a Montréal, con voi e in voi, immagini indelebili. Andatoci coi vostri ragazzi, se vi riesce di distaccarli per un giorno dagli Sting-Stang, dai Buran-Buran-Burundi, bref: dal rock, dal sub-rock, dal rock-rock e dallo stone-age-rock.

Ci avrei portato mia figlia, 13, se - troppo brava nel private college

in cui studia - non avessi dovuto inviarla in Italia in vacanza-premio.

Grande Degas. Sommo Degas. E fin qui tutto è OK, per parlare alla yankee.

Bene: la mia Alice ed io ci siamo detti: andiamo a passare un week-end nella nostra indimenticata Ottawa: ci rifacciamo il Canal Rideau e l'Ottawa River, ci divertiamo a guardare i miliardari che sudano ai cordami tra una chiusa e l'altra nei pressi del Museo Bytown, ai piedi dello Château Laurier. E ci vediamo il Degas. E' stato un week-end di sogno, e assai romantico. Ma...

La nuova sede della Galleria Nazionale ci accoglie come un traliccio (o un ponte metallico o una macrogru) del porto di Marghera Industriale puo' accogliere un marittimo stanco. Il contrasto con la meravigliosa collina parlamentare è stridente, mi agghiaccia. M'han detto che l'architetto, a lavori terminati, ha preteso da noi (contribuenti del Federate) due milioni di dollari in più. La coda per comprare i biglietti dura un'ora, in corridoi di cemento armato con cachie umide e difet-

tacci alle finizioni: e sfocia in un lugubre atrio dove una ragazzotta di colore (con esasperante lentezza, discorrendo amabilmente con tutti, forse anche sull'esatta ubicazione di una certa pizzeria) ha la funzione di 'gratificare' d'un biglietto l'immensa turba. Eserciti di ragazzotti e ragazzotte armati di walkie-talkie, eleganti, lustrati, pasciuti, che non fanno assolutamente un cacchio, passano, s'agitano, sonnecchiano, parlottano. Alice ed io veniamo CANALIZZATI - in mezzo ad una frustrata moltitudine che ricorda l'Esodo degli Ebrei - nella Grande Allée: un altissimo e strettissimo corridoio montante: dai colori freddi, meccanici, deprimenti: è un Michael Jackson d'una quindicina d'anni d'incollonna imperioso: (voi siete la colonna che puo' entrare alle 13:30, voi alle 14, voi alle 14:30), mélange babelico di lingue e sudori ascallari ed inguinali, di ciprie e talchi a parti nascoste non lavate. Quando, dopo la seconda snervantissima coda, giungiamo alla sommità della grande allée di cementi e vetri e grigiori super-tecnologici, dobbiamo - per una buona mezz'ora - assistere ad un balletto:



velocissimi camerieri recano (frenetici ed isterici) immani piattoni d'insalata a famelici avventori seduti che - tra un boccone e l'altro - ci guardano sadici: in piedi, immobili, affamati, distrutti. Sì, per entrare chez Degas, bisogna prima sfiorare questo ristorante-atrio, capite?

E il Degas, ammassato in piccole e basse sale (oscuere e soffocanti, che gridano vendetta), non è il Degas maggiore e basta: tutto ciò che gli organizzatori del big show, forse ex-rodéists, han trovato nel mondo di disponibile, è là: schizzi abnormi, donne già malfatte schizzate in modo vituperevole, abbozzi, sbocchi, cartoni non finiti, olii non finiti: accatastati senza criteri logici, senza gusto, senza un pensiero selettivo. Un quadro di un'angosciante bruttezza, IL CAVALIERE CADUTO, uno dei più abominevoli 'malriusciti' di Degas, è al posto d'onore, e certi immensi capolavori sono schiaffati tra disegni di nessun valore. Una mostra-mostro: un 'ramassis' indescribibile di bello e di brutto, di 'studio' e di definitivo, di necessario e di INUTILE, anzi di DANNOSO. Mancava la supervisione di un vero ESPERTO, possibilmente italiano. Ed ecco che il Tempio-a-Degas diventa il Bazar-Degas.

Degas, si sa, odiava le donne: e certi suoi lavori ci presentano cori e visi femminili d'una detestabile orrendezza, fatti, male, in fretta, quasi per vendicarsi. L'anatomia del cavallo Degas non l'ha mai colta: è morto a 83 anni ma il Cavallo non l'ha mai capito. Degas non era uno scultore: era, negato, alla Scultura. E questa mostra (con una ripetitività, una prolissità, una mediocrità-discesa, una cecità estetica ossessive come un tam-tam della Profonda Africa Tenebrosa) si ostina a

assistere ad un balletto: (segue a pag. 31)

ASSICURATORI

TUCCI & FIGLI INS. BROKERS Inc.
ASSICURAZIONI GENERALI
6360 Jean Talon est., Piazza 2000, suite 202 - St. Leonard
Telefono: 253-2027 • Tele: 065-62171

Les Assurances A. DI GIOACCHINO Inc.
FUOCO. FURTO. AUTO. VITA. PIANI PENSIONE. ECC.
6085 JEAN TALON E. apt 2
VILLE ST. LEONARD TEL. 259 9521

Cosimo Soda & Fils Ltée
ASSICURAZIONI GENERALI, SIN DAL 1949
• Vita • Fuoco • Responsabilità
• Auto • Fondi Pensioni Registrati
50 Quest Place Cremazie, suite 314
uff.: 387-2071; 387-1637 - MU. H2P 2S9, Qué.

Ciccarello/Palmieri ASSURANCES LTEE ASSICURAZIONI GENERALI
Vita Fuoco Furto Auto
5993 JEAN TALON EST SUITE 202
UFF. 253-8960

Benedetto Vittorio Ass. Gen. Enr.
Assicurazioni generali
Uff.: 593-5500 • Res.: 322-9862
1965 Rue Bélanger, suite 303
Montreal, Québec H2G 1B8

GERMANO TUTINO & ASS. INC.
Ufficio stabilito dal 1955
ASSICURAZIONI GENERALI

Al nuovo indirizzo:
5833 Bélanger est - St. Leonard
(vicino a Lacordaire)
Tel.: 255-5000

Allstate
• vita
• fuoco e furto
• auto
• inquilini
• Piani Pensioni
tel.: 722-0186



Mario Galante

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332



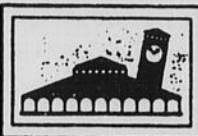
253-2332
253-2332
253-2332

ANNUNCI ECONOMICI

AFFITTASI

COMMERCianti ENTUSIASTI ED AMBIZIOSI

CERCATE UN POSTO DI PRESTIGIO ?
IL MARCHÉ DE LA TOUR
ST-LÉONARD
offre



LOCALI
A PREZZI
IMBATTIBILI.
Per una
salumeria,
lavanderia
a secco,
un video
con dischi.

MAGAZZINI PER AFFITTARE

Non limitate le vostre possibilità! Associatevi ad un mercato in pieno sviluppo e con enorme potenziale! PER NON MANCARE QUESTE OCCASIONI CHIAMATE SUBITO

325-8510

MARCHE DE LA TOUR ST-LEONARD
6660 rue Jarry Est - St-Léonard
APERTO 7 GIORNI ALLA SETTIMANA

Affittati nel Parco Industriale di St. Léonard, terreno 45x75 angolo Pascal Gagnon e Bombardier con uscita su Bombardier. Affittere a piccoli contractor, per uso parcheggio d'automobili per giardinieri od altro tipo di stazionamento.

Permanente o stagionale. Il terreno sarà recintato e livellato dal proprietario, con una rete di 6 piedi d'altezza e con cancello di 12 piedi di larghezza o più. Se interessati chiamare al 729-5322 per più ampie informazioni dalle 19 alle 20.

VENDESI

Vendesi duplex a Nouveau Rosemont 2300's più bachelor. Grande terreno. Telefonare a: 255-6897.

St. Léonard: privato vende triplex con riscaldamento elettrico, vicino Blvd. Robert e tutte comodità. Giorno 327-2943 - sera 326-1117.

Cambiamo e compriamo lire e dollari americani. Per informazioni Atlantic Travel Agency, Nick Ciarrara - Tel: 271-3545.

Proprietà a vendere in Italia o a cambiare con proprietà in Canada. Località Scuarri provincia di Latina. Appartamenti lussuosi al mare, appartamenti lussuosi a Castellorote provincia di Latina. Tel: 326-7844.

SE CERCHI UN GIORNALE ...
UN GIORNALE INTERESSANTE
IL CITTADINO CANADESE
E' IL TUO GIORNALE
IL GIORNALE DELLA COMUNITA
ITALIANA IN CANADA
PER ABBONARSI BASTA
COMPORRE IL 253-2332



La pubblicità vale quel che costa!
Sul "Cittadino Canadese", il suo prezzo è amplamente ripagato dall'alto numero di persone ragglunte.

OFFERTE di LAVORO

Cercasi tornitore meccanico - Minimo 5 anni d'esperienza. Capace di lavorare con minima sorveglianza. Tel.: 691-5358 - 671-7514 sera.

Cercasi cameriere con esperienza per noto ristorante. Telefonare al 270-5135.

PISA Cerca uomini per lavoro generale per una ditta di bevande: chiamare al 323-6770 e chiedere di Filippo.

Cercasi meccanico per ferro ornamentale (scale industriale) con qualificazione: deve saper leggere i piani perfettamente. Salario secondo esperienza (al di sopra del normale). Per informazioni chiamare sig. Marcon 648-4157.

Cercasi operatrice per macchina overlock, plain e speciale. Buon salario. Lavoro permanente eccellente condizione di lavoro. Tel.: 353-2950.

Cercasi meccanico per lavorare il ferro. (balconi e scale). Telefonare a: Metatra 494-2424 giorno 327-0951 sera Amelio.

CERAMICHE ROBERTO

cerca venditore e venditrice. Posto permanente per sala mostra con o senza esperienza. formazione, sui posti, ottime condizioni lavoro.

Per appuntamento telefonare

326-7401

Chiedere di Giocchino

VARIE



Ringraziamento al Sacro Cuore per favore ricevuto. Che il Sacro-Cuore di Gesù sia lodato, adorato e glorificato attraverso il mondo per secoli. Amen. Dite questa preghiera 6 volte al giorno per 9 giorni e le vostre preghiere saranno esaudite, anche se ciò sembra impossibile: non dimenticate di ringraziare il Sacro-Cuore con promessa di pubblicazione a favore ottenuto.

"Il Cittadino Canadese"

È il giornale che più di ogni altro si dedica ai giovani.

Giovani lettori, ditelo ai vostri abituali fornitori.

ABBONATEVI AL
CITTADINO
CANADESE
253-2332

VARIE



Maria Nina

Marie con la potenza ricevuta dalla Madonna di Guadalupe (Messico) potrà aiutarvi coi vostri problemi, sia in amore che in affari, malattie e discordie in famiglia.

Prevede il futuro e scaccia il malocchio. Toglie la fattura: visitatela e sarete soddisfatti. Riceve solo su appuntamento.

Tel.: su Lacordaire, Angolo St-Zotique, 251-0935 vicino l'ospedale Santa Cabrini.

SIGNORA LIDIANA

— PARLA ITALIANO —

Vi aiuterà a risolvere i vostri problemi in amore, matrimonio, affari o qualsiasi altro problema. Vi fa vedere i risultati e vi libera dal malocchio e fatture; andate a trovarla: rimarrete soddisfatti dal primo momento. Appuntamento: 9 a.m. alle 9 p.m.

1330 HENRI BOURASSA
TEL.: 384-4553
(vicino Christophe Colomb)

La nostra vita è nelle mani di Dio e se volete vivere in salute e in pace, SEM BARTOC è l'unico che vi può aiutare in tutto: affari, salute, discorsi, lavoro, matrimonio, dimagrire ecc. Garanzia di 30 anni. 40 anni d'esperienza.

Tel: 721-0369

ROYAL LEPAGE

Volete vendere o comprare una proprietà?

Non esitate a chiamare il vostro esperto di fiducia.

ROSARIO CRIVELLO

Res.: 326-6065
UFF.: 274-9491

MLS COMPRA VENDITA

ESPERTO IN QUALUNSI TRANSAZIONE IMMOBILIARE

G.B. CUFFARO Courtier

Da 30 anni al servizio della clientela

IMMOBILIARE CUFFARO REALTIES
50 JEAN TALON EST
MONTREAL, P.Q. H2R 1S5

276-2557

La Libreria Italiana presenta:
Novità Editoriali

* Un male incurabile di Umberto Veronesi
* L'eretismo di Francesco Alberoni
* Sotto il sole giaguaro di Italo Calvino
* Dolci spine di Mantio Cancogni

6732 boul. Saint-Laurent 277-2955

I Buoni

Se state pianificando l'acquisto di Buoni del Tesoro Canadese (Savings Bonds) dei Buoni del Tesoro maturano quest'anno, tenete presente la speciale annuncio da Ottawa.

Con decorrenza da questo autunno, novembre sarà il giorno in cui acquistare l'emissione di Buoni del Tesoro a valore nominale.

Nel caso di un'offerta ancora Buoni in eccesso dopo tale data, ma vi sono possibilità che l'offerta vada esaurita oltre al valore nominale, vi sarà richiesto di pagare gli interessi maturati successivamente a tale data.

Per la garanzia di un conto investito in Buoni del Tesoro - dichiara Campbell, direttore Piano di Risparmio.

"P" Installazione, riparazione generica di m. "cncinari" poliziotti. Chiamate il

G.F. Plo

593

"PLOM" Antonio Pise

PL

Ins. Industriali

6057 RU

PER STER

STERMINATI Reside

LAVORO CARABINIERI (controllato di via)

VERDIAMO (con garbato anche lo) SERVIZIO D'URTO I MOTORI AUTOREGOLANTI (MOTO POSTALIA)

4450 Ch

I Buoni del Tesoro Canadesi

Se state pianificando l'acquisto di Buoni del Tesoro Canadese (Canada Savings Bonds) o avete dei Buoni del Tesoro che maturano quest'anno tenete presente uno speciale annuncio fatto da Ottawa.

Con decorrenza da questo autunno, il primo novembre sarà l'ultimo giorno in cui potrete acquistare l'emissione di Buoni del Tesoro al valore nominale.

Nel caso vi siano ancora Buoni in vendita dopo tale data, infatti - ma vi sono ampie possibilità che l'emissione vada esaurita prima - oltre al valore nominale vi sarà richiesto di pagare gli interessi maturati successivamente a tale data.

Per la grande maggioranza di coloro che investono in Buoni del Tesoro - dichiara John Campbell, direttore del Piano di Risparmio in

Buoni del Tesoro attraverso Ritenute sui Libri Paga per l'Ontario occidentale - ciò non costituirà un problema".

Accordi speciali sono stati infatti raggiunti con le banche e altre istituzioni finanziarie al fine di favorire coloro che hanno Buoni in scadenza e che desiderano reinvestire nella nuova emissione.

Il giorno 1 novembre di quest'anno verrà a maturare la serie 36, emessa nel 1981 per un valore capitale totale di 6,4 miliardi di dollari A partire dal 20 ottobre - primo giorno in cui saranno ammesse le vendite per contanti - tutti i detentori di Buoni appartenenti alla serie 36 dovranno recarsi alla propria banca o presso le altre istituzioni finanziarie per l'espletamento del lavoro amministrativo connesso con il rimborso dei Buoni in maturazione

e il contestuale reinvestimento nella nuova emissione.

Gli stessi accordi sono stati raggiunti per quanto riguarda i possessori di Buoni a Interessi Regolari (Regular Interest Bonds) che desiderino usare gli assegni ricevuti in pagamento degli interessi per l'acquisto di Buoni del Tesoro di nuova emissione.

"Il tutto è di una semplicità estrema. Per di più verrà operato qualunque sforzo al fine di far sì che i detentori di Buoni a Interessi Regolari ricevano l'assegno per l'ammontare degli interessi prima del giorno 1 novembre".

Gli acquirenti avranno l'opzione di poter apporre la data del primo novembre, giorno in cui i Buoni di nuova emissione inizieranno a fruttare

interessi, sulla documentazione relativa all'operazione di compravendita.

Secondo gli accordi raggiunti, gli acquirenti non dovranno pagare i propri Buoni del Tesoro Canadese prima che questi inizino a fruttare interessi.

E' bene tenere presente che il Ministro delle Finanze può porre fine alle vendite in qualunque momento a sua discrezione: ma le domande di acquisto con pagamento concordato per il giorno 1 novembre rimarranno valide anche nel caso che venga posto termine alle vendite dei Buoni prima del giorno 1 novembre.

Il tasso di interesse corrisposto sull'emissione di quest'anno verrà annunciato in Ottobre.

Per ulteriori informazioni si prega rivolgersi a: Sharifa Khan (416) 363-7101.

PER CHI NE HA BISOGNO

BELLA REMBOURAGE

• Tappezzeria di ogni genere • Tendaggi • Mantovane confezionate su misura

SPERALE PARTIRE DA DIVANO 2 PISSEZ **169,00** RIMBORSO A NUOVO SOLO

SEGGIA DA CUCINA \$0,99

30 anni d'esperienza - Estimazione gratuita

10346 boul. ST-MICHEL MTL-NORD
389-1632 telefonare a qualsiasi ora

Aluminium St-Viateur Ltée

Oltre 22 anni di esperienza al vostro servizio

FABBRICA DI PORTE E FINESTRE
LAVORO ESEGUITO DA ESPERTI

Chiamate **TONY TURTIURICI** 6536 Waverly (angolo Beaubien)

271-3225
332-9057
648-3642

LES FENÊTES

CONCORDIA ALUMINIUM

UN SOLO NOME, UNA SOLA QUALITÀ

- Porte e finestre in alluminio
- Porte patio
- Preventivi gratuiti
- Direttamente dalla fabbrica

648-6611, 9250 ROBERT ARMOUR, R. D. P.
Domenico tel. 722-4143 Franco tel. 725-9083

G.I.T. ALUMINIUM Ltée

Noi possediamo la gamma più completa di finestre a battenti, a ghigliottina, e scorrevoli. Porte d'acciaio e porte patio.

Approfittate dei consigli dei nostri rappresentanti. Servizio cortese e garanzia completa.

Direttamente dalla fabbrica.

ALUMINIUM Ltée

8645 Langelier - St. Leonard - 323-2954
1825 Ave Charland Mtl. - 387-0787

Carlo 727-3639 Calogero

Lavetere Calogero Emr.

Lucidatura marmi
Terrazzi e Graniti

7250 21e Ave. Montréal Québec

"PLOMBERIE"

Installazione, riparazione, specialisti in riscaldamento e ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con m...cchini polidici di tubi di scarico.

Chiamate Pasquale o Giovanni Faruggia

Tel.: 255-3366

G.F. Plomberie et Chauffage Inc.

5930 De Seigne, St. Leonard

"PLOMBERIE" Tel.: 322-9306-7

Antonio Pisano, presidente Servizio Gas Naturale Servizio 24 ore al giorno

PLOMBERIE - CHAUFFAGE ANFAN LTEE

Installazione e Riparazione Industriale - Commerciale - Residenziale

6057 RUE MERIEL, ST-LEONARD P.Q.

PER STERMINARE INSETTI E RODITORI

DESTRUCTION D'INSECTES **FRESTO INC.**

STERMINATORE DIPLOMATO - STIMA GRATUITA Residenziale - Commerciale - Industriale

LAVORO GARANTITO - PREVENZIONE (contratto di servizio disponibile)

VENDIAMO insetticidi, polverizzatori, pulvisce (anche locustone), erbicidi ecc.

SERVIZIO D'URGENTE! Chimicisti!

I NOSTRI APPARECCHI SONO PORTABILI SCHELETTI. Per informazioni: **Giuseppe (Gee) Barbieri, prop.**

4450 Charlevoix Mtl. Nord - 326-0224

Extermination **CENTRAL PEST CONTROL Ltée**

Siamo specializzati nell'estimazione di qualsiasi INSETTO

Maitres exterminateurs licenciés

Nelle case private, e commerciali lavoro garantito con garanzia scritta personale esperto-con licenza

Si parla italiano

Tel.: 722-2425

VIDEO-TECH

RIPARAZIONI DI APPARECCHI ELETTRONICI DI TUTTI LE MARCHE SPECIALITA' VIDEO

NUCCIO: 328-8176

TONY T.V.

Per riparazioni T.V. e video di tutte marche, radio, stereo e cucine elettriche.

Chiamate al: **254-2553**

FALEGNAMERIA ESCLUSIVA

- Armadi di cucina
- Mobili moderni e classici
- Porte interiori - esteriori
- Porte di garage di alta gamma

CONFEZIONATI SECONDO I VOSTRI GUSTI E SPECIFICAZIONI

les Industries d'Ebeneristerie **Modarbo Inc.**

MANIFATTURA

4030 blvd. LEMAN, St. Vincent de Paul, Laval
NAZZARENO 664-1673

na

ta dalla Madonna aiutarvi coi vostri affari, malattie e malocchio. Toglie addossati. to. su Lacordaire, Angolo St-Zotique,edale Santa Cabrini *****

DIANA

NO...sbilimi in amore, tro problema. Vi dal malocchio e rre...soddisfatti into: 9 a.m. alle 9

BRASSA

53 (olomb)

de volete essere in l'unice che vi pu...soluzione-discorsi...magre ecc. 3 anni d'esperien...

0369

LFAGE

edere o comprare età?

a chiamare sperto di fiducia

6065 3491

IA

ANNAZIONE

RO Courtier

svizio in

76-2557

presenta: Mail

il sole gliaguaro talo Calvino

Dolci spine anlio Cancogni

277-2955

il Cittadino Sportivo



LEGA CANADESE

GIOVEDÌ 11 AGOSTO
Vancouver-Winnipeg 4-1

VENERDÌ 12 AGOSTO
Edmonton-Supra 3-4

DOMENICA 17 AGOSTO
Hamilton-Ottawa 6-1
Supra-North York 1-1
Vancouver-Edmonton 3-0

MERCOLEDÌ 17 AGOSTO
Ottawa vs Toronto 19h30
Winnipeg vs Hamilton 19h30
North York vs Supra
(à C. Robillard 19h30)
Edmonton vs Calgary 21h

DIVISIONE EST		DIVISIONE OVEST	
	Pts.		Pts.
Hamilton	28	Vancouver	37
Toronto	22	Calgary	18
Ottawa	21	Winnipeg	16
North York	19	Edmonton	8
Supra	17		



LNSC

I RISULTATI

MERCOLEDÌ 10 AGOSTO
St-Léonard-Apollon 1-2
Lasalle-Rosemont 2-2

DOMENICA 14 AGOSTO
Ste-Foy-Superga 0-3
Lavallois-Sherbrooke 0-1

La classifica

	pt.
Superga St-Viateur	19
Ramblers Montréal	18
Cosmos de Lasalle	18
Corfinium St-Léonard	16
Lavallois de Laval	14
J-Talon Rosemont	14
Univ. Sherbrooke	11
Luso Mont-Royal	9
Apollon Montréal	6
Caravelles Ste-Foy	5

20 agosto - 19h00 al Hèbert St-Léonard
Corfinium St-Léonard - Université Sherbrooke
20 agosto - 19h00 al Univ. Montréal
Luso Mont-Royal - Caravelles Ste-Foy
21 agosto - 20h00 al Vanier Laval
Lavallois - Cosmos LaSalle

23 agosto-19h00 al Claude Robillard (synthétique)
Jean-Talon Rosemont - Ramblers Montréal
24 agosto - 19h30 al Claude Robillard (naturel)
Superga St-Viateur - Apollon Montréal
24 agosto - 20h00 al Rivière LaSalle
Cosmos LaSalle - Corfinium St-Léonard
24 agosto - 20h30 al Jarry
Luso Mont-Royal - Université Sherbrooke

Messa in suffragio di Enzo Ferrari

Sabato 20 agosto, alle ore 10, avrà luogo presso la chiesa Madonna del Carmine (7645 rue Le Mans St-Leonard, tel: 256-3632) una messa in suffragio di Enzo Ferrari su iniziativa di Gianfranco

Tucci e officiata da Don Walter Soave.

Tutti i "ferraristi", gli appassionati di formula uno e gli sportivi sono invitati alla cerimonia religiosa commemorativa.

La Ferrari di Enzo Ferrari

Sorta per iniziativa di Enzo Ferrari nel 1929 come scuderia con lo scopo di far partecipare alle corse i suoi soci, avviò un'attività agonistica con vetture Alfa Romeo.

Negli anni '40 le officine si trasferirono da Modena a Maranello, dove la Ferrari si trasformò in un'azienda produttrice di macchine operatrici.

Nel '46, al termine del conflitto mondiale, Enzo Ferrari, per la prima volta, iniziò e completò l'intero progetto di una vettura; questa, affidata a Franco Cortese, vinse il Gran Premio di Roma il 25 maggio 1947.

Fu questa la prima affermazione della Ferrari, che affidando a prestigiosi piloti le sue vetture ha vinto 24 titoli di campione del mondo con oltre 5000 affermazioni.

Nel 1969 Ferrari e Fiat si sono associate; la Casa di Maranello,

insieme con la Fiat, Lancia, Autobianchi, Abarth, costituisce oggi il Settore Automobili.

La produzione si realizza in due stabilimenti ubicati a Modena e Maranello; questi sedi occupano complessivamente 148.000 mq di cui 68.000 coperti.

A fianco delle officine che producono le GT c'è il nuovo reparto corse dove vengono costruite le vetture di Formula 1.

La Ferrari progetta, sperimenta e costruisce direttamente circa 2.500 vetture all'anno; di queste l'80% è destinato all'esportazione.

La Società dispone di una rete commerciale che è costituita, nel mondo, da 21 importatori e da circa 300 concessionari; il personale tecnico del Organizzazione viene addestrato dalla Casa presso la scuola di Modena.

"Club Ferrari formula uno" a Montreal

Proprio la settimana scorsa Mario Cianflone proprietario del Bar Roma ha avuto il riconoscimento ufficiale di organizzare il "Club Ferrari formula uno" di Montreal che avrà sede presso il Bar Roma 6574

Monk boulevard (telefono 761-2351).

Mario Cianflone si riserva di far conoscere a tutti gli appassionati di formula uno e agli interessati, i termini dell'iscrizione al Club.

La storia del cavallino rampante

La storia del cavallino rampante è sempre e affascinante. Il cavallino era dipinto sulla carlinga del caccia di Francesco Baracca, l'eroico aviatore caduto su Montello, l'asso degli assi della prima guerra mondiale.

Quando vinsi nel '23 il primo circuito del Savio, che si correva a Ravenna, conobbi il conte Enrico Baracca, padre dell'eroe; da quell'incontro nacque il successo.

Enzo Ferrari N.B. Pubblichiamo il suo riportato documento per gentile concessione del signor Flavio Codarin.

con la madre, contessa Paolina.

Fu essa a dirmi, un giorno: «Ferrari, metta sulle sue macchine il cavallino rampante del mio figliolo. Le porterà fortuna».

Conservo ancora la fotografia di Baracca, con la dedica dei genitori, in cui mi affidano l'emblema. Il cavallino era ed è rimasto nero; io aggiunsi il fondo giallo canarino che è il colore di Modena.

Martedì 23 Agosto

Il Torneo golf "Sergio Momesso"

Il sempre "dinamico" Roberto Dellavalle è rimasto "sconvolto" dal trasferimento a St. Louis dell'unico giocatore dei Canadiani di origine italiana. Gli sportivi italiani ed i numerosi amici di Sergio sperano soltanto che il nostro ragazzo riesca ad affermarsi definitivamente a St. Louis se ci andrà e che la sua carriera nella Lega Nazionale duri per molti anni.

Però, una volta asciugate le lacrime, la vita continua ed almeno 36 quartetti (fourosome) e partire dalle ore 10, martedì 23 agosto, saranno sul terreno di golf di Dorval per partecipare alla seconda edizione del torneo di golf in onore di Sergio Momesso.

Il comitato organizzatore è formato dagli amici di "sempre": Eraldo Cinciripini (benemerito dell'Italia), Roberto Dellavalle (che non ha bisogno di presentazioni), Benito (Ramada Inn), Migliorini, Jo Ferrino, Tony, Azzaro, Mario

(Plastifab) Di Iorio, Domenico Vespoli, e Giuseppe Terrigno. La segreteria è stata affidata a Doris Ronca, il coordinatore del banchetto è Benito Migliorini mentre Teddy Colantonio ha avuto il piacevole compito di occuparsi delle relazioni pubbliche.

Dopo il golf giuvinitati, di nuovo freschi e riposati, si presenteranno alle 18:30 nel salone del Ramada Inn per un cocktail offerto dalle distillerie Gilbey e dal suo rappresentante Ron Namelin. La cena, con un menù eccezionale, avrà inizio alle ore 19.

Il costo dei biglietti per golf è di \$100 e di \$100 a di solo \$60 per la cena. Gli organizzatori parlano già di "tutto esaurito", ma non costa niente rivolgersi a Roberto al 385-2550 o ad Eraldo al 630-1833 (di sera).

Agli organizzatori di questa splendida giornata sportiva auguriamo il migliore dei successi ed a Sergio Momesso, nella lontana St. Louis, un saluto affettuoso.

taucuno

A New di

Il Gruppo Madonna dell'agenzia di New York. Gennaro per e funzione re. Il viaggio - 18,19,20,21 pernottamenti canadesi.

Per prenotare chiedere di

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52

ORIZZONTI le dare il b... capiente di r... bolente - 19... ausiliare - 22... soffocante - 33... 37. Ampi vest... delle mesi - 10 - 45. La f... musee anestetico

VERTICALI bassa voce - E... Diana - 7. E'... produrre nella... puntino della... ionica monac... 23. Derivato d... ne del colloq... le barcollate... da paura o d... 38. Immonde... centrali (pige)

LA del

UN ABBON

AB

CITTA

CANAD

UN RE

GRAD

FAU

Boise

SPECIA

P



avallino nte

la madre, contessa olina.
 u essa a dirmi, un rno: «Ferrari, metta le sue macchine il vallino rampante mio figliolo. Le rterà fortuna».
 nservo ancora la seografia di Baracca, la dedica dei ritori, in cui mi dano l'emblema. Il vallino era ed è stato nero; io giunsi il fondo giallo arino che è il ere di Modena».
 Enzo Ferrari
 ato documento per Flavio Codarin.

golf mpresso

astifab) Di lorio, nico Vespoli, e seppe Terrigno. La greteria è stata data a Doris Ronca, il rdinare del banchetto Benito Migliorati ntre Teddy Colontonio avuto il piacevole ntipio di occuparsi e relazioni pubbliche. o po il golf giunivati, nuovo freschi e reati, si presento alle 18:30 nel one del Ramada Inn e cocktail offerto e distillerie Gilbey e suo rappresentante Namefin. La cena, un menù eccezionale, in inizio alle ore 18.

costo dei biglietti per e cena è di \$100 e di unto \$60 per la cena. rganizzatori parlano di "tutto esaurito", non costa niente ggeri a Roberto al 2650 o ad Eraldo al 1833 (di sera). gli organizzatori di sta splendida giora, porrive esauriamo il ore del successo di ngio Massimo, nella onna. 51. L'uscita, rona stagione.

taccuino

Dal 18 al 21 settembre

A New York per la festa di San Gennaro

Il Gruppo dell'età d'oro della chiesa della Madonna della Difesa in collaborazione con l'agenzia di viaggi Atlantic organizza una gita a New York in occasione della Festa di San Gennaro per assistere alla famosa processione e funzione religiosa.

Il viaggio - gita Montreal-New York, nei giorni 18,19,20,21 settembre, con autobus di lusso, pernottamento in hotel (tre notti), costa 240 \$ canadesi.

Per prenotazioni, telefonare al 271-3545 e chiedere di Dona.

(segue da pag.27)

mostrarci come Degas NON SEMPRE sapeva ritrarre la Donna, come MAI seppa ritrarre il Cavallo, e come MAI seppa esprimersi con genialità nella scultura. (Degas, Degas, Degas), (è un Degas?, mettilo dentro, non è un Degas?, lascialo fuori), (guarda che questa è solo carta igienica sporcata da Degas), (è anch'essa un Degas, mettila dentro). Alice ed io ne siamo usciti disorientati. Ci

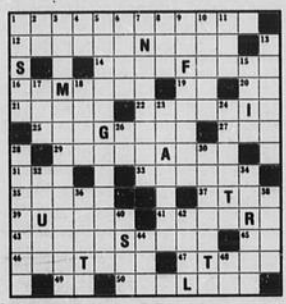
siam rifugiati in un caffè, abbiem chiesto un gelato alla vaniglia. La ragazzotta ci ha sbettuto davanti due TAZZE da caffelatte con i due cucchiaini infilati: né serviette, né piattino, né vassoio: scandalizzati dal nostro rifiutare la sua proposta di farci una birra. Una mosca ci ha martirizzati per mezz'ora. Solo firmando una cartolina-Degas per nostra figlia, siamo riusciti a scambiarci un sorriso.

Le Stadium Club
 realtance live club
 5000, rue Sherbrooke est (coin Via) Montréal, Québec H1V 1A1
 Téléphone (514) 253-5195

UNIVERSAL
 SAIE PER RICEVIMENTI PER OGNI OCCASIONE

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332

parole crociate



ORIZZONTALI: 1. Un famoso romanzo di Tolstoj - 12. Te lo da dare il bisticchiere - 14. Fa sempre boccacce - 16. Il recipiente di rame che in Russia usano per conservare l'acqua bollente - 19. Impresa Teatrale - 20. Arrezzo - 21. Un verbo ausiliare - 22. La Terra di Sandomir - 23. Pochezza materiale - 27. Il re tedesco - 29. Un passatempo con le carte - 31. Caldo soffocante - 33. Sepolcro, in poesia - 35. Un tratto di stile - 37. Amoi vestibili - 39. Seminario rovine e luti - 41. La dea delle messi - 43. Gli incorporamenti di territoni in uno Stato - 45. La fine di Nelson - 46. Scienza militare - 47. Un comune austriaco - 49. Le vocali nei versi - 50. Il disco della fede.

VERTICALI: 1. E' un... pigia pigia - 2. Ente Morale - 3. A bassa voce - 4. Iniz. di Zatterin - 5. Ridestarsi - 6. La Città Eterna - 7. E' uno sproposito - 8. Lo spodestò Lenin - 9. In-rodurre nella crona - 10. Colpisce spesso i cocker - 11. Un puntino della pelle - 13. Il Vangelo dei Maomettani - 15. La tonaca monacale - 17. Antietam - 18. Il nome di Vergani - 25. Derivato dagli antenati - 26. Curve della strada - 26. La fine dei colloqui - 28. Lo sono tutte le auto - 30. La provocano le herrellette - 32. Il regno animale - 34. Sensazione causata da paura o da disgusto - 36. Hanno frequentato il seminario - 38. Immondo bevre - 40. Nasconde l'amo - 42. L'ente con le centrali (sigla) - 44. Il Rush del calcio - 48. In mezzo alle guere.

LA SOLUZIONE del numero scorso

UN ABBONAMENTO AL CITTADINO CANADESE UN REGALO GRADITO

LA SOLUZIONE del numero scorso
 CRESITA CANALE
 OVESTI SANCITA
 LAVORATORI G
 OSARE EMBISTO
 NEI FELI ELET
 NO ALENIA VOLLA
 INFINITIO BELLA
 METE E SINTO
 ALI RENACONDE
 ARROGANTIS ED
 IDENTIFICAZIO D
 AFRICA ELETTE
 O CHE MORTIENI

FALEGNAMERIA ITALIANA
Boiseries Casa Bella Inc.
 SPECIALISTA ARMADI DI CUCINA
 - MODELLI ESCLUSIVI -
 PREVENTIVI GRATUITI
 Tél.: 327-4480
 MANILVAUX ST. LEONARD, QUEBEC

E' AUTOMATICA! RISPARMIATE FINO A

9000\$

OPPURE FATE IL PRIMO PAGAMENTO IL 1° NOVEMBRE



TRASMISSIONE AUTOMATICA SENZA SPESE SU TUTTE LE HYUNDAI EXCEL 5 PORTE

Per l'acquisto di altri modelli Hyundai fate il primo pagamento il 1mo novembre

Modello	Prezzo di catalogo con L. automatica	Economia con T. automatica senza spese	Val. pagate
L	9 095 \$	900 \$	8 195 \$
GL	9 795 \$	600 \$	9 195 \$
GLS	10 295 \$	600 \$	9 695 \$

Nuova garanzia!
 ● 5 anni/100 000 km sugli elementi principali.
 ● 2 anni/40 000 km sul veicolo completo.
 NULLA DA DEDURRE
 NULLA DI NASCOSTO,
 (calcolato dal prezzo convenzionato)

Sostiene i nostri atleti olimpici canadesi. Firmate il telegramma olimpico del Canada dal vostro concessionario Hyundai oggi stesso!

HYUNDAI
 Vetture ben concepite.

La vettura ufficiale degli Expo di Montreal

* Citte scabbe dalle vendite dell'anno civile 1987 i prezzi dei veicoli non includono il trasporto, le tasse, l'immatricolazione e la preparazione. Informatevi presso il concessionario per quanto riguarda le spese di trasporto e di preparazione.

Pie IX Pony

9390 Boul. Pie IX 329-0909



17 AGOSTO 1988 - IL CITTADINO CANADESE - 31

«ATTENZIONE»

MERCOLEDÌ, 31 AGOSTO AL BUFFET AMIENS 8700 LANGELEI, ORE 7:00 p.m.
L'AGENZIA ITAVIA OFFRE GRATUITAMENTE UNA SERATA D'INFORMAZIONI, CON UN FILMINO DI CIRCA 30 MINUTI SULLE CURE TERMALI DI ABANO TERME. IL SIGNOR ESPOSITO CON 12 ANNI DI ESPERIENZA SARÀ LIETO A RISPONDERE A TUTTE LE VOSTRE DOMANDE. SI PREGA DI TELEFONARE AL 256-5535 OPPURE 625-3321 PER PRENOTARE. I POSTI SONO LIMITATI, AFFRETTATEVI.

Una scoperta miracolosa, rivoluzionaria PER CURARE L'ARTRITE IN ITALIA



Reperto cure in casa in diretta comunicazione con le camere da letto (2 ascensori) Fango-bagni termali - bagni ozonizzati - grotta sudatoria - inalazioni - irrigazioni - massaggi curativi - subacquee e domaganti - maschere di fango e trattamenti estetici. La cura termale è indicata per i seguenti casi: reumatismi - artrosi - sciatica - nevralgici - fibrositi - malgie - postumi di fratture, lussazioni, distorsioni e contusioni - gotta - obesità - cellulite - infiammazioni delle vie respiratorie e ginecologiche (escluse le forme t.b.c.)
 Medico specialista in casa
 Personale specializzato sotto il controllo del Direttore Sanitario.

Per ulteriori informazioni il signor Emidio Esposito con 12 anni di esperienza nel campo cure termali, sarà lieto di darvi tutte le informazioni per le indicazioni e contro indicazioni alle cure termali. Telefonare al 256-5535 oppure al 625-3321 di sera.

N.3. Coloro che desiderano prolungare il soggiorno in Italia dopo le cure, possono farlo avvisando l'agenzia prima della partenza (consultare l'agenzia per informazioni).

PARTENZA: 3 OTTOBRE 1988 RITORNO: 17 OTTOBRE 1988

PROSSIMO GRUPPO: APRILE 1989 PRENOTATE IN TEMPO

N.B. Eventuali aumenti, dovuti alla svalutazione del dollaro canadese, saranno assorbiti dal cliente.

La nostra agenzia organizza due viaggi ogni anno per fare le cure termali ad Abano Terme, Padova, Italia, nei mesi di Aprile e Ottobre.

Il nostro forfait comprende:

- viaggio aereo (Alitalia) e trasporto terrestre
- hotel di lusso (Rive Montortone) in camera doppia (singola \$75.00 extra)
- 3 pasti al giorno con menù
- accoglienza
- 18 bagni termali
- 18 massaggi curativi
- 10 bagni termali
- piscina termale interna ed esterna 38 gradi centigradi
- guida da Montreal con 12 anni di esperienza alle cure per tutto il periodo in Italia
- borsa da viaggio

A PARTIRE DA

\$ 1,990.00



PER INFORMAZIONI Tel. 625-3321 (SCTA) Emidio Esposito

VOLO CHARTER PER
ROMA (CIAMPINO)
 CON AIR TRANSAT (LOCKHEED L1011)



A PARTIRE DA
\$ 649.

(Soggette ad approvazione governativa.
 Tariffa soggetta a cambiamenti
 senza preavviso)

VOLO JUMBO
PER ROMA
 (FIUMICINO)

(CON SCALO)

A PARTIRE DA

\$ 1,069.00

32 - IL CITTADINO CANADENSE / 17 AGOSTO 1988



AGENZIA DI VIAGGI

ITAVIA INC.



Basilio Giordano
 presidente

Nina Giordano
 direttrice

Eleonora Bruni
 agente

Emidio Esposito
 agente

6274 JEAN TALON EST

• TEL. 256-5535

TEL. (416) 256-5535